

## El Gabinete de Francia aprobó el proyecto de reforma constitucional

PARIS, 3. — (UP). — El Gabinete se reunió nuevamente en medio de una atmósfera de pesimismo, pero con la esperanza de que se llegará a un acuerdo respecto a la proyectada reforma constitucional.

El Premier M. Gastón Doumergue explicará su proyecto de reforma y típicamente solicitará se vote la autorización para presentarlo ante el parlamento.

PARIS, 3. — (UP). — El Gabinete adoptó un voto en el sentido de que la proposición de M. Doumergue sobre reforma constitucional se presentara ante el Congreso.

PARIS, 3. — (UP). — La inasistencia del Premier permitió la aprobación del proyecto de reforma constitucional por abrumadora mayoría.

Entre los que votaron en su favor figura M. Marlet, en cambio los radicales M. Herriot, Quélle, Marchandau, Beltrand y Lamoreaux votaron en contra.

La maniobra de M. Herriot con los radicales socialistas para conservar su libertad de acción ha salvado por ahora la vida del Gabinete.

La lucha de M. Doumergue para asegurar la estabilidad del Ministerio se ha trasladado ahora al parlamento el que reanudarán sus sesiones el martes, día en que el Premier, según parece, está dispuesto a tratar de apresurar la resolución pidiendo a la Cámara

LA INASISTENCIA DEL PREMIER PERMITIO SU APROBACION POR ABRUMADORA MAYORIA. — SE HA SALVADO POR AHORA LA VIDA DEL GABINETE. — MAYORIA DE IZQUIERDA DERROTARIA AL GABINETE. — M. DOUMERGUE EN UN DISCURSO RADIO-DIFUNDIR A TODO EL PAIS, DELINEO SU PROYECTO SOBRE REFORMA CONSTITUCIONAL.

que de preferencia al proyecto de reforma tratándolo antes del presupuesto.

PARIS, 3. — (UP). — M. Herriot citó a un grupo de parlamentarios radicales socialistas a decidir la actitud de los

### Ibáñez abandonará B. Aires en breve

La suera y la cuñada del ex-Presidente Ibáñez, que se encontraban en Buenos Aires, partirán a Chile, vía Bariloche, en vista de que el señor Ibáñez deberá dirigirse próximamente a la Pampa de Rosario acompañado de su esposa para atender la administración de cierta estancia.

radicales cuando M. Doumergue solicite autoridad vital a la Asamblea Nacional.

Como el Ministro, los radicales socialistas votarán contra el proyecto de M. Doumergue, es seguro que ellos apoyados por los diputados radicales que a su vez lo serán por los socialistas, comunistas y otros grupos de izquierda, asegurándose así la mayoría que derrotará al Gabinete a menos que se llegue a un acuerdo a última hora.

Si el Gabinete es derrotado M. Doumergue probablemente solicitará por intermedio del Presidente M. Lebrun la disolución de la Cámara citando a la brevedad posible a elecciones generales debido a las dificultades que va a encontrar el sucesor de M. Doumergue que forme el nuevo Gabinete; si la Cámara acuerda un voto de confianza se convocará a la Asamblea Nacional y una verdadera batalla política se efectuará dentro de poco en el Palacio de Versalles.

### El proyecto sobre pago de Pens. alimenticias

La Acción Patriótica de Mujeres de Chile elevó al Senado una proposición sugiriendo diversas modificaciones al proyecto sobre pago de pensiones alimenticias. Promueve que las mujeres y niños desamparados deben obtener alimentos por el solo Ministerio de la ley.

PARIS, 3. — (UP). — El Premier M. Gastón Doumergue en un discurso que fué radio-difundido a todo el país delineó su proyecto de reforma constitucional. — Declaró que posiblemente acudiría a un plebiscito nacional para la aprobación de dicha reforma en caso de que hubiera oposición en el parlamento.

Agregó que la autoridad gubernativa prácticamente no existe y que si se continuaba en este camino se llegaría rápidamente a la anarquía. Amenazó con la disolución del parlamento si continuaba en su política de obstrucción. Declaró que el viaje parlamentario a Versalles era necesario hacerlo rápidamente. El Premier recalcó que la constitución redactada en 1875 fué un trabajo de los monarquistas, quienes estaban ansiosos de impedir que el Gobierno republicano obtuviera demerita a autoridad.

Agregó: "Debo hacerles notar que dicha Constitución fué aprobada por una mayoría que no era republicana, esa Constitución permitió pasar de la monarquía a la república con solo reemplazar la palabra Rey por la de Presidente. Su redacción monarquista es responsable de que no se haga mención del presidente del Consejo de Ministros, pues la Asamblea esperaba restaurar el Gobierno del Rey a breve plazo y no deseaba que la personalidad política llamada Presidente del Consejo fuera a hechar sombras sobre el monarca. Esta es la obra que hay en la constitución la que debe llenarse."

### Espectación por el resultado de "El Ensayo"

Existe expectación por el resultado de "El Ensayo", tanto entre los hípicos como entre los poseedores de boletos de la Polla. En vísperas de la carrera, se estima que los más probables ganadores son Rosellón, Sahri, Quema y Koralmark, dándose como posibles, Epilogo, Castigador y Diabito.

¿Pero hay algún peligro en esto para la República? ¿Las modificaciones que yo propongo verdaderamente autideinocráticas y peligrosas? Yo no pudiera haber comprendido la emoción levantada por esta reforma propuesta si no me hubiera dado cuenta de que esos que aparecen más alarmados son los mismos que incontinentemente votan en contra del Gobierno que tengo el honor de presidir. Las reformas que consulta el proyecto de M. Doumergue son las siguientes:

1. Reconocimiento, por medio de la Constitución, de la autoridad del presidente del Consejo, quien actuará como un Primer Ministro sin carácter. El número de Ministros no podrá ser superior a 20.
2. En caso de un conflicto con la Cámara, el Presidente de la República, de acuerdo con el presidente del Consejo, quien deberá referendar el decreto, puede disolver la Cámara durante el primer año de funcionamiento de esta Asamblea. En este caso, no se aplica la opinión favorable del Senado.
3. La iniciativa en materia de gastos de la Cámara que (Pasa a la 6.ª Pág.)

## Que el Congreso de B. Aires fué una victoria del pensamiento eucarístico, declaró S. E. el Cardenal Pacelli en Roma

CIUDAD DEL VATICANO, 3. — (UP). — Su Santidad el Papa concedió audiencia a S. E. el Cardenal Pacelli, Legado Pontificio al reciente Congreso Eucarístico Internacional de Buenos Aires.

El Cardenal Pacelli informó con detenimiento y detalladamente a S. S. de todas las importantes ceremonias efectuadas en Buenos Aires. El Sumo pontífice le expresó su satisfacción por el buen éxito que alcanzó el Congreso.

CIUDAD DEL VATICANO, 3. — (UP). — El Cardenal Pacelli concedió una entrevista a "L'Observatore Romano". En esa entrevista formuló las siguientes declaraciones:

"Estoy, en verdad contentísimo de hallarme de visita en la casa del Santo Padre, quien, con su gran benevolencia, me confió una misión tan enaltecedora como la que llevé a Buenos Aires. También estoy ansioso de poner a los pies de su trono mi informe sobre el Congreso Eucarístico, el cual,

claramente, marcará un signo luminoso en la historia de los Congresos Eucarísticos.

"En ninguna ocasión como esta, he quedado convencido de que traigo noticias de corazonadas tan queridas y que sean tan bien aceptadas y tan dulces para el corazón del Vicario de Cristo, en medio de tantas dificultades y tantas ansiedades de su apostólico ministerio.

"Mientras en la madre espiritual del continente sudamericano, España, transcurran días penosos en que la furia devastadora de una facción minoritaria extiende su mano hasta lugares sagrados y personas, también sagradas, la capital argentina ofreció al Rey Eucarístico, con participación de todo el mundo católico, actos de homenaje de verdadera reparación que sobrepasaron por mucho a las expectativas

ante la nueva e imponente iglesia de Arica, entre el devoto entusiasmo de la población, así como el honor bendito a nosotros por las autoridades, como también la ferviente y espontánea manifestación de la gente que se apretaba en los muelles de Barcelona, reiterando con fuertes sonos, a pesar de los esfuerzos de los elementos subversivos, los lazos de amor y fidelidad que unen a la España Católica con la Iglesia de Pedro."

"Los pocos minutos pasados en el Adoremus, de millones de fieles que la radio transmitió a todo el mundo, resonó el poder de la Cruz para aquellos instigadores contra el espíritu católico que trataron de poner bajo un yugo anticristiano a ese pueblo noble y grande que había visto la gloria de la Cruz del Hijo de Dios brillando en su destino". Luego dijo Su Eminencia el Cardenal Pacelli:

"El Congreso de Buenos Aires fué no solamente una victoria del pensamiento eucarístico, sino también una prueba brillante del afecto de los católicos sudamericanos por el Papado. Los sentimientos paternos especiales del Papa, al enviar a la América Latina, como su Legado a un miembro del Sacro Colegio, fueron agradecidos por los argentinos y pueblos hermanos del continente sudamericano". Estoy convencido de que las relaciones amistosas entre la Santa Sede y esos países se harán más fuertes después de los grandiosos días de Buenos Aires y Río de Janeiro.

"El Congreso también sirvió para dar al mundo una verdad preciosa de la hermandad de Cristo (Pasa a la 6.ª Pág.)

### Los obreros deben pagar sus certificados sanitarios

Así lo expresa la Inspección General del Trabajo. El inspector general del Trabajo, contestando una consulta del inspector provincial de Aconcagua, respecto de a quién corresponde pagar el certificado de sanidad exigido en el artículo 13 del Reglamento de Higiene y Seguridad Industrial, dice que del tenor literal de la disposición se deduce, lógicamente, que la obligación es de cargo del obrero porque es requisito previo que el posea de antemano ese documento para que pueda ser admitido en el trabajo.

### El Min. de Fomento pidió la inclusión de varios proyectos en la convocatoria

Suplementación del presupuesto de obras públicas. El Ministerio de Fomento ofició al Ministerio del Interior proponiendo la inclusión en la convocatoria de varios proyectos, entre ellos el de otorgamiento de posesión libre en los

proyectos a oficiales de las fuerzas armadas; creación de la Dirección de Lavaderos de Oro; construcción de un puente sobre el río Valdivia, frente a la ciudad; suplementación del presupuesto de obras públicas de 1934 en esta millones de pesos; prórroga para el plazo de mensuras de minas, etc.

### Piden que se derogue Disp. de la ley 5005

Una comisión de jubilados civiles y militares se entrevistó con el Excmo. señor Alessandri y le hizo entrega de un memorial en favor de la derogación de la disposición de la Ley 5005 que estableció un impuesto a las pensiones. S. E. la dejó en estudio.

### LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD HA PEDIDO MODIFICACION DE REGLAM. DE PROFILAXIS

Pide que se conceda a las Municipalidades la facultad de instalar servicios de control. La Dirección General de Sanidad ofició al ministro del Interior y al de Salubridad solicitando la modificación de ciertas disposiciones del Reglamento de profilaxis para las enfermedades de trascendencia social a fin de hacer más efectivo el control sobre las casas de tolerancia. Pide que se conceda a las municipalidades la facultad de instalar

servicios para el control sanitario de dichas casas, en vista de que la Dirección General de Sanidad, no cuenta con fondos para crearlos. Agrega que esas instalaciones por las municipalidades se financiarán mediante el pago que harían las personas atendidas para cuyo objeto la Dirección de Sanidad establecerá una tarifa.

### Manifestación ofrecida al embajador Cariola

El rector y los profesores de la Universidad Católica ofrecieron un almuerzo al Embajador en Buenos Aires don Luis A. Cariola, como reconocimiento por las atenciones dispensadas a los peregrinos chilenos que fueron al Congreso Eucarístico de Buenos Aires.

## AVISO

Comunicamos al comercio y público en general, que por no convenir a nuestros intereses, desde esta fecha dejan de ser empleados nuestros el señor Teófilo Alvia Salazar y doña Marta Unda Ibaca. Damos el presente aviso para los fines del caso.

**Eusebio Ramos M. y Cia.**  
**Sastrería "EL AHORRO"**  
**Maipú 642**  
Noviembre 3 de 1934

### SECRETARIO DEL TERCER JUZGADO DE SGO.

Se nombró al actual Detentor Público de Chileán, señor Eduardo Frunes, secretario del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago en la vacante por promoción del señor Diego Infante.



## CHEVROLET

Repuestos para Automóviles y Camiones  
**Neumáticos GOODYEAR**  
**Baterías WILLARD**

Ofrecen:  
**KULEN KAMPPF KNOOP y Cia.**  
O'Higgins 406 esq. Linoceyán - Teléfono 1064  
Casilla 60-C. - Concepción



## "Dunlop"

De fama mundial  
Repuestos y Accesorios  
Ofrecen:  
**Gibbs y Cia.**  
Concepción

### S. E. ASISTIRA AL CENTENARIO DE MOLINA Y A LA EXPOSICION AGRICOLA DE OSORNO

Lo acompañarán algunos funcionarios. — Actos que se han organizado en Molina

Se dice que el Excmo. señor Alessandri ha resuelto ir a la inauguración de la Exposición Agrícola de Osorno, acompañado de algunos funcionarios.

Aprovechará el viaje para visitar varias provincias del sur del país. También es probable que asista a las fiestas que se organizan con motivo del Centenario de Molina. Con motivo de este centenario se inaugurará en Molina un monumento a los aviadores señores Fozos y Berguín. Irá también a este acto una delegación de oficiales y tropa de aviación con la banda de música de la Escuela.

También es probable que concurran el Batallón de Ingenieros de Curico y el Regimiento Chorrillos de Talca, para solemnizar las fiestas.

### Se han producido últimamente varios ascensos en el escalafón diplomático

Secretarios de Embajadas que fueron ascendidos

Se han producido últimamente algunos ascensos en el escalafón diplomático.

El señor Oscar Blanco Viel ha sido ascendido a consejero de Embajada nombrándose Encargado de Negocios en Holanda. Al actual secretario de la Embajada de Chile en Washington, señor Benjamín

Cohen, se le asciende a secretario de primera clase.

El secretario de la delegación de Chile en la BDN, señor Enrique Cañalardo fué ascendido a secretario de segunda clase.

## LOTERIA DE CONCEPCION

Próximo Sorteo el 10 de Noviembre de 1934

### Premio Mayor \$ 200.000.00

Valor del Bilete Entero: \$ 52.00 - El Décimo: \$ 5-20

Los premios se pagarán sin el impuesto del 10 por ciento

ADQUIERA SU BILETE CON TIEMPO

Barros Arana 1060 - Casilla 370 - CONCEPCION - EL GERENTE

### Escuela de Cadetes "CAUPOLICAN"

Se pone en conocimiento de los cadetes ya ingresados y de los aspirantes que deseen serlo, que hoy a las 10 horas, deben asistir al Cuartel de Milicia Republicana, en Aníbal Pinto 840.

EL AYUDANTE.

Rialto - Hoy 2.45 Matinée Triple
1.ª PARTE (MAYORES)
VOLANDO A RIO
El suceso artístico que lo llena todo
2.ª PARTE (MENORES)
La Sombra Misteriosa
Programa Cómico y Actuaciones
Plata \$ 3.40 - Bal. \$ 1.80 - Galería \$ 1.

RIALTO HOY 6.45 9.45
Últimas exhibiciones de la gigantesca revista musical lujosísima que es un panorama luminoso y deslumbrado
Desfile de Candilejas
Para mayores
Localidades numeradas
Plata \$ 3.40 Balcón \$ 2.40 Galería \$ 1.00
JANES GAGNEY - RUBY KEELLER - DICK POWELL - JOAN BLONDELL
El espectáculo más fantástico y grandioso del año. Solamente viéndolo puede imaginarse

MAÑANA
Día Femenino
Casados y Felices
Henry Garat - Meg Lemonier

HOY son las tres últimas funciones del CENTRAL
Mañana empezaremos la demolición del teatro para presentar en marzo una sala digna de CONCEPCION

QUEMOS en MATINEE
Lo más ágil e instructivo
Programa Cultural
AJUNIA No. 1
Una verdadera maravilla
Precios en Matinée
Plata 2.40 Bal. 1.80 Gal. 1

Matinée a las 2.30 - Selecta a las 6.45 - Noche a las 9.45 - P. Mayores - Últimas exhibiciones
de la magna super FOX
Hablada y cantada en Castellano
PLATEA \$ 3.40 - BALCON \$ 2.40 - GALERIA \$ 1.00

"EL CAPITAN DE LOS COSACOS"
Estupenda creación de
José Mojica, Tito Coral, Rosita Moreno, Mona Maris, Andrés de Seguro

El cariño del público al teatro CENTRAL, se ha confirmado en estos últimos meses sufriendo pacientemente las molestias que hemos debido ocasionarle para avanzar lo más posible los trabajos del teatro. A eso público damos nuestras excusas y pues nos agradecemos.

HOY
Selecta 18.45 \$ 2.40
Noche 21.45
PLATEA NUMERADA GENERAL GALERIA \$ 0.80 - (PARA MAYORES)

GRAN ACONTECIMIENTO METRO. — BELLO ROMANCE PASIONAL AMOROSO SE ENPEZARA CON DOS NOVEDOSOS NOTICARIOS DE ACTUALIDAD MUNDIAL.
DULCES HERIDAS
Por LUPE VELEZ y RAMON NOVAREDO

HOY — MATINEE A LAS 11.30 — PARA TODOS — TRIPLE PROGRAMA. — La Parte. — Maravilloso estreno — habiado de TERROR EL DILUVIO
Por PEGGY SHANNON
2.ª Parte. — Bello Romance HUERFANOS EN BUDAPEST — Por LORETTA 3.ª Parte. — 5.ª Función EL GRAN GUERRERO y COMICA FINAL
PLATEA GENERAL GALERIA \$ 0.80

PRONTO DEBUT DEL
GRAN CIRCO LEIPZIG
Espectáculos europeos de novedosas atracciones mundiales
Local central calle CARRERA entre COLO-COLO y CASTELLON

Avisos Económicos Clasificados

SECCION VARIOS

RECIBO. CARICIA, QUISERA A MARTE MENOS, TRES MOMENTOS. Reina Gitana, Longozo y otras novedades La Casa Azul. Maipú 672. —15381

ZAPATERIAS - SUELERIAS

SUEPIA MODERNA. MAIPE 702. SURTIDO COMPLETO EN MATERIAS importadas y nacionales. —15381

Aceite Linaza Genuino
Inglés "BROCHA"
Garantido Puro
\$ 10.00 EL LITRO
En tarros de 21 litros precios muy convenientes
Mora, de la Fuente y Cia.
FREIRE 599, esq. CAUPOLICAN
CASILLA 335 - TELEFONO 197

REMATE JUDICIAL

De orden del Juzgado de 4.ª Subdelegación, juicio Maico con Aros el LUNES 5 del presente, a las 14 horas en mi local de:
666 - FREIRE — 566
Rematarse dos mil cepollas.
JUICIO LOYOLA CON BASUALTO.
Sillon mimbre, sillas tapiz junco, perchera madera, mesa peinador, mesa velador, estante, aparador.
POR CUENTA DE VARIOS CONSIGNATARIOS:
MUEBLES. — Roperos, estantes, cortina, escritorio, peinador.
BIBLIOTECAS. — Sombreros, gorras, jerseys, corbatas, etc. y otras especies de interés. A la vista del público en la mañana del remate desde las 9 horas.
Teófilo Hinojosa F.
Martillero Público y de Hacienda.
CASILLA 1375 - FREIRE 666 - TELEFONO 1388R

IMPORTANTE
NO SIEMPRE LO IMPORTADO ES LO MEJOR, LA INDUSTRIA NACIONAL PROGRESA CADA DIA.
Ud. puede convencerse, visitando los Depósitos de Ventas por Menor de la Compañía Fábrica de Paños de Concepción, ubicados en las siguientes ciudades: Rancagua, San Fernando, Curicó, Talca, Linares, Chillán, Concepción, Lota, Los Angeles, Angol, Victoria, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.
NO LOS CONFUNDA CON OTROS NEGOCIOS
Compañía Fábrica de Paños de Concepción

SE NECESITAN

SE NECESITA BARNIZADORES. Barco Arana 866. —15310

TIPOGRAFICO REMENDISTA Necesita La Imprenta La Intercontinental. —15309

BUENA NISA DE PIEZAS. Recomendada necesario. La Paz 3. La Toma. —15313

EMPLEADA PARA EL CUIDADO de niños necesario. Maipú 869. —15317

CARPINTERO NECESITO. CHACABUCO 440. —15371

EMPLEADA PARA EL SERVICIO de casa necesario con buenas recomendaciones. Trartrambal 507. Pinar Accevedo. —15373

EMPLEADA PARA EL SERVICIO de casa buen sueldo. Inútil presentar sin recomendación. Pedro Valdivia 1144. —15374

VESTONERAS COMPETENTES Necesita casa Mateo Delgado, Pinar Accevedo con mucacha. B. Arana 939. —15379

COCINERA COMPETENTE con buenas recomendaciones se necesita en Freire 1119. —15380

Vestoneras

De primera necesita la SASTRERIA OSCAR CRUZ —15322

CASA EXTRANJERA NECESITA cocinera competente. Victor Linares 1000 frente Tuapel. —15327

BUENA EMPLEADA PARA LA COCINA se necesita. B. Arana 872. —15329

PIANISTA SE NECESITA. TRATAR con el presidente del Domingo Santa María F. E. C. mímsa Schwager. —15328

COCINERA COMPETENTE con recomendaciones se necesita. Los Tilos N.º 3. La Toma. —15323

NISA PARA TODO SERVICIO necesario, buen sueldo. Fundo Lonco. —15361

SE NECESITA CONTADOR SARTOR. Casa Bellizzi. Caupolicán 589. —15357

SE NECESITA UNA AMA SANA EN San Martín 1227. —15353

AVICULTURA

HUEVOS RIPOFF. PLYMOUTH. Australop. pollitos nuevos vende. Maipú 1189. —15314

HOTEL Y RESTAURANTE

OFRECIO PENSION CON BUENAS piezas, empleados e matrimonios. Chacabuco 334. —15355

ARRIENDO PIEZA CENTRAL con pensión, matrimonio con o sin muebles. Recibo pensionistas. Colo Colo 685. —15373

PROPIEDADES

DE OCAISION VENDESE CASA EN Las Heras 1287. Veintin metros de frente por 66 de fondo, cinco piezas a la calle, pasadizo, dependencias. Arboles frutales. Tratar: tengo 1261. —15256

VARIOS

SEÑORA, SEÑORITAS. MANDE A confeccionar, sus botones y botellas de maderas en Barro, Arana 785, preciosos surtidos, trabajo garantido, precio sin competencia en plaza. —15375

COMPRA-VENTA

BUENA COCINA A GAS O LENA y lavatorio pasante necesario comprar. Castilla 138. —15305

OCAISION: VENDE UN FUDRE DE 100 arrobas más o menos, en buen estado y una romana de 500 kilos con poco uso. Desidido panuero N.º 41. —15311

FORD T. 5 NEUMATICOS CON BOMBA, bujías, bujías, etc., de repuesto, cambio por moto. Verie Tuapel 77. —15313

MAPA AFRECHO. AFRECHADO se vende. Precio rebajado. Freire 331. —15316

PIANOS ALEMANES, FRANCESES vendidos varios. O'Higgins 795. —15321

VENDE MAQUINA DE PIE CASI nueva. Tratar: Bulnes 890. —15320

VENDE OCAISION MAQUINA coser Singer de plo. Carreteras 311. —15372

VENDE COCINA ESMALTADA GAS en perfecto estado y arriendo piano. Rancagua 44. —15378

Expresión de Gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que nos acompañaron a los funerales de mi querida esposa
LARA SAENZ DE KOCH (Q. E. P. D.)
Acto que ha comprometido la gratitud de
Fernando Koch y familia
Concepción, 4 de noviembre de 1934.

COMPRO ESCRITORIO DE COCINA chico. Dirigirse a Castilla 23. Penco. —15377
MITAD PRECIO VENDE EXCELENTE lancha moto nueva, también máquina Evinrudi para bote. Grutilla. Colon 2000. Talcahuano. —15384
VENDE BOMBA TANGE A VAPOR de 4 pulgadas. Colon 725. Talcahuano. —15285
VENDE MOTOR "DIESEL" 12 H.P. con o sin planta eléctrica, virio funcionando. Freire N.º 1232. Con cepelón. —15269
ARRIENDOS OFRECIDOS
ARRIENDASE DOS CASAS Y BARRIO con calefacción, gas, baño, lavamanos, etc. y una pieza para garage. Cánón \$ 380 mensuales. Tratar: Freire 605. —15378
ARRIENDA LOCAL PARA Almacen y bodega en Angol entre Barro Arana y O'Higgins. Dirigirse: Oficina Fannie Brower de Galdames. Freire 760. —15327
ARRIENDASE UN DEPARTAMENTO independiente ocho piezas. Tratar: Bengo 205. —15397
DEPARTAMENTO 3 PIEZAS, con local para negocio arriendo en Bulnes 653. —15376
SE ARRIENDAN PIEZAS Y UN PIA no. Salas 930. —15395
SE ARRIENDAN EN SALAS 22. Casas para industrias y habitación. —15022
JUDICIALES
JUZGADO DE LETRAS DE LA FLO RIDA. Edicto. — Por este segundo edicto cito y emplazo al inculpadocuente Bernardo Rocha Morales de esta ciudad a hacer valer sus derechos en el proceso que se le sigue por robo a Luis Alberto Martínez N.º 358. Bajo apercibimiento de ser desahuciado en rebeldía, a lo que habiere lugar. Así está mandado por decreto de este Juzgado de fecha veintinueve de octubre de mil novecientos treinta y cuatro. Concepción, 23 de octubre de 1934. — Julio Zenteno, Luis Canales. —15375

Casa IGNACIO MARTINEZ & Cia. Ltda.
REMATE
del completo y buen manejo de casa de la acreditada CASA RESIDENCIAL ARRIETA, mañana LUNES 5 y MARTES 6 del actual de 10 a 12 M. y de 14 hs. adelante en calle B. Arana 739
BAJOS
COCINA. — BUENA COCINA "SANHUEZA" DE TRES PLATOS; mesas; esquineros; estantes; ollas; sartenes; viandas; cacerolas y útiles en general de cocina.
DORMITORIO. — Roperos; camas de fierro y marquises; juego de lavatorios; peinadores; botellas de velador; BUENOS COLCHONES DE LANA; pendientes eléctricos y de timbres.
COMEDOR PENSIONISTAS. — GRAN ESPEJO BISELADO CON MARCO DE 2 x 1.50 metros; mesas; sillas asiento junco; vasos; botellas; copas; cubiertos surtidos; manteles; alcauzas; loza surtida; salivaderas; perchas; tres plafonier; apies de bronce de murallas.
PATIO Y VARIOS. — Buen surtido de plantas; ROMANA HOWE DE TRESCIENTOS KILOS; escaleras paradas y de tijeras; fondos de latón; BUENA MANGUERA DE DOCE METROS CON SU PISTON; cañerías; etc.; etc.
ALTOS
SALON. — BUEN PIANO ALEMÁN DE MEDIA COLA MARCA "J. L. DUYSSEN" BERLIN con su piso; centro alfombra color verde; lámpara 4 focos; 2 juegos muebles tapizados de sofá, dos sillones y seis sillas; comodita antigua; lámpara de bronce de pie con pantalla de seda; VICTROLA VICTOR; LINDO Y BUEN SURTIDO DE DISCOS EN OPERAS Y CANTOS; choapinos; MAQUINA ELECTRICA PARA ENCERRAR "ELECTROLUX" con repuestos; mesitas talladas; estuhas a parafina; LINDOS CUEROS PINTADOS AL OLEO.
COMEDOR. — Aparador y dos trinchas con mármol y espejo biselado; mesa coliza francesa; sillas tapizadas; loza surtida; cubiertos; filtro DELPHIN; reloj pared; poncheras; PAULA DE COBRE; etc.; etc.
GALERIA. — Tira de linoleum de 2 metros de ancho por 56 metros de largo; plafoniers y globos eléctricos; BICICLETA PARA HOMBRE; juegos de mueble de mimbre; paraguero con espejo biselado; plantas surtidas; escritorio medio ministro; ARCHIVO DOR. DE COCINA; sillón tornillo; jardinerías; balanza de precisión; etc.
DOS BUENAS PIEZAS DE BAÑO. — Tinas de fierro enlazado de ocho pies; calentador importado a lañer; repisas; pañeros; ganchos; etc.; etc.
QUINCE DORMITORIOS COMPLETOS. — Con roperos; cómodas; chifoniers; veladores con mármol y espejos biselados; camas de bronce; fierro y bronce; marquises con sopanda; GRAN CANTIDAD DE BUENOS COLCHONES DE LANA; colchas; frazadas; sábanas; toallas; juegos enlazados para lavatorios; TRANK; choapinos; etc.; etc.
A LA VISTA DESDE LAS 5.30 DE MAÑANA.
ORDEN DEL REMATE: Lunes de 10 a 12. — desde el N.º 1 al N.º 121. — Lunes de 14 horas. — desde el N.º 122 al N.º 320. — Martes de 14 horas. — desde el N.º 321 hasta terminar.
IGNACIO MARTINEZ IBIETA
Martillero Público y de Hacienda.
RANGO N.º 463 — TELEFONO N.º 215

# JAIMES I

## TROYA SE LLAMO LA CAPITAL DEL IMPERIO

En menos de dos meses se levantó un pueblo sobre las arenas. — Blancos y negros le juraron fidelidad al Emperador

A menudo nosotros creemos equivocadamente que los acontecimientos de los tipos raros y monstruosos constituyen una característica peculiar de nuestra época: de una época de crisis o de decadencia. En realidad todas las épocas y las generaciones han tenido sus escándalos, sus criminales, sus sañetes, sus chiflados... y sus aventureros. Algunos, entre éstos últimos, han alcanzado las cumbres de la audacia o del humorismo humano y se han inscrito en la historia como creaciones dignísimas y reproducibles en esta categoría se coloca, sin duda, Jaime I, emperador del Sahara, esto es, Jaime Lebaudy, francés, que llenó las crónicas sensacionales de Francia en el primer decenio de nuestro siglo.

Dos acontecimientos me impulsaron a realizar esa evocación: la noticia del arresto de un pequeño aventurero yugoslavo, que se había proclamado presidente soberano de la Mauritania, y la noticia de un pequeño aventurero español, enclavado entre España y Francia, a los pies de los Pirineos, y el estreno de una película francesa, "Bubul", rey negro. Una vez más se comprueba que el cinematógrafo mas imaginativo no logra competir a menudo, con la vida real cuyos recursos novelescos desafían cualquier fantasía.

**QUIEN ERA JAIMES I**  
Jaime Lebaudy salió de una honorable y muy acaudalada familia de azucareros de Nantes, en Francia. En esta familia circulaba, por lo visto, una vena de excentricidad, y todos, o casi, los Lebaudy — y no solamente el futuro emperador del Sahara — tenían tendencia a... vivir en las nubes. Un hermano de Jaime fue también diputado al Parlamento francés, Pablo Lebaudy, consagró su tiempo y su cuantiosa fortuna a la aeronáutica, que a la sazón se encontraba en la cuna; y otro hermano, Pedro, en 1905, hizo construir y probó, sin mucho éxito, el primer dirigible europeo: el Lebaudy.

Jaime había heredado de su padre, Gustavo Lebaudy, a comienzos de este siglo, una fortuna caudalada de más de 100 millones de francos, con la cual se trasladó a París, gustando muy poco de la industria azucarera de su familia. En París, en 1901 y 1902, llevó una vida novelesca, con triunfos y fracasos en las elecciones, tertulias trasnochadas y provocando escándalos y pintorescos barullos en los grandes cabarets y en las carreras, a las cuales era aficionado. Una vez, en un ejemplo irrumpe en la pista de Longchamps con un espectacular atalaje de diez caballos, que acababa de emborrachar con varias botellas de champán. Los diez caballos arrastraban vestimentas de una antigua biga romana, un coche tipo laminado de la época, en que Jaime Lebaudy, ataviado de pro-consul romano, lucía un casco monumental... de azúcar.

Pero bien pronto se cansó de sus alegres aventuras parisienas. Antehecho actuaciones dignas de la historia y soñaba con hazañas heroicas, para las cuales precisaba un escenario apropiado, de resonancia internacional. En el invierno de 1902, desapareció repentinamente de París y emprendió un largo viaje por África, a través de las colonias francesas, británicas y belgas. Fue este viaje por el continente negro que le procuró la inspiración para su grandiosa aventura. Tenía a la sazón 28 años, y poco menos de 90 millones de francos. Personalmente simpático, de una conversación brillante, un tanto blufista, elegantísimo, de ningún modo feo, y capaz de concebir y ejecutar, con la impavidez de un príncipe, las rarezas mas desconcertantes. Su país, Francia, recién había salido de un drama político que lo había sacudido hondamente. Tenía ganas y necesidad de sonreír, alisar las arrugas de su ceño fruncido; y la misma Europa sufría en sus charas cursilerías novelescas. Jaime Lebaudy se empeñó en extender sobre Francia y Europa una ola de risas, impregnada de las romas embriagadoras y la luminosidad deslumbrante del África misteriosa.

### UN VIAJE DE EXPLORACION DEL AVENTURERO

Las conquistas británicas, belgas, francesas e italianas del norte, este y oeste de África, se habían detenido en los

# de familia honorable y acaudalada pero aventurero fué efímero

UN CARGAMENTO DE MARSELESES PARA COMPARTIR SUS AVENTURAS.—UN ZAPATERO, UN PELUQUERO, UN CHANCADOR, UN MAESTRO CESANTE Y UN FABRICANTE DE CORDAJES DIERON LAS GRANDES DIGNIDADES DE LA CORTE DE JAIMES I.—SU CORONACION Y SU FUGA DESPUES DE SU PROCLAMA DE DESAFIO A LAS POTENCIAS

bordes del inmenso y pavoroso desierto del Sahara. Las tribus insatisfechas y intructas al pesado yugo de los blancos, las cábilas marroquíes o sudanesas, incapaces de vivir sin libertad, robos, razas y tráfico de esclavos, se refugiaron en los bordes del desierto, en los pocos oasis pelados por el simún; y desde sus cuevas organizaban a menudo incursiones temerarias de asaltantes y ladrones, en los que irrumpan como el ciclón, envueltos en gigantescas nubes de arena inextinguible como en sus vertiginosas fantasías y desapareciendo velozmente entre las dunas africanas, con sus cargas de mercaderías, armas y mujeres.

Pero ese agotamiento de los depredadores del Atlas, de Marruecos y del Sudán no podía prolongarse impunemente. Los ingleses y los franceses empezaron a organizar expediciones punitivas, caravanas armadas, que tenían sobre los ladrones berberiscos la ventaja de las armas modernas y la organización y la disciplina, racionales y perfeccionadas. Las cábilas rebeldes, los nómades piratas estaban descomulgados, y ya iban rindiéndose, invocando al íman de los conquistadores europeos.



El fiel negro Saimmy, que siguió al emperador en desgracia a su exilio, con su no menos fiel y no menos negra esposa

cuando Jaime Lebaudy, viajando por allí, se puso en contacto con ellos. No se sabe precisamente lo que, por medio de los intérpretes, les narró. Lo que se sabe muy bien es que repartió entre ellos mucha plata, dos cargamentos de armas modernas, rifles belgas y franceses, con las correspondientes municiones, de las que se enseñó el manejo, quedándose casi dos meses en el territorio interno de la actual Dakar, al borde occidental del desierto del Sahara. Perfectamente al tanto de los métodos de colonización... y civilización europeos, y de la táctica de las tropas coloniales, los asesoró para mejorar sus sistemas móviles de defensa, y cuando se separó de sus amigos negros — agradecidos y entusiasmados —, les prometió volver pronto, con medios más eficientes y un programa de organización... del futuro imperio del Sahara.

### LA EXPEDICION DE "LA FRASQUITA"

Era el mes de marzo de 1903. Jaime Lebaudy se trasladó antes a los puertos del Mediterráneo, donde, tirados hábilmente en los muelles, aventureros africanos, lovan-

Por FCO. CICCOTTI



Así era el pintoresco aventurero cuando se proclamó emperador del Sahara, en 1903

lises y europeos dan caza a sus propias pulgas y a los bolsillos de los transeúntes; y uno por uno reclutó cuatro docenas de esos atormentados cosmopolitas. Eran los sarjentos de su futuro ejército. Había ahora que encuadrarlos con un "estado mayor" calificado y a la altura de la empresa que Jaime tenía planeada y de que sus prolongadas conversaciones con los beduinos de Dakar le habían proporcionado la primera inspiración. ¿A dónde buscar el "estado mayor" que pensaba, si no en la celda de la divina, la fantástica Marsella, tierra de todos los ensueños y los mirajes coloniales y de ultramar, patria del delirante Marius, de la risueña galeada, puesto de embarque de las prodigiosas aventuras hilarantes, de la cómica ósea de Tartarin de Tarascon — el Don Quijote provincial —, cazador de leones vegetarianos y conculador de imperios imaginarios?

Y en el puerto de Marsella, Jaime Lebaudy contrató a sus generales y almirantes: el peluquero Marais, el chancador Boulier, el maestro de escuela cesante Romie, el fabricante de cordajes Allais y el zapatero George Sarti. Este último era corso, ex bandolero, ex fraile, ex dentista, ex todo, pero siempre un vivo, valiente y enamorado de todas las cosas imposibles, de todos los cuentos imaginarios. Naturalmente, fué el zapatero Sarti el "gran mariscal" del futuro emperador del Sahara. Una vez reclutada la expedición de su marina, el estado mayor y las tropas de su ejército, Jaime Lebaudy los reunió a todos, en gran secreto, en un fondeadero mas vigilado de la costa de Argelia, donde los embarcó en un viejo barco auxiliar de la marina de guerra española: la Frasquita, comprada por 30.000 pesetas



Jaime Lebaudy, que en el año 1910 fué asesinado, en Nueva York, por su esposa

DESPUES DE DERROCHAR MILLONES INICIO LA MAS HILARANTE AVENTURA DE LOS QUE SUENAN GOBERNAR ESTADOS Y CREAR DINASTIAS.—UNA PRESENTACION DE "CARROS ROMANOS" CON DIEZ CABALLOS EMBORRACHADOS CON CHAM PAGNE.—SU VIAJE POR EL AFRICA.—LA EXPEDICION DE LA "FRASQUITA" EN 1903

en el puerto de Cádiz. ¿A dónde iba la Frasquita? Hacía el imperio del Sahara...

### LA ENTRONIZACION DE JAIMES I, EMPERADOR DEL SAHARA

Luego de dos semanas de aventurada navegación, la Frasquita fundó en un paraje desconocido, a casi 50 millas al norte de Dakar, y desembarcados los hombres, descargaron doscientos rifles, dos cañones, ochenta y seis cajas de municiones, trigo, arroz, maíz, material de construcción (hasta mármol), y los instrumentos musicales para una banda. De nada se había olvidado Lebaudy...

Una cabila de sudaneses esperaba ya, desde dos días atrás, con una caravana de camellos, avisada por un mensajero. Cargados los camellos, la pintoresca caravana se puso

en camino hacia el interior.

La marcha al borde del desierto duró nueve días, hasta que apareció un vasto oasis, en el que se habían reunido como mil o mil doscientos ladrones de toda procedencia, que tributaron a Lebaudy una acogida fantásticamente triunfal. Se celebró el acontecimiento con un festín, en el curso del cual fueron sacrificados dos rebaños de corderos y consumidos varios cajones de vinos de Francia, con el consiguiente y fácil emborrachamiento de los beduinos. La fantástica orgía — una caricatura de las noches de Nínive en pleno desierto del Sahara — se prolongó durante casi una semana, y concluyó con la solemne coronación de Jaime I, emperador del Sahara, al cual, los súbditos blancos y negros juraron fidelidad y obediencia.



Sarti, el generalísimo de los ejércitos de Jaime I, tenía abundantes esposas negras; ésta es una de ellas, con atavío de gala

# FIN MEDIOCREMENTE TRAGICO TUVO JAIMES I EN NUEVA YORK

Estudiaba planes azucareros gigantescos y se comía el resto de su fortuna, cuando murió

En Las Palmas, las autoridades españolas — representantes poco dignos de la patria de Don Quijote —, avisaron el mal gusto de pedir los papeles de identificación a Jaime Lebaudy. Y como sus documentos se encontraban en las mismas condiciones que su cerebro, lo encerraron durante dos meses en un calabozo. Las Palmas fué la Santa Elena del hilarante emperador del Sahara... El gobierno francés, mientras tanto, envió un "aviso" de su marina de guerra a recoger los marseleses en la costa de Dakar y los devolvió a los ensueños y los cuentos de la Cannobière. No fué igualmente risueño el epílogo de la aventura para Jaime I. Escapado de las manos de los españoles, se trasladó al Estado unido, y radicó en Nueva York, dedicándose a estudiar planes de gigantescos frusts del azúcar, mientras iba comiéndose lo que le quedaba de sus millones, en compañía de una ex dactilógrafa, con la cual se había casado recientemente: Margarita Bellière. El hombre que había constituido el miraje matrimonial de muchas patricias y riquísimas herederas francesas, cayó en los brazos de una mediocre aventurera, frívola, violenta y medio loca, como él. En el curso de una discusión algo tempestuosa, en la que el ex emperador la amenazó con divorciarse, Margarita Bellière perdió lo poco que le quedaba de su cabeza y sin querer le mató de un tiro de pistola. De una agitada y polvorien-

ta pistola, que ella misma ni sabía si realmente estaba cargada con plomo. Terminó así, con un epílogo mediocremente trágico, la breve y deslumbrante existencia de ese héroe de teatro, de ese aventurero llegado con atraso de algunos siglos para incorporarse a su residencia real e ideal: la de Las mil y una noches.



UNA REUNION DEL CONSEJO DE JAIMES I

# DE UN SOLO AVANCE LOS INGLESSES SE TRAGARON EL IMPERIO

Con el beneplácito de Francia — la patria del nuevo Napoleón del desierto —, los ingleses y los belgas del Congo, que eran los más interesados, organizaron la expedición contra Troya. Dos columnas militares salieron de los últimos vivavues británicos del Sudán

y del Bang Bang del Congo dirigiéndose hacia el imperio del Sahara. Jaime I fué, sin duda, avisado con oportuna

anticipación. Entonces, convocó al Consejo de Ancianos y le sirvió un cuento para cubrir su prudente retirada. Le dijo que precisaba ir a la pla-

ya — donde estaba pudiéndose desde hacía diez meses la Frasquita —, para desarmar el viejo buque, construir un astillero y crear una flotilla de barcos armados, aptos para la navegación fluvial. Esta vez, improvisada para justificar la fuga de un emperador de sañete, llevaba el germen fecundo de una realización futura, que realmente aseguró en África el adelanto en la lucha contra el tráfico de esclavos y en las comunicaciones entre el interior del continente africano y la costa: la navegación fluvial. Solamente los compañeros blancos, con sus flamantes esposas negras — algunas ya tenían vástagos mestizos —, y una media docena de negros escogidos entre los más fieles, siguieron al emperador.

Una vez llegados a la costa, Jaime I hizo una última distribución de dinero a sus generales y almirantes, y a los fieles negros, aconsejándoles volver a Europa o a donde mejor lo desearan, revelándoles la amenaza que se cernía sobre Troya infeliz. Y los liberó con cómica solemnidad de su juramento de fidelidad. Luego, con el zapatero — mariscal Sarti — y el negro Saimmy, se alejó en una canoa, que lo llevó a embarcarse en un vapor rumbo a Las Palmas. Un mes más tarde, los ingleses — los Argiros del siglo XX — se apoderaron de Troya, fundando en un santiamén el fabuloso imperio del Sahara.

# EMPERADOR DEL SAHARA PISTOLETazo PUSO FIN A LA VIDA DE JAIMES I

Una ex-dactilógrafa le dió muerte al amenazarlo de divorcio en Nueva York, con una vieja pistola llena de polvo

El emperador nombró a cuatro generales, entre los cuales el zapatero Sarti, generalísimo, y a un Consejo de Ancianos, integrado por dieciséis jefes de los núcleos, tribus y cábilas que se habían incorporado al "imperio".

Dos fueron las preocupaciones principales del flamante emperador: edificar mano a mano la construcción de la capital del imperio — que debía llamarse Troya — y organizar el ejército.

El zapatero Sarti, con la colaboración de una media docena de bandidos de los beduinos de Marruecos, se hizo cargo de la organización militar.

El emperador, personalmente, dirigió los trabajos para la construcción de la nueva Troya.

Ya hemos visto que no le faltaba plata. Caravanas se pusieron en marcha hacia Troya desde las colonias inglesas y belgas, transportando todo lo necesario que no se encontraba en el imperio, y un arduo constructivo, un delirio de realizaciones se adueñó de los pobladores.

En menos de dos meses habían surgido en las arenas del imperio el policía imperial y sus dependencias, y un gran pueblo construido en los alrededores.

Jaime I proyectaba también la construcción de un ferrocarril hasta la playa, para explotar las riquezas forestales.

### EL IMPERIO EN ACTIVIDAD

Sin embargo, los que no trabajaban en la improvisación de la nueva Troya no podían resignarse a la inacción, y el adiestramiento militar exigía, incluso impositiva, una aplicación práctica, que la fuerza de la costumbre inspiraba y dirigía inevitablemente hacia la raza. Una raza modernizada. Fue así que el ejército de Jaime I se dirigió en dos cuerpos, perfectamente metatados, que semana tras semana avanzaban de repente en las aldeas del Congo y del Sudán, del Atlas y de la costa africana, llevándose rebaños, bolsos de dura, mujeres y todo cuanto le vino a mano. Varias caravanas que, desde las ferias del lago Tchad, desde hace siglos, se ponen en marcha a lo largo del Nilo y a través del Sudán y de Etiopía hacia los mercados del Mediterráneo, fueron asaltadas, despojadas y puestas en fuga.

Jaime I no solamente no tenía el menor propósito de reprimir esas furiosas hazañas de "ejército", sino que, al contrario, trató de darles una organización permanente, una directiva orgánica y una filosofía. A los dos meses de haberse coronado emperador, envió a las principales cancillerías europeas una epistola "comunicación", de la cual vale la pena traducir algunos párrafos significativos: "... Mi imperio no es la creación de un aventurero vulgar y ambicioso, sino un instrumento eficaz de orden y de civilización, de política y cultura en el Gran Desierto, a donde no llegan las actividades egoístas de las potencias europeas. Mi imperio será una fortaleza erigida en la proximidad de los nudos de los caminos de caravanas, para reprimir y desbaratar el tráfico de esclavos. Sin pedir nada a nadie, con la ayuda de mis tropas valientes y de la "Providencia, lograré superar y dispersar a los bandidos nómades, asegurando en mis dominios la incolumidad de las caravanas de sus vidas y los bienes..."

Sin duda, Jaime I, suprimía a los ladrones individuales que infectaban las vías caravanas, mediante sus tropas valientes. Pero estas últimas se substituyeron simplemente a los asaltantes particulares. El robo resultaba como industrializado y monopolizado por la policía de Jaime I, en el gran desierto.

Jaime I cometió un grave error — que le perdió junto con su imperio —, al despreciar, con su proclama, a las autoridades coloniales europeas. Que, luego de una consulta entre las cancillerías, decidieron acabar con el imperio del Sahara.

Una esposa e hijos aumentan la humanidad en los hombres. HOY San Carlos Horrocano MARIANA San Zorzarica

ENTERO ESPAÑOL. Con un gran entusiasmo continúan los ensayos para la inauguración de la gran revista que se editará en el Centro Español el 15 del presente mes...

BRITISH COLONY. Members of the British Colony are asked to take note that the usual Children's Sports will take place on Saturday, 10th November...

INAUGURACION DE LA CANCHA DE POLO. Un brillante acto social constituyó la inauguración de la cancha de Polo en el local del Regimiento Gules...

Concluyó el acto las bandas de los Regimientos Chacabuco y Gules. Entre otras personas asistieron la asistencia de las siguientes familias...

Carada, Nicard Ebor, Valdivia de la Soñ, Aníbal de Vidal Rigo, Camilo Gómez, Campos Pastor, Del Río Ulloa, Herrera Silva, Espinoza Arizón, Lagos Sáenz, Central Nido, Es Pineda, Paredón, Morales Williamson, Gana Espinoza, González de Solar, Herrera Lavraín, Masquer Makiel, Hileron Lotoz.

A continuación siguió una recepción en el Casino de Oficiales del Regimiento Gules, en cuyo acto a solicitud de los asistentes, hizo uso de la palabra, el representante del club "La Patria", don Francisco Williams Uspigco, quien hizo un discurso...

Finalmente rindió un homenaje al gran pelotista mayor don Manuel Morales, cuya actuación ha dado gran prestigio a nuestra patria, en Argentina, Perú, etc.

COMIDA. Con motivo de finalizar los Campeonatos Regionales de Tenis, se efectuó esta noche en el Club Compañero una comida que se ofreció a los jugadores y socios.

Las señoras se recibían hasta las 12 M. de hoy, en la secretaría del Club Compañero 1203 R, y en el Club Concepción.

AVISACION. Los empleados de Correos despidieron con una comida que se efectuó en el Club Deportivo Cultural "La Patria", a los señores...

Publícense a esta manifestación de amor a los festejados las siguientes personas: Manuel Acuña de Acuña, Adriana Tronzo, Juana Mora, Rosa Pérez, María Concepción, Santa Sarmiento, Beatriz, María Uda, Carlos Verdugo, Gino, Julio Nieves, Antonio...

CLUB DE PAPECHASE "CONCEPCION". El directorio de esta institución, cuyas actividades de la presente temporada se iniciaron en breves, ha que desea constituirse en la siguiente forma:

Presidente, coronel don Humberto Gordon; vice presidente, don Carlos Dussan; secretario, don Nardo Kuhn; tesorero, don Adolfo Larraín; director, coronel don Federico Jaksch; don Julio Carola y comandante don Oscar Fierand.

VIAJERA DISTINGUIDA. Para el próximo día hoy llegará a nuestra ciudad, la señorita Cristina de Hemptinne, presidenta internacional de las Jóvenes Católicas.

ATA COMUNITARIA ITALIANA. Obedeciendo a la invitación de la Sr. Falschini será inaugurado el día de mañana en el templo de San Giovanni Bos un curso de italiano...

Se dará pure oficiada una Misa en honor de los ánimos del morali en el templo.

En la noche, Pedro Ir. Pizarri hará la oración de duelo.

IN MEMORIAM. Mañana lunes a primer aniversario del fallecimiento de Marcello Bascur D., se oficiará para honrar su memoria y por el descanso de su alma, la misa de 6 A. M. en la capilla de los Rey. Padres Francescos.

NA CIMIENTO. Ha nacido una hijita del señor Mauricio Brouwers y de la señora Regina Dinamarca de Brouwers.

OPERADOS. En la Clínica de los Drs. Otto y Britte ha sido operada la señorita Blanca Cerro Ortega.

En la señorita Teresa Hidalgo Verdugo ha sido operada en la Clínica del Hospital.

En la misma Clínica ha sido operado el señor José María Mendoza Sahuiza.

ENFERMOS. Se encuentra enfermo el señor don Pascual Velasco.

Mejor continúa la señora Lucía R. de Amigo.

Oscar Waddington G. Psicólogo, Vidente. Atenderá hoy Domingo, hasta el jueves en Pedro de Valdivia 1003.



1) Este elegante traje, hecho en crepe de seda blanca presenta el aspecto de dos piezas con su chaqueta tomada bajo el pecho delantero en una misma línea con sus mangas caps cortadas en el codo. El jabón de organdi, está tomado bajo una presilla abotonada que le sirve en pequeñas pliegues. 2) Traje de seda rayada en tono bien y blanco, con un pliegue originalmente dispuesto delineando el codo del hombro adelante y en la espalda. Una hilera de botones cierra el corpiño hasta el talle y pequeños abanicos de plisé marcan los bolsillos que con el único adorno de la pollera queda. 3) Traje de seda fantástica, cortado con pliegues tomados al pie, con un hermoso cuello en forma de volado haciendo juego con los pequeños volados que simulan bolsillos sobre las caderas. Las mangas, fruncidas en su colocación, completan el adorno.

4) Traje ejecutado en estamina de seda, recortado con un movimiento de plastrón cerrado por unos botones iguales a los que adornan las mangas. Cinturón repunteado y paños incrustados en los costados de la pollera. 5) Traje en shantung blanco, adornado con unos remates de tono marfil que lo hacen muy novedoso y definen la chaqueta, el escote y el bajo de la pollera que está encajonada por pliegues chatos adelante. 6) Vestido de cocktail de maraca negra. Gran drapado de lana plástica. 7) Vestido de tulle de satén negro adornado con un color claro en el cuello y mangas. 8) Espalda del traje número 6.



Señorita Lola Runter Eberhard cuyo matrimonio con el Dr. Luis Ibieta Eggenstedt se celebró ayer en su fundo Santa Teresa. Hizo la visita de estilo don Luis Ibieta Plummer.

Dr. CONCHA VERA

Se trasladó a Barros Arana 940. —13344

A. J. C. F. — CENTRO SAN JOSE

Se reúne a las 9.30 horas en el salón parroquial para ir a la Estación a recibir a la presidenta internacional de la Juventud Católica...

Se nos pide citar a las socias de este centro a las 9.15 en la Estación Central para recibir a la F. I. internacional, que llegará hoy a esta ciudad.

VIAJEROS. A Santiago se han dirigido: El señor Oscar Egger R. El señor Manuel Fuentes O. El señor Teobaldo Cid O. La señora Elisa de Dumler.

Advertisement for 'Hermosos Velos de Hilo' (Beautiful Hosiery) featuring 'Pique de Fantasía', 'Espanjas', and 'Brin de Hilo a \$ 7.50 Metro'. Includes the name 'CASA SPANO' and address 'Barros Arana 761'.

Advertisement for 'Mueblería y Peletería Vienes' (Furniture and Fur Goods) located at 'Barros Arana 865'. Contact information: 'E. ZIMEND'.

Advertisement for 'Feria Agrícola' (Agricultural Fair) at 'Sucesión Tomas Rioseco C.' in Concepción. Includes details about the location, dates (Tuesday, Thursday, and Saturday), and contact information.

List of names and addresses of people mentioned in the article, including Don Cayo Pandolfi, Don René Figueroa, and others.

LA SEÑORITA CRISTINA DE HEMPTINNE

Article about the arrival of Señorita Cristina de Hemptinne, a Belgian social worker and leader of the Catholic Women's League.

Manténgase Ud. Saludable

Advertisement for a health product, mentioning 'El estreñimiento es la causa principal de muchos males' and listing symptoms like constipation and indigestion.

Advertisement for 'DASTA DENTIFRICA' and 'Jinol' toothpaste, highlighting its benefits for dental hygiene and whitening.

LOS PROXIMOS ESTRENOS DEL T. RIALTO

Today in the afternoon and tonight will be presented "Desfile de Candilejas"

Details about the upcoming theatrical performances at the Rialto Theatre, including the play 'Capitán de Cosacos' and 'Desfile de Candilejas'.

"Capitán de Cosacos" da hoy el Central

It will be exhibited in the afternoon, evening and night

Additional information about the theatrical performances, including the names of the actors and the titles of the plays.

LA PATRIA

Concepción, 4 de Noviembre de 1934

DOS MANIFIESTOS

A los injustos cargos que, en el manifiesto de hace pocos días, enrostraba la mesa directiva radical a los partidos liberal y conservador, ha contestado, por su parte, la mesa directiva de este último con una circular a los directores departamentales que, por su elevación, serenidad y patriotismo, forma perfecto contraste con aquel.

A las palabras violentas y a las amenazas de medidas de persecución contenidas en el primer documento, contesta el segundo reafirmando la posición desinteresada y patriótica del partido que fundó las instituciones republicanas y al cual hoy no le interesan ni le preocupan los "apollados gallardetes" de las luchas político-religiosas, que hicieron su época en los países chicos, sino sólo "el estudio de los grandes problemas que, en el orden educacional, el económico y el social, preocupan a todos los hombres que meditan seriamente sobre el porvenir de Chile".

En su deseo de "cohesionar las filas", un tanto dispersas, de su partido, la actual mesa radical ha creído, de muy buena fe, que el mejor medio era sacar a relucir una vez más, esos destellados gallardetes siglo diez y nueve. Y, no queriendo cargar ante el país con la responsabilidad de la iniciativa en la ruptura de la patriótica tregua doctrinaria de los partidos históricos, en aras de la urgente reconstrucción nacional, ha adoptado el viejo e infantil recurso de echarle la culpa al de enfrente.

Pero el manifiesto del partido conservador puntualiza las cosas en forma clara e irredragable. No es él quien ha roto la tregua. No es él, ni es tampoco el partido liberal — que junto con él colabora patrióticamente en la reconstrucción del país — quien ha proclamado que es llegada nuevamente la hora de las luchas doctrinarias. Porque no son luchas doctrinarias, ni incitación a esa lucha, los actos de esos partidos que el manifiesto radical menciona como tales.

No es lucha doctrinaria velar por la estabilidad de la propiedad privada, cuyas bases vendría a socavar en forma peligrosísima la facultad concedida "indefinitamente" al Ejecutivo de expropiarla por simple decreto. Si el actual Gobierno es una garantía de que no se abusará de esa facultad, mientras él dure, ¿quién puede responder del futuro? ¿No pueden llegar a ser mañana víctimas de esa facultad omnimoda los propios que hoy la proclaman?

No es lucha doctrinaria el señalar los defectos de la educación pública, con el alto y patriótico fin de que se corrijan. En ningún momento el partido conservador ha tomado la posición extrema que le supone el manifiesto de la mesa radical, en el sentido de proponer campañas cerradas contra la enseñanza pública. Pedir la reforma de lo que está tenaz de erróneo o dañino, pedir la eliminación de los malos maestros — que son por suerte, una pequeña minoría — no es atacar a la enseñanza pública; es defenderla.

Como lo dice muy bien el manifiesto conservador, la propia directiva radical se ha encargado de confirmar esta tesis, puesto que ella también propicia la "reforma educacional". Sólo se reforma lo que no está bien; y no se concibe cómo puede dar lugar a lucha doctrinaria algo en que todos están de acuerdo.

Pero si es provocar lucha doctrinaria el pedir, como lo hacen algunos dirigentes y asambleas radicales, la supresión de todo auxilio, y aun la imposición de exacciones, a la enseñanza particular, que colabora eficaz y abnegadamente a la obra educadora del Estado.

A esa provocación de lucha doctrinaria responde la directiva conservadora llamando a sus correligionarios a continuar colaborando serena y patrióticamente, a la obra de reconstrucción nacional y a la solución más acertada de los problemas verdaderamente "nacionales".

El país juzgará.

Crónicas penquistas
Un crimen sensacional en la colonia
(Exclusivo para "La Patria")

FOE EN el último cuarto del siglo XVII cuando llegó a un fundo de las inmediaciones de Concepción una ayastrante pareja. El era un hombre alto, fornido y de mirada voluntariosa; ella, una joven y bella mujer, pero con ojos reveladores de un pasado de sufrimientos. Como tratando de pasar inadvertida, la pareja eludió toda relación social y puso sus actividades en el labrar de la tierra y en mejorar cada día la rústica vivienda. De vez en cuando el hombre llevaba a la ciudad en busca de alguna herramienta y volvía a desaparecer en su acompañada soledad. Hasta que un día las miradas de todo el vecindario volvieron hacia la pareja, o mejor dicho hacia el hombre que, agonzante en su lecho, había pedido la visita de Juan Valdear, escribano del Cabildo, para hacerle revelaciones que pronto se harían públicas. Y debieron divulgarse, pues tal gravedad tenían que, habiéndolas sabido el gobernador de Chile, José de Garro sólo cuando el declarante había muerto, intentó que en su cadáver se hiciera el escaramiento que la justicia no pudo hacer con el vivo. ¿Qué pasado horrible había revelado aquel hombre al Escribano del Cabildo? Apenas si había tenido necesidad de hacer otra cosa que dar su nombre. Y con decir en aquel año de 1688 el nombre de Matías de la Zerpa, la olvidada historia acudía a todos los labios. Aquel hombre silencioso que hablara solo en la hora de morir, era ese delincente pasional que había aterrorizado a la Colonia. Era un mozo santiaguino que, enamorado de una joven, y al ver un día a un rival tenorio burlar a quien tanto amaba y vocer su villanía, corrió en busca de éste y, llevándolo a viva fuerza muy de mañana hasta la plaza principal de Santiago, lo sacó de la vida con su propia mano, después de atarlo en el rollo en que se ajustaba en los criminales. Y luego, cortando la mano a su víctima, clavaba en el portal de la Real Audiencia con una inscripción que decía: "Yo Matías de la Zerpa, porque me agravió". A caballo huyó en seguida de los alabarderos que le perseguían. Fueron días de horror en Santiago. La autoridad, ante aquella mano clavada en el portal de la casa de la justicia, impartió ordenes de captura de Zerpa en todas direcciones. La orden se cumplió meses después en el Perú, en la Ciudad de los Reyes, y Zerpa fue traído preso a Valparaíso. Durante el viaje intentó huir, pero fue capturado y llevado a Concepción, donde se le volvió a herrar en el barco para hacerlo naufragar y aunque en Valparaíso se le reforzó la vigilancia, logró huir una noche y buscar asilo en una iglesia. Pasaron los meses y vino el olvido de aquel crimen. Zerpa pasó oculto a Santiago y casose con la joven por la cual había sido homicida. Ayudados por amigos lograron pasar inadvertidos en su viaje a Concepción y allí la pareja empezó la vida de que hablamos al comenzar esta crónica. La revelación junto a la tumba había revivido todo el horrible drama y el gobernador exigía que el cadáver de Zerpa fuera exhibido en la horca. El gobernador de Garro, que solo tenía seis años de residencia en Chile, veía en Concepción únicamente una plaza fuerte con soldados. Olvidaba que ya era una ciudad formada por una sociedad entera que amaba todo lo que era progreso y repudiaba las violencias inportunas. Aquel castigo postumo no era admisible en una ciudad progresista y así lo hicieron notar varias personalidades al forastero real. De Garro no insistió y la pobre mujer sobre quien habían caído todas las desgracias pudo dar plácida sepultura al autor del crimen pasional que conmovió a la Colonia.

En la Casa Cartens se exhiben juguetes del sorteo de La Patria

Gran entusiasmo ha despertado entre nuestros lectores y en el público el anuncio de este sorteo. — En las vitrinas de las casas comerciales donde hemos adquirido los premios se exhibirán desde mañana, día en que comenzaremos el canje de cupones

Lista de los 55 valiosos premios de La Patria

- La lista de los premios es la siguiente:
1.º premio.— Un juego de 16 de local, compuesto de 29 piezas.
2.º premio.— Una bicicleta para niño, con ruedas de goma maciza.
3.º premio.— Un juego de batería de cocina, compuesto de siete piezas (importado) de aluminio.
4.º premio.— Un reloj Ku Ku grande.
5.º premio.— Una maleta de cuero para viajar.
6.º premio.— Un corte de seda negro, para traje de señora.
7.º premio.— Una lapicera fuente marca Parker.
8.º premio.— Una máquina tictográfica de 9 por 12 cm., marca "Hagge".
9.º premio.— Un pulverizador de cristales cortado, (importado), y 2 tubos de pasta dentífica "Hebe".
10.º premio.— Un pasaje de primera clase, ida y regreso, a Puerto Montt, de turismo.
11.º premio.— Una lámpara de escritorio de 12 cm.
12.º premio.— Un cajón surtido de conservas y cecinas.
13.º premio.— Una cacerola eléctrica de medio litro.
14.º premio.— Un camión juguete con grúa mecánica.
15.º premio.— Un canastillo de licores escogidos, mazapan y turrones.
16.º premio.— Un maletín de cuero, para viaje.
17.º premio.— Una plancha eléctrica.
18.º premio.— Un pomo rouge "Louis Phillips" y dos tubos de pasta dentífica Hebe.
19.º premio.— Un frasco grande de pasta dentífica "Hebe" y dos tubos de pasta dentífica de la misma marca.
20.º premio.— Un perro grande, de fieltro.
21.º premio.— Un caballo con ruedas.
22.º premio.— Una linterna grande de dos pilas marca "Diamond".
23.º premio.— Un panetón de Pascua de 5 kilogramos.
24.º premio.— Un cartón, juguete, de cuatro ruedas, construcción maciza.
25.º premio.— Una muñeca de fantasía.
26.º premio.— Una muñeca de fantasía.
27.º premio.— Un servicio de té, para niños.
28.º premio.— Un velero, juguete.
29.º premio.— Un amoblado, juguete, para salita.
30.º premio.— Un automóvil con cuerda.
31.º premio.— Un automóvil mecánico.
32.º premio.— Un automóvil mecánico.
33.º premio.— Una bomba mecánica, de escalas, con su equipo (entrenamiento).
34.º premio.— Un juego de argos (entrenamiento).
35.º premio.— Un paltiroque de figuras.
36.º premio.— Una carterita para niños.
37.º premio.— Una carterita mecánica.
38.º premio.— Un bote de fantasía.
39.º premio.— Un zapatoador.
40.º premio.— Un juego de cartas.
41.º premio.— Un juego de puztes.
42.º premio.— Un juego de bolos con plataforma.
43.º premio.— Un velero chico y un aro.
44.º premio.— Un botecito y un aro.
45.º premio.— Un bote grande.
46.º premio.— Un tambor con pañillos.
47.º premio.— Un tambor con pañillos.
48.º premio.— Un tambor grande con pañillos.
49.º premio.— Una guitarra.
50, 51, 52, 53, 54 y 55, una bola y un balde para playa, cada premio o sea un total de seis premios.

Hasta un pasaje de turismo

La temporada de verano despierta, siempre, un ansia de salir y viajar. Pero no todos pueden cumplir estos anhelos. Aun cuando hay pasajes baratos en los ferrocarriles, aun pre los presupuestos caseros obligan a reducirse. Si hay para el boleto de turismo falta para la estadía del hotel. O si hay para lo último, falta para lo primero. Es por eso que "LA PATRIA" quiso incluir un pasaje de turismo hasta Puerto Montt, ida y regreso, entre los 55 premios que obsequiará el 22 de diciembre próximo.

CONDICIONES PARA OPTAR A LOS PREMIOS

Para optar al obsequio de los 55 premios que da "LA PATRIA" rigen las condiciones siguientes:
1.º Boleto numerado por cada ejemplar de "LA PATRIA" con el cupón correspondiente. El diario debe encontrarse limpio y sin deterioros.
2.º Dos boletos numerados por cada aviso económico de diez palabras.
3.º Cuatro boletos por cada suscripción mensual, o sea un total de 48 boletos por suscripción anual. Las suscripciones deben hacerse directamente a nuestras oficinas y por correo a la Gerencia de "LA PATRIA", Casilla 14, CONCEPCION.

Los valiosos obsequios con que "LA PATRIA" responderá al favor del público en la próxima Navidad, son todos de utilidad práctica. En las siguientes firmas comerciales de esta plaza, los adquirimos:
M. Gleisner y Cia. Saip Hermanos. Los Dos Cuyanos. Perfumería Hebe. Juan Ceppi. A. Schütz y Cia., sucesores de Cartens. Ferronardes del Estrado Francisco Ascencio. Confitería Nuria.

Casas comerciales en que adquirimos los obsequios

Los lectores de provincias de herán enviarnos por correo los ejemplares correspondientes. Ademas deberán remitir un sobre con su dirección y el franquico correspondiente para devolverles el cupón numerado. Los que no traigan el franquico correspondiente no se atenderán. Tampoco se atenderán cartas multadas.

EL SORTEO SERÁ EL 22 DE DICIEMBRE

La fecha del sorteo la hemos fijado para el sábado 22 de Diciembre, a las 15 horas. El sorteo se hará ante Notario en el hall de nuestro diario y ante el público que lo desee. La lista de favorecidos la publicaremos el día 23 y el 24 procederemos a la entrega de los premios previa comprobación con el boleto numerado.

LA CELEBRACION DEL 25.º ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA CASA LUER Y PAYE EN NUESTRA CIUDAD

Con motivo de la celebración del 25.º aniversario de la sucursal en Concepción, la casa Luer, Paye y Cia., ofreció ayer a sus amigos y familiares un almuerzo en el Casino de Penco. Esta manifestación se efectuó a las 13 horas y durante ella reinó la mayor animación y alegría. A los postres ofreció la manifestación, en elocuentes frases el jefe de la Sucursal de Concepción don Jorge Wilson refiriéndose a las relaciones que la casa Luer, Paye y Cia. ha mantenido con los industriales gráficos de Concepción. Un almuerzo se efectuó ayer a las 17 horas se llevó a efecto la revista anual de gimnasia en el Colegio Salesiano de nuestra ciudad. A este acto fueron especialmente invitados el señor Intendente de la Provincia, el señor Alcalde de la I. Municipalidad, los Iltrmos. Obispos señores Gilberto Fuenzalida Guzman y Reinaldo Muñoz Olaye, señores Jefe de la División General señor Humberto Gordon, demás jefes de la Gerencia, Director del Instituto Comercial, Rector del Seminario, Directores "de los diarios "La Patria" y "El Sur", a la revista de gimnasia cuya presentación fue altamente interesante, asistió numeroso público. El programa general se desarrolló en todas sus partes, en el siguiente orden:
1.º. Presentación de los alumnos.
2.º. — Honores y Jura de la Bandera.
3.º. — Himno a la Bandera.
4.º. — Breve alocución patriótica, por el instructor señor Victor M. Muñoz.
5.º. — Ejercicios de Bandera, por la 3.ª Compañía.
6.º. — Ejercicios con bastones, por la 2.ª Compañía.
7.º. — Ejercicios musculares, por la 1.ª Compañía.
8.º. — Presentación de gimnasia rítmica, por la Sección Artesanos.
9.º. — Pirámide.
10.º. — Desfile de honor.
11. — Retirada.

LA REVISTA DE GIMNASIA EN EL COLEGIO SALESIANO SE EFECTUO AYER CON TODO EXITO

El programa general se desarrolló en todas sus partes, en el siguiente orden:
1.º. Presentación de los alumnos.
2.º. — Honores y Jura de la Bandera.
3.º. — Himno a la Bandera.
4.º. — Breve alocución patriótica, por el instructor señor Victor M. Muñoz.
5.º. — Ejercicios de Bandera, por la 3.ª Compañía.
6.º. — Ejercicios con bastones, por la 2.ª Compañía.
7.º. — Ejercicios musculares, por la 1.ª Compañía.
8.º. — Presentación de gimnasia rítmica, por la Sección Artesanos.
9.º. — Pirámide.
10.º. — Desfile de honor.
11. — Retirada.

UN ALMUERZO SE EFECTUO, CON ESTE MOTIVO EN EL CASINO DE PENCO

Con motivo de la celebración del 25.º aniversario de la sucursal en Concepción, la casa Luer, Paye y Cia., ofreció ayer a sus amigos y familiares un almuerzo en el Casino de Penco. Esta manifestación se efectuó a las 13 horas y durante ella reinó la mayor animación y alegría. A los postres ofreció la manifestación, en elocuentes frases el jefe de la Sucursal de Concepción don Jorge Wilson refiriéndose a las relaciones que la casa Luer, Paye y Cia. ha mantenido con los industriales gráficos de Concepción.

EL ALMUERZO SE EFECTUO AYER CON TODO EXITO

Ayer a las 17 horas se llevó a efecto la revista anual de gimnasia en el Colegio Salesiano de nuestra ciudad. A este acto fueron especialmente invitados el señor Intendente de la Provincia, el señor Alcalde de la I. Municipalidad, los Iltrmos. Obispos señores Gilberto Fuenzalida Guzman y Reinaldo Muñoz Olaye, señores Jefe de la División General señor Humberto Gordon, demás jefes de la Gerencia, Director del Instituto Comercial, Rector del Seminario, Directores "de los diarios "La Patria" y "El Sur", a la revista de gimnasia cuya presentación fue altamente interesante, asistió numeroso público. El programa general se desarrolló en todas sus partes, en el siguiente orden:
1.º. Presentación de los alumnos.
2.º. — Honores y Jura de la Bandera.
3.º. — Himno a la Bandera.
4.º. — Breve alocución patriótica, por el instructor señor Victor M. Muñoz.
5.º. — Ejercicios de Bandera, por la 3.ª Compañía.
6.º. — Ejercicios con bastones, por la 2.ª Compañía.
7.º. — Ejercicios musculares, por la 1.ª Compañía.
8.º. — Presentación de gimnasia rítmica, por la Sección Artesanos.
9.º. — Pirámide.
10.º. — Desfile de honor.
11. — Retirada.

ALAMBRE PARA VIÑAS
HARPILLERA
AZUFRE
GUANO DE COVADERAS
SALITRE POTASICO
SALITRE SODICO
CAL VIVA Y APAGADA
Cresofenol y Fluido Triunfo para baños de ovejunos
Pedidos y consultas:
DEPARTAMENTO COMERCIAL
DE LA SOC. NACIONAL DE AGRICULTURA
AGUSTINAS 730
CASILLA 40 D. SANTIAGO

Peugeot
La Bicicleta de Fama Mundial
Consulte precios y condiciones de pago
CASA F. LOOSLI
BARROS ARANA 555

COCHES para GUAGUAS
Nueva remesa en tipos modernos
acaban de recibir
Julio Plesch & Cia.

GRAN TINTORERIA
FRANCIA
FREIRE - 630
HOY RECOMENDADA
TRABAJOS PERFECTOS
TIENE TODOS COLORES
LUTO EN EL TONIA
LIMPIEZA
QUIMICA

NOTAS BREVES
TELEGRAFO COMERCIAL
Lista de giros y telegramas sobrantes
Berta Solar, Roberto Moreira, Gui lermo Stuenkel, Edelma de Laper le, Manuel Barrientos, Graciela Arria gada, Roberto Figueroa, Adalina Cue lo de Valenzuela y Manzanaera.

NOVIEMBRE 4
DOMINGO
San Carlos Borromeo
BOTICA DE TURNO
Farmacia "ESPANA"
Barros Arana 519
Farmacia "EL INDI"
Carreras 401.
MATRONA DE TURNO
Soledad M. del Solar
Castellón 604.
JUZGADO DE TURNO
El Tercero.
REGISTRO CIVIL
Pasaje Lamollette, estrada
por A. Pinto.
MEDICO DE TURNO
El de la Asistencia Pública.
OFICINA DE VACUNA Y DE
SINFECTORIO PUBLICO
Lincoyán frente al Parque.

FITE. APROBADA UNA LEY DE REPRESION DE MANEJOS SEDICION- CINCO EQUIPOS INTERVENDRAN EN EL CON- curso de Equitación en EE. UU.

LONDRES, 3. — La ley de represión de los manejos sediciosos en las fuerzas armadas de la Corona ha sido aprobada por la Cámara de los Comunes por 241 votos contra 81.

La Cámara aclamó al primer ministro Mr. Mac Donald

Los liberales, los laboristas ortodoxos y los independentes, repugnaban marcadamente al carácter de la ley propuesta por considerarlo injusto y peligroso para las libertades públicas.

Mac Donald durante la guerra al agitador E. D. Morel, condenado a siete meses de prisión.

Mr. Mac Donald manifestó que no era posible ninguna comparación entre la ley propuesta y la que permitió la condena de Morel.

NUOVA YORK, 3. — (UP). — La quinta inscripción se agregó a la lista de equipos militares que competirán durante estos meses en el National Horse Show.

El premier húngaro llegará mañana a Roma a conferenciar con Mussolini

ROMA, 3 (UP). — Se anuncia oficialmente que el premier húngaro, señor Gombos, llegará el lunes a discutir con Mussolini problemas de política en general, particularmente los que afectan en forma directa a Italia y Hungría.

El equipo francés el capitán Pierre Clave, líder del equipo que participó en los concursos celebrados en 1932 en esta.

Los franceses competirán contra los equipos de Estados Unidos, Canadá, Equipo Libre de Irlanda y Chile.

EL COMITE DE REVOLUCIONARIOS DE TURON (ASTURIAS) HIZO EJECUTAR A TRECE PERSONAS

MADRID, 3. — El señor LEROUX asegura que los miembros del comité revolucionario de Turon, Asturias, fueron detenidos y condenados a la pena de muerte por la ejecución de las personas, todas ellas notables de la ciudad o ingenieros.

Ex-ministros izquierdistas reclaman por detención de Azaña

Lerroux al referirse al Partido Liberal sería declarado ilegal, respondió: "Para mí no existen partidos legales ni ilegales."

"Los partidos están representados por hombres responsables de sus actos".

El señor Lerroux agregó terminando: "Yo mismo he sido encargado de redactar el informe oficial sobre el movimiento revolucionario y ese informe está dado a la publicidad".

MADRID, 3. — El Premier Lerroux propuso una solución al Gobierno en el primer Consejo de ministros, para Asturias y Cataluña.

MADRID, 3. — Ocho ex-ministros izquierdistas han dirigido una nota a don Santiago Alba, presidente de las Cortes, protestando por la detención de Azaña y Bello.

MADRID, 3. — Entre los últimos detenidos figura un sobrino del ex presidente del Tribunal de Garantías, Alvaro Albornoz.

En la provincia de Jean se contabilizan 1.392 huérfanos y 229 huérfanas. Las autoridades han ordenado elevar todas las Casas del Pueblo.

MADRID, 3. — El señor Lerroux asegura que en las próximas sesiones de las Cortes no se aplicará la censura al diario de sesiones pero funcionará con respecto a la prensa, no oficial a fin de impedir que algunos diputados se aprovechen de ella para hacer propaganda.

Agrega que es muy probable que dentro de poco la censura se haga mucho más rigurosa.

MADRID, 3. — El Gobierno estima las pérdidas de Oviedo en 120 millones de pesetas, para los trabajos de reconstrucción, se propone una labor conjunta de parte de las Cámaras de Comercio, Fomento y Trabajo.

En Barcelona se ha lanzado un empréstito con la garantía del bacalao, y se reanuda las contribuciones por una vez.

Se estudia un decreto que dispone que los polvorinos y minas que quedan las guardias civiles y carabineros, sustituyendo a los guardas, se cerrará la mina San Vicente, propiedad del Sindicato Minero.

MADRID, 3. — Augusto Barcia, jefe de la minoría parlamentaria del Partido de Izquierda Republicana, que dirige Manuel Azaña, declaró: "No iremos al lunes al Parlamento. Solamente acudiremos cuando haga algo que nos interese".

OVIEDO, 3. — Entre los últimos detenidos figura un sobrino del ex presidente del Tribunal de Garantías, Alvaro Albornoz.

Que el Congreso (De la 1.ª página)

que el Todopoderoso está entre nosotros y hombre, sin distinción de clases, y también de amor entre las naciones".

"Los pueblos católicos, conscientes de la necesidad de hacer que el progreso civil se armonice con la obediencia divina, dividirán sus levas con la lealtad a Cristo y a la Iglesia. De esta manera construirán el futuro en una sólida roca, y serán dueños de su futuro cuando se reconozca que es un verdadero error desconocer al Todopoderoso, y también, cuando la concepción de que el Estado se opone a Dios haya terminado."

Los estadistas que toman sus medidas hacia la casa de Pedro podrán guiarse en su rayo sobrenatural, y no disminuirán el honor y unidad de su nación, del mismo modo que los navegantes sagaces no yerran si dirigen su barco por la luz de las estrellas o de los faros.

Que su ejemplo sea seguido en todas partes. El Todopoderoso en reciprocidad les concederá bienestar a sus naciones".

SE CREE QUE GRETA GARBO IRA A SUECIA

HOLLYWOOD, 3 (UP). — El hecho que se haya visto a Greta Garbo atareada en compras y en la preparación de su equipaje ha dado lugar a rumores que dicen que está preparando otro viaje de visita a su patria, Suecia.

Esta expedición de compras coincide con la terminación de contratos para la filmación de dos películas, lo cual la deja en libertad para ir donde ella quiera por el resto del año.

OCASION Vendo buena pastelería y anexos. Utilidades comprobadas. Un paso a la estación.

Barros Arana 60 — 15317

Edison Edison Edison Esta firma, sobre un producto, se reconoce universalmente como símbolo de adelantada ingeniería y de irreprochable calidad. 15% más de capacidad Terminación en p'ace positiva PRECIOS MUY CONVENIENTES HERMAN Hnos. CONCEPCION

LAS CONVERSACIONES NAVALES DE LONDRES ENTRARON EN UN PER. DILATORIO

LONDRES, 3. — (UP). — Las últimas informaciones de que disponen indican que las conversaciones, relativas a un convenio de paz sobre el Tratado Naval de Washington, lo cual se espera que ocurra a fines de noviembre, está sirviendo de

causal para la suspensión de las conversaciones.

LONDRES, 3. — El ministro de Asuntos Exteriores, Lord Simon, dijo: "Si uno se da por vencido en las negociaciones, no dejaré de aprovechar la ocasión".

Declaró también: "No me atrevo a manifestar demasiadas esperanzas sobre el resultado de las negociaciones; pero sería ser demasiado pesimista si se dijera que estamos absolutamente en un punto muerto".

LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Le proporcionan diversos servicios que le significan a Ud. una marcada economía Anote y aproveche los siguientes:

30% De rebaja que pueden obtener, en el valor de los pasajes, los grupos de tres personas, aprovechando la tarifa especial del caso. Puede ser un niño una de estas tres personas.

CARGA Equipajes y Encomiendas contra reembolso La mercadería que Ud. despache a cualquier punto sea entregada por los Ferrocarriles a su destinatario cobrándole el VALOR DEL REEMBOLSO. UD. PODRA, a su vez, cobrar el valor correspondiente de inmediato y sin la menor dificultad, en la oficina del ayudante del Jefe de Estación de 10 a 12 y de 14 a 17 horas.

SEGURO DE ANIMALES En todas las Estaciones, puede Ud., al despachar animales, asegurarlos contra cualquier riesgo. Tarifa reducidísima para este excelente servicio. SEGURO DE CARGA y EQUIPAJES También se pueden contratar seguros, con tarifas muy bajas, contra riesgos en el despacho de cargas y equipajes.

Mayores detalles en todas las Estaciones y en la Oficina de Informaciones de los Ferrocarriles CONCEPCION BARROS ARANA 783 TELEFONO 467

Se rumoreaba en Buenos Aires que don Carlos Ibáñez había partido para Bariloche

BUENOS AIRES, 3. — (UP). — La nota de Chile don Carlos Ibáñez del Campo salió ayer a las 15.15 horas con destino a Bariloche.

BUENOS AIRES, 3. — (UP). — Don Carlos Ibáñez se encuentra en un supuesto anterior se estimará vigente, ya sea en su totalidad o en parte, por medio de un decreto aprobado en Consejo de Estado, firmado por el Presidente de la República.

Se El Estado garantiza a los funcionarios la estabilidad de sus empleos, pero la interrupción colectiva o concordada del trabajo producirá la ruptura de los lazos que existen entre el Estado y los funcionarios.

Entrevistado por la United Press declaró que las noticias dadas por la prensa sobre su partida se debían probablemente al hecho de haberse suscitado ayer del lugar suburbano de la capital.

Entre los últimos detenidos figura un sobrino del ex presidente del Tribunal de Garantías, Alvaro Albornoz.

Entre los últimos detenidos figura un sobrino del ex presidente del Tribunal de Garantías, Alvaro Albornoz.

Entre los últimos detenidos figura un sobrino del ex presidente del Tribunal de Garantías, Alvaro Albornoz.

NO ESPERE QUE SE DECLAREN LAS ENFERMEDADES EN EL GANADO ATIENDE LAS VACUNAS PREVENTIVAS DEL INSTITUTO BIOLÓGICO DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA CONTRA EL CARBUNCLO BACTERIDIANCO (GRANO, PICADA, FIEBRE, PAJARILLA, ETC.) VACUNA IVN (1 inyección), la dosis (ovejuno) \$ 0.60 VACUNA IVN (1 inyección), la dosis (vacunos y caballos) 1.00 ESPORO Vacuna doble, la dosis (vacunos) 1.20 SUERO Vacuna, la dosis, (vacunos grandes) 1.80 SUERO Vacuna, la dosis (terneros) 0.90 CONTRA LA HEMOGLOBINURIA INFECCIOSA (Meada de sangre) UNA DOSIS \$ 1.30 CONTRA LA MANCHA (Carbunelo sintomático) AGRESINA NITTA, la dosis \$ 1.20 DESPUESTO DE 10% A LOS MIEMBROS DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA Y 10% ADICIONAL A LOS SOCIOS DEL INSTITUTO PEDIDOS Y ORDENES DE VACUNACION POR INTERMEDIO DEL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA SOCIEDAD. Agustinas 730. — Casilla 40 D. — Teléfono 64102 SANTIAGO

Su Maquinaria VALE DINERO y Ud. debe protegerla empleando el más eficaz de los lubricantes ACEITES Búfalo FIDALOS A SU PROVEEDOR O A Williamson, Balfour y Ce. S. R.

# Mañana proseguirá en la Cámara de Diputados el debate político

Diversos partidos han recomendado la asistencia a sus diputados para la discusión y votación de los presupuestos en la próxima semana.

En la sesión del lunes, en la hora de los incidentes, el señor Gabriel González terminará su discurso sobre la política del radicalismo, contestando al mismo tiempo las críticas que se han hecho a su partido.

Probablemente el debate se prolongará en los días siguientes, tratándose en él de los representantes de los diversos partidos.

—PROBABLEMENTE EL PARTIDO Liberal lanzará el lunes o martes el manifiesto de respuesta a las acusaciones que ha hecho el Partido Radical.

—HABIENDO YA el Directorio General Demócrata aprobado el proyecto sobre organización de la Convención General que se inaugurará en Temuco el 20 del actual, entrará en receso a mediados de mes.

En vista de que a la Convención le corresponde elegir los nuevos miembros del Directorio.

En la sesión del martes próximo tomará conocimiento de las nuevas conversaciones habidas entre los señores Pidel Estay y Juan Pradenas Muñoz, sobre la posibilidad de una fijación.

—NADA PUEDE AVANZARSE sobre la resolución que adoptará el martes la Junta Radical respecto de la posibilidad de que renuncien algunos funcionarios radicales de orden político.

Entrevistado el delegado de la Junta Central don Alfredo Guillermo Bravo, dice que, constitucionalmente, los únicos cargos de confianza directa del Presidente de la Repu-

Se prolongará durante los días siguientes. — Diversos partidos han recomendado a sus diputados la asistencia para la discusión y votación de los presupuestos. — La próxima Convención Demócrata. — La posible renuncia de algunos funcionarios radicales. — Informaciones políticas.

partido se ha situado en la oposición, pero que no comparte la idea de que la Junta seceda de sus correligionarios que renuncian.

—LOS VOCALES RADICALES de la Junta de Vecinos de Santiago, en vista de la nueva posición política de su partido, se han propuesto renunciar. El gobernador de Vicuña, don Hipólito Letelier, habría manifestado igual propósito.

El presidente del Partido Radical, señor Alamos Barros, ha expresado la conveniencia de esperar, antes de formalizar sus renuncias, la reu-

beran renunciar, otros considerarían perjudicial tal temporamento.

—LA MANIFESTACION que los empleados y obreros conservadores ofrecerán mañana a los señores Walker, Irujo y Estevez, presidente y vicepresidente del partido, respectivamente, se verificará en el Estadio Militar.

LA JUNTA PROVINCIAL RADICAL de Santiago aceptó la renuncia ineludible de su presidente señor Juanito Espinoza, del miembro del Comité Ejecutivo señor Victor Fontaine.

Aprobó un voto haciendo suyo el acuerdo político adoptado recientemente por la asamblea radical de Santiago en relación con el asunto de la Escuela Santués.

Además aprobó otro voto para pedir a la Junta Central que ordene a los radicales que desempeñan cargos políticos que renuncien.

También aprobó otro voto para aplaudir al reciente manifiesto de la mesa directiva a las asambleas del país.

—LA JUNTA DIRECTIVA del Partido Radical Socialista aprobó el pacto de organización del block parlamentario de las izquierdas.

También aprobó un ante pro voto sobre reformas educacionales y resolvió tratarlo posteriormente en particular.

—LA ASAMBLEA SOCIAL Republicana de Santiago se ha ocupado de las próximas elecciones municipales.

—La Dirección del Partido Radical recibió de un grupo de correligionarios de Antofagasta un telegrama en el que la felicita por su reciente manifiesto.

Se prolongará durante los días siguientes. — Diversos partidos han recomendado a sus diputados la asistencia para la discusión y votación de los presupuestos. — La próxima Convención Demócrata. — La posible renuncia de algunos funcionarios radicales. — Informaciones políticas.

partido se ha situado en la oposición, pero que no comparte la idea de que la Junta seceda de sus correligionarios que renuncian.

—LOS VOCALES RADICALES de la Junta de Vecinos de Santiago, en vista de la nueva posición política de su partido, se han propuesto renunciar. El gobernador de Vicuña, don Hipólito Letelier, habría manifestado igual propósito.

El presidente del Partido Radical, señor Alamos Barros, ha expresado la conveniencia de esperar, antes de formalizar sus renuncias, la reu-

## SE EFECTUO ANOCHE LA PRIMERA RUEDA DEL CAMPEONATO NACIONAL DE BOX

Se inició esta noche el Campeonato Nacional de Box para aficionados efectuándose la primera rueda.

En el peso mínimo José Torres de Santiago derrotó a Sebastián Acuña de Arica por puntos, a peso gallo, Juan Sánchez de Santiago derrotó por puntos a Lino Rodríguez de Arica, el peso pluma Claudio Arizana de Arica derrotó por puntos a Alejandro Galva de la Universidad Católica.

En la categoría del peso liviano no hubo peleas.

**Resultados de los matches que se efectuaron**

En la categoría de peso medio liviano, Genaro Cárdenas de la Aviación Reyes de Arica.

En el peso medio pesado, Pedro Silva de Arica derrotó por puntos a Jorge de Osorno.

El programa de mañana para la segunda rueda del Campeonato Nacional de Box es el siguiente: Peso mosca, Ovídio Figueroa de Rancagua con

Humberto Rivera de Aviación; peso gallo, Daniel Osorio de Rancagua con Gilberto Flores del Ejército; peso pluma, Luis Castro de Rancagua con Humberto Aravena de Santiago; y Manuel Arancibia de Aviación con Luis Aravena del Ejército; peso medio liviano, Miguel Aronowski de la Universidad Católica con Celso Alvarado del Ejército; peso medio, Luis Barros de Rancagua con Arturo Riveros de Santiago; peso pesado Luis Domínguez de Santiago con Santiago Avalos de Aviación.

Reda de gastos superfluos. CIGARRILLOS. Todo calidad! 30 ct. 100% EN CALIDAD.

**EL PARTIDO AGRARIO SE OCUPA DEL PROBLEMA EDUCACIONAL**

La Junta Ejecutiva del partido Agrario se ha preocupado del problema educacional y

**"LA POPULAR" B. Arana 483** le ofrece mercaderías de buena calidad y a precios bajos

**PARA SENORAS:**

- FAJAS Lusvenia, en todas las numeraciones y precios.
- COMBINACIONES y camisas de dormir.
- MEDIAS de seda, velo, hilo y algodón.
- ZOQUETES en bonitos estilos.
- GUANTES blancos y de fantasía. ¡Gran novedad en estilo! Negros para luto.

**PARA CABALLEROS Y NIÑOS:**

- CAMISAS finas y corrientes, blancas y de colores.
- CAMISetas y Calzoncillos, largos y cortos.
- CALCETINES de varias calidades y precios. Negros y de colores.

**PARA SEÑORAS:**

- PAÑUELOS de varias calidades y estilos.
- SERVILLETAS para sopa y té.
- COLCHAS de seda, azulino, oro, verde, etc.
- CUBRE CAMAS de Damasco, color oro, celeste.
- SEDAS para vestidos.

**PARA CABALLEROS Y NIÑOS:**

- COLCHAS para colegiales, blancas y colores.
- SOBRECAMAS de brocado de seda y clases corrientes.
- SOMBRILLAS para verano.
- YERSEY para forros y muchos otros artículos del ramo de una casa de novedades.
- FELPA para toallas y sábanas de baño.
- VIVELA para Piñama. — Bonitos colores.
- CASIMIRES para ternos y CASIMIRES blancos para verano.

Se atienden pedidos de fuera y se coticen precios por correspondencia. **F. ARMANDO REYES M.** CASILLA 422 CONCEPCION

**EL FERIADO DE LOS OBREROS**

La Inspección General del Trabajo, contestando a una pregunta sobre el feriado obrero, declaró que sólo es compensable en dinero cuando el obrero, que tiene los requisitos necesarios para usar del feriado, deja de pertenecer a la empresa por la voluntad del patrón, es decir, cuando éste tiene la obligación de desahuciar.

**EL 17 ANIVERSARIO DE LA DECLARACION BALFOUR**

Se verificó en el Teatro Municipal la velada organizada por la Federación Bionista con motivo del 17 aniversario de la Declaración Balfour.

La Federación ofrecerá mañana en el Circulo Israelita un almuerzo a la colonia judía.

**S. E. ASISTIRA A "EL ENSAYO"**

El Excmo. señor Alessandri regresó de Villa del Mar y asistirá mañana, especialmente invitado, al almuerzo que ofrece el directorio del Club Hípico con motivo de correrse "El Ensayo".

**LA CONSTRUCCION DEL ESTADIO NAC.**

La Asociación de Football de Santiago elevó un memorial al Ministro de Educación, expresándole su opinión que el proyectado Estadio debe construirse en Santiago y no en las afueras.

**EL PROCESO CONTRA BARCELO**

El fiscal de la Corte de Apelaciones don Eduardo Novoa, elevó al tribunal un dictamen en el que pide que se confirme la pena de muerte decretada por el ministro en visita don Manuel Isidro Rivas contra Roberto Barceló Lara, en el proceso por asesinato de su esposa.

La Corte de Apelaciones verá probablemente en la próxima semana la apelación interpuesta por la defensa de Barceló.

En caso que la Corte de Apelaciones confirmará el fallo de segunda instancia, la defensa de Barceló recurriría a la Corte Suprema.

**PARA EVITAR EL ALZA DE PRECIO DEL ALCOHOL**

La Asociación de Dueños de Farmacias, en presencia del alcaide de Concepción, acordó pedir al Gobierno que se rebaje en un 50 por ciento el impuesto al alcohol y pedir al Laboratorio Chile que establezca una destilería de alcohol, destinada exclusivamente a satisfacer la demanda de la Beneficencia de la Casa de Seguro Obligatorio y de las farmacias del país.

**DECLARACION QUE HA HECHO AL RESPECTO**

acordó hacer la siguiente declaración:

"El Partido considera que la Educación Pública esta, en general, mal dirigida en cuanto a su objetivo económico y social, y que ha estado demostrando su fracaso como educador."

Sus problemas no tendrán solución bajo la tución estatal, pues está llamado a servir intereses proselitistas o partidistas, según fuere el grupo que predomine en ella.

Por otra parte, sus directivas técnicas, caídas en el extranjero, tienen a satisfacer el criterio de especialistas en educación desvinculados de la realidad nacional y mantienen siempre una enseñanza intelectual humanista, desdiciendo el aspecto productor o profesional, en un país donde hay que empezar por enseñar a trabajar y a vivir más humanamente.

El partido propicia una enseñanza particular, pero profesional y práctica, destinada a preparar para el trabajo productor y conseguir una superación en el actual modo de vida del pueblo.

Tal enseñanza no sólo sería acreedora a la protección del Estado sino también al apoyo de la iniciativa particular.

**EL SENADOR GROVE DENUNCIA ALLANMIENTOS HECHOS EN CONCEPCION**

Carta abierta dirigió al ministro del Interior sobre particular

El senador don Marmaduke Grove, por intermedio de un diario, ha dirigido una carta abierta al Ministro del Interior, poniendo en su conocimiento que el personal de Investigaciones de Concepción, el treinta de Octubre último, sin presentar orden de la autoridad competente, penetró al domicilio del señor Manuel Donoso, y lo revisó en busca de un documento que no sabe qué cosa.

Agrega que al día siguiente personal del mismo servicio

El senador don Marmaduke Grove, y después a Brasil, proyecta cruzar el Atlántico con Von Gronau, acompañado del Encargado de Negocios de su país en Chile señor Tripoloury, para a saldar hoy al Ministerio de Relaciones Exteriores señor Cruzagata.

—El boxeador chileno, Simon Guerra se dirigirá a Buenos Aires para conceder la revancha a Bilanzoni. En seguida se dirigirá a Norte América contratado por el Madison Square Garden para hacer tres peleas. Si las gana, se le ha ofrecido un match con el campeón mundial.

Vivirá allí con el Tani, quien ha interesado a los empresarios norteamericanos para que lo lleven.

Guerra dice que esta gira durará alrededor de un año y que después piensa retirarse del ring para dedicarse al hogar.

—EL AYUDA ITALIANO derrotó al Santiago National por tres tantos contra uno.

**TELAS DE USO COMUN QUE SE IMPORTAN**

Se internan actualmente en Chile tres clases de telas de uso común, con características particulares: una al tocuyo, otra al osnaburgo y la tercera es una tela intermedia entre ambas.

Con el objeto de favorecer a la gente de escasos recursos, se ha fijado para la clase intermedia los mismos derechos que al osnaburgo.

**MINISTRO DE FINLANDIA EN CHILE**

Finlandia acreditó Ministro en Chile a don Einar Vasilikangas, que representa a ese país actualmente en Argentina y Brasil.

**BENEFACTOR DE LOS VETERANOS DEL 79**

El Centro General de Veteranos del 79, con motivo de ciertas críticas que se han he-

**LONA DE ALGODON**

Para Esteras desde 36 hasta 60 pulgadas de ancho

Correas especiales para Esteras

Correas de Suelas Importadas

Balata, Goma y Pelo de Camello

Descansos con rodamientos DE BOLITAS, POLEAS DE MADERA

Tubos de Acero para Caldero

EMPAQUETADURAS

Aceites lubricantes

Grasa consistente

Surtido completo de repuestos y útiles

PARA MAQUINAS y CALDEROS, Etc., Etc.

OFRECEN A PRECIOS MUY CONVENIENTES

**M. GLEISNER y Cia. Ltda.**

CONCEPCION

Santiago — Talca — Los Angeles — Traiguén

**APROVECHE ESTA Verdadera Ocasión "LA ECONOMIA"**

—MAIPI 1061—

REALIZA todo su cachuero por otro giro de negocio.

CANERIAS de todas dimensiones.

ROMANAS, MOLINILLOS de Hierro

COCINAS económicas, LAVAPLATOS, CLAVOS de alambre el KILO \$ 1.50

Todo lo que Ud. necesite en el ramo lo encuentra en

"LA ECONOMIA" A PRECIOS DE VERDADERA OCAZION.

—MAIPI 1061—

**LA CONSTRUCCION DEL ESTADIO NAC.**

La Asociación de Football de Santiago elevó un memorial al Ministro de Educación, expresándole su opinión que el proyectado Estadio debe construirse en Santiago y no en las afueras.

**EL PROCESO CONTRA BARCELO**

El fiscal de la Corte de Apelaciones don Eduardo Novoa, elevó al tribunal un dictamen en el que pide que se confirme la pena de muerte decretada por el ministro en visita don Manuel Isidro Rivas contra Roberto Barceló Lara, en el proceso por asesinato de su esposa.

La Corte de Apelaciones verá probablemente en la próxima semana la apelación interpuesta por la defensa de Barceló.

En caso que la Corte de Apelaciones confirmará el fallo de segunda instancia, la defensa de Barceló recurriría a la Corte Suprema.

**PARA EVITAR EL ALZA DE PRECIO DEL ALCOHOL**

La Asociación de Dueños de Farmacias, en presencia del alcaide de Concepción, acordó pedir al Gobierno que se rebaje en un 50 por ciento el impuesto al alcohol y pedir al Laboratorio Chile que establezca una destilería de alcohol, destinada exclusivamente a satisfacer la demanda de la Beneficencia de la Casa de Seguro Obligatorio y de las farmacias del país.

**DEFUNCION**

Habiendo fallecido nuestro querido esposo, señor

**SECUNDINO 2.º SOLAR BRITO** (Q. E. P. D.)

Invitamos a nuestras relaciones y amigos asistir a sus funerales que se efectuarán hoy a las 17 horas, saliendo el cortejo de calle Luis Acoedo 575.

Acto que agradecerán

Maria Muñoz y de Solar y familia.

Concepción, Nov. 4 de 1934. —16343

**DEFUNCION**

Habiendo fallecido nuestro querido deudo, señor

**JUAN ALBINI B.** (Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestras relaciones y amigos asistir a sus funerales que se efectuarán mañana lunes a las 16 horas, saliendo el cortejo de H. Salas 1345.

Acto que agradecerán

La Familia.

Concepción, Nov. 4 de 1934. —16344

# LÜER, PAYE y CIA.

## SANTIAGO

CASILLA No. 855  
SAN ANTONIO 172

## CONCEPCION

CASILLA No. 54 C.  
O'HIGGINS No. 855

## VALPARAISO

CASILLA No. 328  
ESMERALDA 945

### REPRESENTANTES DE FABRICAS EUROPEAS Y NORTEAMERICANAS

TINTAS para imprenta de Berger y Wirth  
TIPOS de Gensch y Heyse  
MAQUINAS de Krause, Brehmer, Hogenforst, Rockstroh-Werke  
MAQUINAS de componer de la Intertype Corporation.



IMPORTADORES DE ARTICULOS DE ESCRITORIO  
De las acreditadas marcas "Pelikan", A. W. Faber, Johan Faber, Lyra, Representantes exclusivos de las afamadas tintas para máquina y papel Carbón "KORES" y "ORION", Agentes exclusivos para el Sur de Chile de la afamada tinta para escribir "Cayman".

Distribuidores de la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, Santiago, de la Fabrica Nacional de Papel Schorr y Concha, Talca y de la Fabrica de Cartón Paye y Cia. Santiago.

Fabricantes de blocks para cartas, blocks para dibujo, cuadernos en general, sobres de todas clases y tamaños, libretas, libros en blanco, tarjetas, esquemas en cajas serpentina.

Al cumplir 25 años de existencia nuestra SUCURSAL CONCEPCION, nos es grato saludar muy atentamente a nuestra distinguida clientela y amigos agradeciéndoles sinceramente la cordial acogida que siempre nos han dispensado.

En esta fecha memorable para nosotros, hacemos fervientes votos por la prosperidad de todos nuestros favorecedores. Al mismo tiempo les aseguramos que nuestros propósitos son de servirles cada vez más eficazmente.

LÜER, PAYE y Cia.

## 25 años hace que estableció su oficina en Concepción la firma Lüer, Paye y Cia.

La prestigiosa firma comercial "Lüer, Paye y Cia", cumple hoy veinticinco años de la apertura de su oficina en nuestra ciudad lo que constituye para ella un grato acontecimiento, lo mismo que para la vida comercial de la ciudad.

Cuenta esta firma en Concepción con un prestigio que se ha ido acrecentando con los años y dentro del ambiente comercial de la plaza ocupa un sitio destacado por la corrección y seriedad con que siempre ha desenvuelto todas sus actividades.

**FUNDADORES DE LA FIRMA**  
Don Fernando Brandt, el año 1891, fundó en un pequeño local de la calle San Antonio en Santiago, una oficina comercial que se dedicaba a la importación de tipos y materiales de imprenta.

Muy pronto el pequeño establecimiento tuvo que ampliar sus actividades. Se asoció al negocio el señor Alfredo Lüer

EN UN PEQUEÑO LOCAL DE LA CALLE FREIRE INICIO SUS PRIMERAS ACTIVIDADES. — DON EDGARDO PETERS DIO IMPULSO AL NEGOCIO, QUE HOY OCUPA UN SITIO DESTACADO DENTRO DEL AMBIENTE COMERCIAL DE LA CIUDAD. — LOS JEFES QUE HAN ESTADO A CARGO DEL NEGOCIO EN CONCEPCION. — ESPLENDIDO LOCAL OCUPA LA OFICINA EN PLENO CENTRO DE CONCEPCION

### Una reseña de sus actividades en Concepción y sus otras sucursales

Georgi y se constituyó la Soc. Fernando Brandt y Cia. trasladando sus oficinas a un local más amplio en calle Moneda 816.

Algunos años después, en 1898, hubo necesidad de abrir una sucursal en Valparaíso para que se pudiera facilitar así los despachos de Aduana y atenderse a la clientela del norte del país.

Dos años más tarde se incorporó a la firma don Alfredo Paye, quien aportó mayor capital. Fue durante un tiempo jefe de la oficina de Valparaíso. Por el auge que iban tomando

de los negocios de la Sociedad se hizo estrecho el local y las maquinarias y útiles de la industria gráfica fueron trasladados al espléndido local que ocupa ahora en calle San Antonio N.º 184.

Después del fallecimiento de don Fernando Brandt continuaron al frente de los negocios los señores Alfredo Lüer y Alfredo Paye y hasta 1932 giraron sus actividades bajo la razón social, Lüer y Paye. Durante esos años colaboraron como socios los señores Rodolfo Runge, Erwin, Storaandt y Erich

Mollenhauer.

Con motivo del fallecimiento de uno de los socios fundadores, don Alfredo Lüer Georgi, acaecido en Diciembre de 1932 se modificó la razón social por razones legales en "Lüer, Paye y Cia". Los actuales socios son los siguientes: Sra. Lilly Haverbeck v. de Lüer y señores Alfredo Paye Fumemont, Ferns Paye Mollenhauer, Alfredo P. O. Lüer Haverbeck y Guillermo Haverbeck Demmerer.

**SUS ACTIVIDADES COMERCIALES**  
La firma "Lüer, Paye y Cia", tiene establecidas oficinas en Santiago, Valparaíso y Concepción.

Esta casa está reconocida y acreditada como la que cuenta con mayor surtido de artículos para las artes graficas. Son representantes exclusivos de las más grandes fábricas europeas y americanas de maquinarias, tintas y ramos similares.

Hace algunos años ha ampliado la sección artículos para escritorio y colegiales en forma extensa. En el surtido que es uno de los mejores que en su ramo hay en Chile, figuran las conocidas marcas "Kores", "Pelikan", "Orion" (papel carbon), A. W. Faber, Lyra, Johan Faber y otras.

Cuenta la firma con talleres para el Valparaíso como en Santiago, y en Concepción; montados a la moderna y con los últimos modelos de maquinarias para la confección de los artículos de la afamada marca ORION.

**LA OFICINA DE CONCEPCION**  
Con el objeto de atender debidamente a la clientela del sur, se estableció el 4 de Noviembre de 1909, la sucursal de Concepción. Inició sus actividades modestamente en ca-

lle Freire 750, bajo la dirección del señor Egardo Peters, que actualmente trabaja en la oficina de Santiago, y a quien secundaron en un principio solo dos empleados.

Al igual de lo que aconteció en Santiago, pronto se hizo estrecho ese local y dos años más tarde, en 1911, hubo de trasladarse al local que ocupa, actualmente en calle O'Higgins, N.º 855 al 861, y donde trabajan 35 personal al servicio de la firma.

**JEFES DE LA OFICINA**  
Después del señor Peters han

estado frente a la oficina de esta ciudad don Erich Mollenhauer, desde 1915 hasta 1918; y desde 1918 hasta 1931 don Hans Ebel, fallecido hace muchos años.

**SU ACTUAL JEFE**  
Desde 1931 dirige la sucursal de Concepción don Jorge A. Wilson, quien hace muchos años presta sus servicios en esta oficina.

El señor Wilson, es un distinguido caballero y un correcto jefe y bajo su administración la firma se ha ido colocando en un sitio destacado

dentro de las actividades de esta plaza comercial.

**UN BELLO GESTO DE LA FIRMA**

Los jefes de LÜER, PAYE y CIA, han tenido un bello gesto con motivo del aniversario que hoy celebra la firma.

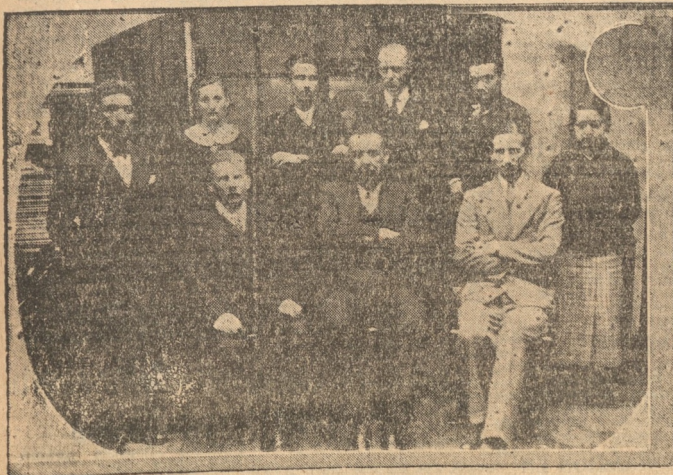
Al efecto acordaron hacer diversas donaciones a establecimientos de la ciudad, entre ellos al Colegio Alemán y al Hospital de Niños, como un homenaje al veinticinco aniversario de sus actividades en esta ciudad.

**Necesita Ud. AUTO?**

Turismo y cerrado  
Lláme al teléfono

# 250

SERVICIO DE DIA Y NOCHE  
—1934



## Los terrenos en que podrá ubicarse el Hospital Regional visitó ayer el Director General de Beneficencia LA PRESIDENTA INTERNACIONAL DE LAS JOVENES CATOLICAS LLGARA HOY A NUESTRA CIUDAD

UN ESTUDIO DETENIDO DE LOS LUGARES EN QUE PODRA UBICARSE EL HOSPITAL HIZO EL SEÑOR DEL RIO.— VISITAS QUE EFECTUARA HOY

Por el nocturno de ayer llegó a nuestra ciudad, el director general de Beneficencia, doctor don Sotero del Río, acompañado del doctor, señor Lavra, y del arquitecto de la Dirección General, señor Fernando Devilla.

En la estación, los distinguidos visitantes eran esperados por el presidente de la Junta de Beneficencia local, Intendente de la Provincia, don Manuel Aristides Benavente Serrano, por el director del Hospital, doctor don Pablo Puigwe, por los miembros de la Junta de Beneficencia, directores de los diversos establecimientos y algunos médicos.

**VISITA EL HOSPITAL**  
Después de las 11 horas, el doctor señor del Río visitó el Hospital San Juan de Dios, cuyas diversas dependencias recorrió detenidamente.

**EN LOS TERRENOS OFRECIDO POR LA UNIVERSIDAD**  
Terminada esta visita, el señor del Río, acompañado del arquitecto señor Devilla y de los miembros de la Junta de Beneficencia, visitó el terreno que ofrece la Universidad de Concepción, para que se construya en él, el Hospital Regional.

El doctor señor del Río se formó una muy buena impresión de este terreno y una vez en Santiago, y de acuerdo con las anotaciones hechas por el arquitecto señor Devilla, se resolverá en definitiva acerca de esta cuestión.

**UN ALMUERZO EN EL CLUB CONCEPCION**  
Poco después de mediodía, el Intendente señor Benavente Serrano ofreció un almuerzo íntimo en el Club Concepción, y en el que estuvieron presentes el doctor señor del Río, el doctor señor Lavra, el arquitecto señor Devilla, los miembros de la Junta de Beneficencia y

los directores de los diversos establecimientos.

**VISITARA LOS DEMAS TERRENOS OFRECIDOS PARA EL HOSPITAL**  
En la tarde, el doctor señor del Río pidió visitar los diversos terrenos que se han ofrecido para construir el Hospital Regional, ya que no los conoció.

En esta forma, recorrió los terrenos de Lonco, de Pedro de Valdivia, Laguna Redonda, calle Manuel Rodríguez, terrenos cercanos al Hospital y otros.

**UNA COMIDA**

En la noche, a las 21 horas, se ofreció al doctor señor del Río, una comida en el Club Concepción, patrocinada por el director y médicos del hospital, y a la que asistió casi la totalidad del Cuerpo Médico local.

**HOY VISITARA EL HOSPICIO**  
En la mañana de hoy, el doctor señor del Río visitará el Hospicio y

Hoy llegará a esta ciudad la Presidenta Internacional de las Jóvenes Católicas señorita Justina de Hemplinne, que anda de visita por los países de América, después de haber concurrido al Congreso Eucarístico de Buenos Aires.

A la llegada del nocturno será esperada por las societas de los diversos centros de la Juventud Católica femenina de la ciudad y dirigentes de la Acción Católica.

**Damos el programa a que se sujetará la estadía de la señorita de Hemplinne en Concepción, como asimismo el de las dos Asambleas que tendrán lugar en el salón del Colegio de los Padres Franceses:**

Domingo 4, a las 10.15, llegada de la señorita a la estación de los ferrocarriles.  
11. — Misa en el Colegio del Sdo. corazón, Maipú, entre Lincován y Angol.  
15. — Asamblea Pública en el Salón de los Padres Franceses.  
16.30. — Bendición con el Srmo. Sacramento en la capilla de los Padres Franceses

## LA PRESIDENTA INTERNACIONAL DE LAS JOVENES CATOLICAS LLGARA HOY A NUESTRA CIUDAD

DIVERSOS FESTEJOS SE PREPARAN EN HONOR DE LA DISTINGUIDA VISITANTE

se sujetará la estadía de la señorita de Hemplinne en Concepción, como asimismo el de las dos Asambleas que tendrán lugar en el salón del Colegio de los Padres Franceses:

Domingo 4, a las 10.15, llegada de la señorita a la estación de los ferrocarriles.  
11. — Misa en el Colegio del Sdo. corazón, Maipú, entre Lincován y Angol.  
15. — Asamblea Pública en el Salón de los Padres Franceses.  
16.30. — Bendición con el Srmo. Sacramento en la capilla de los Padres Franceses

16.30. — Bendición con el Srmo. Sacramento en la capilla de los Padres Franceses

Lunes 5, a las 830, Misa y Comunión General por las Intenciones de la señorita de Hemplinne en la Parroquia de S. José.  
10. — Conferencia de la señorita de Hemplinne en el salón de la parroquia.  
15. — Asamblea Pública en el salón de los Padres Franceses.  
16.30. — Bendición con el Srmo. en la capilla de los Padres Franceses

En el salón de los Rdos. PP. Franceses, desde Domingo 4, a las 3 P. M. — I Piano por la señorita María Oñate

II Conferencia por la señorita de Hemplinne  
III "Au Christ Roi", por la señorita Marta Concha.

II Saludo por la señorita Mercedes Larraín Munita a nombre del Consejo Diocesano de A. J. C. F.  
III Soñez la bien venue! por la señorita Eugenia Rivera de la Barra.

IV Conferencia con proyecciones por la señorita de Hemplinne.  
V "Mignon", por la señorita Elena Joyeux.  
VI Poesía por la señorita Adelaida Narducci.

VII Piano por las señoritas Raquel y María Fierro.  
VIII Himno del Congreso Eucarístico de Concepción.  
Lunes 5, a las 3 P. M. — I Piano.

II Conferencia por la señorita de Hemplinne  
III "Au Christ Roi", por la señorita Marta Concha.



# Aut-o-pep nos gusta en el clásico "El Tango" que se corre esta tarde

## ENEMIGOS BRAVOS DE LA HIJA DE CITOYEN SON BARDELYS Y LIU. — EN LAS SERIES DE 1.200 METROS NOS GUSTAN, FITITO, VILLA DIEGO, HOJUELITA, RUCACHORO Y BUEN PAPEL. — JAM ES NUESTRO PRONOSTICO EN LA DE VELOCIDAD. — POR FEDOROWNA NOS DECIDIMOS EN LOS 1.400 METROS. — ALGUNOS COMENTARIOS

Un programa de verdadera atracción es el que nos presenta el Club Hípico esta tarde, que tiene por base el clásico "El Tango", sobre 1.200 metros.

En nuestra edición del viernes pasado, hicimos un extenso comentario acerca de las opciones que presentaba cada uno de los ocho competidores, y también, nos referimos a sus últimas presentaciones.

Una vez más insistiremos en manifestar que, por línea, el ganador debe buscarse entre Bardelys Aut-o-pep, Loto y Pupú. Los tres primeros cayeron derrotados, en el mismo orden, por Capablanca, en el clásico de 1.400 metros, y Pupú fue segunda de Contralor, en su primera presentación entre nosotros.

Su embargo, en ningún momento queremos desconocer la opción evidente que presentan Neulí, Vista Viva, Rosal y Lili, todos especialistas en la distancia, que cargan pesos que los hacen muy peligrosos.

Por nuestra parte y siguiendo el orden, debemos inclinarnos por el primer grupo, del cual deberá salir el ganador de este clásico, salvo que haya una sorpresa, que sería sonada.

Además de este clásico hay otras siete pruebas, la primera de las cuales es una serie de 1.200 metros, donde se han reunido 11 elementos acreditados, que sin embargo, da una oportunidad para una llegada estrecha. Loucocho, Pelantaru, Sidi Ibrahim, Fitito, Mono y Etlivina, son los que arrojan el favoritismo del público.

También de 1.200 metros es la segunda carrera, donde, lógicamente, el favoritismo estará de parte de Don Baya, que a 50 kilos es una carta muy indicada. Pero Villa Diego, Perón, Pichela y Don Eduardo harán correr fuerte al hijo de Ba-

yaceto, que deberá apelar a todas sus energías, para evitar que lo batan.

Sobre 1.200 metros se también la tercera carrera, prueba de difícil pronóstico, pues entre Mont D'or, Hay que Ver, Chicharrón, Diomedes, Hojuelita y Angélico, es muy difícil establecer preferencias, pues todos vienen de cumplir buenas performances.

La cuarta carrera es de 800 metros. Entre los tres inscritos la elección es difícilísima, pues Centella, Celosa, Pizpireta, Tique, Carolina, Fund, Jam, etc., son enemigos de los cuales es imposible prescindir.

Después del clásico deberá correrse la prueba de 1.400 metros en la cual Fedorowna y Artillieur deberán resolver su último empate en la distancia. De los restantes Renegado Armería, que va en corral con Artillieur y Marco Polo, son bravos con petidores.

La tercera serie de los 1.200 metros está en séptimo lugar. Quizás el Ligus Croil, Bravo, Mozo, Rucachoro, Hiedra y algún otro, sean los que más valgan.

Cierra la tarde la primera serie de los 1.200 metros, donde el favorito

### DE "LA PATRIA" PRONOSTICOS

- 1.— Fitito, Pelantaru y Etlivina.
- 2.— Villa Diego, Pimpé y Don Baya.
- 3.— Hojuelita, Mont D'or y Chicharrón.
- 4.— Jam, Celosa y Centella.
- 5.— Auto-pep, Bardelys y Lili.
- 6.— Fedorowna, Marco Polo y Artillieur.
- 7.— Rucachoro, Magnus Croil y Bravo Mozo.
- 8.— Buen Papel y Optimo.

tismo estará de parte de Buen Papel, que a esos kilos debe valer más que sus acompañantes. Su embargo, Mansilla, Optimo y Niguinco, le harán brava pelea.

### PRONOSTICOS DE EL CHICOTE

- 1.— Fitito, Pelantaru y Gouvernant.
- 2.— Don Baya, Villa Diego y Pimpé.
- 3.— Hojuelita, Mont D'or y Chicharrón.
- 4.— C. V. Celosa, Centella y Jam.
- 5.— Auto-pep, Bardelys y Loto.
- 6.— C. A. Artillieur, Renegado y Fedorowna.
- 7.— Rucachoro, Magnus Croil y Bravo Mozo.
- 8.— Buen Papel y Niguinco.

## Centro Español CONCEPCION

SE PIDEN PROPUESTAS PARA LA ADMINISTRACION DE ESTE CENTRO, LAS QUE SE ABRIRAN EL DIA 20 DE NOVIEMBRE DE 1934.

PARA DATOS Y BASES, DIRIJIRSE AL PRESIDENTE DEL CENTRO ESPAÑOL:

— CASILLA N.º 22 C. — CONCEPCION

## LOS DIEZ CONSEJOS DE HOY

- 1.— EL NUMERO DE LA SUERTE: el 9 con Mono, Don Baya, Hojuelita, Azabache, Marco Polo y Hiedra.
- 2.— LA LETRA CON MAS OPCION: la F con Fitito, Fund y Fedorowna.
- 3.— UN GANADOR INDICADO: Aut-o-pep.
- 4.— UNA DOBLONA A GANADORES: Hojuelita y Aut-o-pep.
- 5.— UNA TRIPLETA A PLACES: Fitito, Villa Diego y Rucachoro.
- 6.— UN DATO AL OIDO: Pizpireta.
- 7.— NO DESCUIDE A: Decreto Ley, Angélico, La Toma y Limburgo.
- 8.— EL GANADOR DEL CLASICO: Aut-o-pep.
- 9.— EL GANADOR DE CLAUSURA: Buen Papel.
- 10.— LOS QUE NO DEBEN BAJAR DEL PLACE: Fitito, Villa Diego, Hojuelita, Jam, Aut-o-pep, Fedorowna, Rucachoro y Buen Papel.

## Sanatorio del Carmen (SANTIAGO)

Tratamiento de enfermedades nerviosas y mentales, de las toxicomanías (alcoholismo, morfomanía, cocainomanía, heroínomanía, etc.). Hidroterapia, Electroterapia y todos los métodos modernos de Psicoterapia. Curas de reposo y aislamiento. Situación en pleno campo; gran parque. Numerosas distracciones. Espléndido edificio; piezas grandes y soleadas Calefacción. Pensiones de 1.ª, 2.ª y 3.ª clases. El Sanatorio está a cargo de los Hermanos de San Juan de Dios; y tiene la Dirección médica - técnica el Dr. Allende Navarro, neuro-psiquiatra de las Universidades de Suiza y Chile.

INFORMES: SANTA ROSA 3090 — SANTIAGO — 7719

## Talabarteros

ZAPATEROS  
Cualquier artículo que necesitan lo encontrarán a precios muy convenientes en la SUELERIA "VALDIVIA"  
De Enrique Kreuzer  
Freire 639 — Casilla 1292 — CONCEPCION

## Maquinarias

Se venden de ocasión:  
1 Molinera Machihembradora marca THE LEVI.  
1 Cepilladora Americana de 26 pulgadas; Tratar:

## Mercería La Sierra

CONCEPCION

### PRIMERA CARRERA

2.30 P. M. — 1.200 Metros. Premio ISABELINO. — (5.ª Serie). — Handicap. — Inscripción \$ 20. — Premios \$ 1.000 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º	A. Saavedra	A. Saavedra	1 COYAN	58	E	Titanic	Avenida
	M. Benavente	A. Saavedra	2 MUFFICURA	48	4	Priorato	Princesa
	"Centi"	S. Parra	3 CONCORILO	47	3	Gran Boneton	Damita
	O. Silva	O. Silva	4 PELANTARU	57	6	El Cinco	Primavera
	F. Briones	E. Delgado	5 SIDI BRAHIM	57	6	Marques de R.	Lela
	S. Pavez	S. Pavez	6 GOVERNAN	53	E	Le Rappel	Silver Lassie
	"El Lorito"	A. Valdivia	7 FITITO	51	4	El Perla	Mohora
	L. Azocar	L. Azocar	8 JAVANES	51	E	Brown	Javo
	U. Bravo	U. Bravo	9 MONO	50	4	Almanzor	Mandita
	"Stud Temuco"	G. Gutiérrez	10 ETELIVINA	50	3	Alejo II	Deche
	J. Riosco	J. Riosco	11 DECRETO LEY	47	4	Belerofonte	Eimore

### SEGUNDA CARRERA:

3.00 P. M. — 1.200 Metros. Premio ISABELINO. — (4.ª Serie). — Handicap. — Inscripción \$ 20. — Premios \$ 1.000 al 1.º, 220 al 2.º y 100 al 3.º	V. Bahamondes	F. Cerda	1 VILLA DIEGO	58	6	Saint Mean	Costanero
	J. Fernández	L. Henríquez	2 LIGUANITA	57	5	Minué	Carlatide
	L. A. Saavedra	L. A. Saavedra	3 PERDON	56	E	Calvito	Diurna
	M. Rocandio	L. Luco	4 DON EDUARDO	55	E	Campanazo	Poupoune
	M. Vivallos	M. Vivallos	5 PICHELA	55	E	Pibe	La Malibran
	T. Sánchez	E. Pérez	6 PIMPE	53	E	Diamond Red	Aurea
	U. Bravo	U. Bravo	7 LONGUEN	52	3	Almanzor	Mandita
	E. Muñoz	E. Muñoz	8 ALCAMAN	52	6	El Dieciséis	Pintura
	S. Pavez	S. Pavez	9 DON BAYA	50	6	Bayaceto	Malharía

### TERCERA CARRERA:

3.30 P. M. — 1.200 Metros. Premio ISABELINO. — (2.ª Serie). — Handicap. — Inscripción \$ 24. — Premios \$ 1.200 al 1.º, 240 al 2.º y 120 al 3.º	Z. Correa	R. A. Ramirez	1 CUERPO MALO	60	E	Chile 2.º	Perrita
	C. Cornejo	C. Cornejo	2 ABDUL HAMID	60	E	Tacite	P. Cigarette
	J. Abarzúa	S. Parra	3 MONTOR	59	E	Calvito	Grille d'Or
	M. Benavente	L. A. Parada	4 CHICHARRON	59	5	Mentú Fe	Chalanga
	E. Olivares	E. Olivares	5 HAY QUE VER	58	4	Kodak	Ice
	"El Lorito"	A. Valdivia	6 LINDBERG	57	4	Marrvat	Ollera
	J. Sagredo	F. Cerda	7 DIOMEDES	56	5	Calvito	Diurna
	T. Sánchez	E. Pérez	8 BUCETA	53	3	Islam	Mosselle
	J. Chamorro	J. Chamorro	9 HOJUELITA	52	8	Buñuelo	La Sorel
	"Stud los Dos"	U. Madariaga	10 ANGELICO	50	E	Peter Pan	Visapur

### CUARTA CARRERA:

4.00 P. M. — 900 Metros. Premio FRIDA. — (2.ª serie). — Handicap. — Para hacks. — Inscripción \$ 20. — Premios \$ 1.000 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º	J. Sagredo	F. Cerda	1 CENTELLA	62	E	Calvito	Tronera
	S. Vaick	R. Vidal	2 MOUCLETTE	61	6	Duomo	Desc.
	S. Vaick	R. Vidal	3 CELOSA	61	6	Visto Bueno	Desc.
	E. Olivares	E. Olivares	4 PIZPIRETA	60	E	Bayaceto	Queen Ramp
	R. Pizarro	L. A. Parada	5 TIQUE	58	E	Pangilemu	Profana
	"Stud Bagdad"	E. Román	6 CAROLINA	58	5	Tenorio	Desc.
	"Porvenir"	M. Vivallos	7 PAICAVI	56	E	Desc.	Desc.
	E. Benavente	M. Vivallos	8 BURGUES	56	5	Borgue	Desc.
	A. Melo	J. Walker	9 AZABACHE	56	6	Gran Señor	Desc.
	J. Podiech	C. Cornejo	10 TUNANTE	51	5	Scarron	Desc.
	J. A. Opazo	M. Suazo	11 FUND	51	4	Gran Señor	Rari Ruca
	A. Aburto	L. Fernández	12 JAM	50	3	Guardia Roja	Angostura
	T. Sánchez	E. Pérez	13 LA TOMA	46	4	Armateur	Purrela

### QUINTA CARRERA:

4.30 P. M. — 1.200 Metros. Premio EL TANGO — Handicap. — Para caballos de 1.ª clase. — El top weight no excede rá de 62 kilos. — Inscripción \$ 60. — Premios \$ 3.000 al 1.º, 600 al 2.º y 300 al 3.º	"Stud Los Dos"	U. Madariaga	1 PUPU	60	E	Almódovar	Declaración
	R. Pizarro	L. A. Parada	2 BARDELYS	56	6	Eton	Casquiván
	"Porvenir"	M. Vivallos	3 AUT-O-PEP	56	6	Tacite	Gamma
	B. Eyzaguirre	C. Cornejo	4 VISTA VIVA	50	6	Visto Bueno	Chilena
	"El Lorito"	A. Valdivia	5 NECUL	50	6	Trítanic	Pinna
	"Stud S. Rosa"	S. Parra	6 ROSDAL	48	E	Number One	Cecilita
	J. Urrutia	C. Cornejo	7 LETEO	48	4	Esquife	Indomita
	A. Ogaldé	F. Cerda	8 LIU	44	6	Salpicon	La Comuna

### SEXTA CARRERA:

5.00 P. M. — 1.400 Metros. Premio FREIRE. — (2.ª Serie). — Handicap. — Inscripción \$ 34. — Premios \$ 1.700 al 1.º, 340 al 2.º y 170 al 3.º	J. Chamorro	J. Chamorro	1 FILLINGO	59	E	Elcano	Faramalla
	"El Lorito"	A. Valdivia	2 CORONEL PARRA	56	5	Inch Dien	Inés Berutti
	"Sta. Jenoveva"	M. A. Lara	3 COLIHUINCA	55	E	Coli	Cirene
	"Stud Cipres"	L. A. Parada	4 NAWEL	50	E	Panguilnu	Virjilia
	J. Urrutia	C. Cornejo	5 RENEGADO	50	6	Esquife	Escarapela
	"Stud Moller"	S. Parra	6 FEDOROWNA	50	3	Falkland	Alfonsina
	Armería	J. Castro	7 ARTILLEUR	48	3	Armateur	Marianne
	Armería	J. Castro	8 ARMERIA	47	4	Armateur	Maria
	J. Riosco	J. Riosco	9 MARCA POLO	47	E	Royal Alarm	La Pola

### SEPTIMA CARRERA:

5.30 P. M. — 1.200 Metros. Premio ISABELINO. — (3.ª Serie). — Handicap. — Inscripción \$ 22. — Premios \$ 1.100 al 1.º, 220 al 2.º y 110 al 3.º	Fco. Metzner	C. Cornejo	1 BRADOMIN	60	E	Ardelon	Kelli Ruks
	C. Apolonio	M. Suazo	2 REUQUEN	57	6	El Dieciséis	Alaya
	R. Torres	R. Torres	3 RADALCO	55	E	Ranquelino	Galana
	E. Méndez	L. Fernández	4 CONSPIRADOR	55	E	Last Reason	Muesca
	A. Campos	E. Olivares	5 MAGNUS CROIL	54	6	Cila	Cica
	"El Lorito"	A. Valdivia	6 ECONOMISTA	54	4	Joy Bird	Mama Oelle
	O. Silva	O. Silva	7 BRAVO MOZO	52	E	Paf	Jinete
	L. Soto	L. López	8 RUCACHORO	51	E	Pangilemu	Minina
	E. Navas	S. Parra t	9 HIEDRA	51	E	Folletín	Desc.
	H. Valenzuela	S. Parra	10 JANTOLINA	45	E	Zord Atkinson	Desc.

### OCTAVA CARRERA:

6.00 P. M. — 1.200 Metros. Premio ISABELINO. — (1.ª Serie). — Handicap. — Inscripción \$ 26. — Premios \$ 1.300 al 1.º y 260 al 2.º	C. Cornejo	C. Cornejo	1 MANSILLA	57	E	Tullibardine	Ma-Belle
	F. Sepúlveda	M. Vivallos	2 NIGUINCO	56	E	Calais	Copia
	Z. Correa	R. A. Ramirez	3 OPTIMO	55	E	Chile II	La Capilla
	L. Azocar	L. Azocar	4 POLVO DE ORO	52	6	Almódovar	Gutapercha
	F. Serrano	A. Romero	5 CUERNO DE ORO	48	E	Last Reason	Española
	E. Delgado	L. Yañez	6 BUEN PAPEL	48	E	Tullibardini	Modesta
	R. Schazma	S. Parra	7 LIMBURGO	46	5	Armateur	Loufeque

**SUELERIA LAS TRES PASCUAS**  
MAIPU - 620  
CONCEPCION  
Surtido completo Artículos de Sport lana, pellejos, etc.  
DESPACHA A PROVINCIAS

**VENDO**  
CASA BIEN SITUADA EN CALLE MAIPU, CARROS A LA PUERTA BUENA GALERIA Y HUERTO FRUTAL  
PRECIO ..... \$ 40.000. —  
**CARLOS DAHM L.**  
CORREDOR DE COMERCIO  
O'HIGGINS 581 — CASILLA 1110

**VERMOUTH BLANCO**  
**GANCIA**  
La Marca de Calidad

**MUSEO POPULAR**  
PODEDOSO DECAANTIVO CEREBRAL  
Sulfato de Cal y Magnesio Orgánicos

**LINEAS DE LUJO**  
A Europa Via B. Aires y Via New York  
Agentes en Concepción  
**BARDI Y CIA.**  
Berros Arana 124, c/lo. Casilla 3 - Tel. 1.672

**¿HA PROBADO Ud. TODO?**  
No pierda la fé...  
USE EL FAMOSO UNGUENTO MONTE SANTO  
contra eczemas, sarna, empujes, ronchas, úlceras, almorranas, espinillas, ulcéricas, heridas, afecciones del cutis, etc.  
Base: Lassar, en las Boticas.  
0.40 - 1.20 - 2.-

**COMPRAMOS PLOMO Y TIPO VIEJO**  
10 A. M. 5 P. M.  
diario "LA PATRIA"

**WILLIAMSON'S**  
será para Ud. tener la seguridad de conseguir lo que desea en la preparación de sus comidas.  
Ud lo experimentará si usa buenos condimentos. Entre ellos el  
**Aceite "BAU"**  
es irremplazable. El testimonio del 90% de las señoras dueñas de casa se lo garantiza a Ud.  
Todas se han convencido, por experiencia, que no hay mejor aceite que el "BAU", el preferido por las personas de buen gusto desde hace muchos años.  
Cuando pida aceite, diga "BAU".

Señores  
**WILLIAMSON, BALFOUR & Co. S. A.**  
Casilla 118 D. — SANTIAGO  
"Les recomendamos encarecidamente el Libro de Recetas de Cocina Aceite "BAU".  
Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

LOTA

LOTA. — Ayer en la mañana las escuelas públicas y colegios particulares de la localidad efectuaron una romería a la tumba de don Carlos Cousiño...

EXPRESION DE GRATIAS

Dois más expresivos agradecimientos a las señoras que acompañaron a las funerales de mi querido esposo y padre...

BARTOLOME RAMOS LARENAS

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de su esposa

Carmela Ahurto viuda de Ramos e hijos.

Lota, 3 de noviembre de 1934. —15347

EXPRESION DE GRATIAS

Dois más expresivos agradecimientos a las señoras que acompañaron a las funerales de mi querido hermano...

DIOSITO MUSOZ R.

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de su hermana

Maria M. de Orellana

Lota, 4 de noviembre de 1934. —15348

HUALQUI

HUALQUI. — El día de Todos los Santos, la brigada de scouts de la localidad, encabezada por su directorio, efectuó una romería al Cementerio y depositó coronas en las tumbas de los dirigentes scoutistas fallecidos.

El secretario de la institución, señor Federico Neira, pronunció una emocionante alocución en la que rindió un homenaje no sólo a los dirigentes scoutistas que reposan en el cementerio de Hualqui, sino que también a todos aquellos que habiendo pertenecido a esta institución, y a la gratitud de la brigada local, yacen en los cementerios de otras ciudades.

Las carreras a la chilena. — Este espectáculo, que siempre adquiere aquí los caracteres de un verdadero acontecimiento congrega a un gran número de espectadores para presenciar el cotejo de los caballos "Moro" y "Gitano".

El triunfo correspondió, estrechamente, al caballo "Moro" de propiedad del señor Lucas Sánchez.

En memoria del Pbro. señor Donoso. — Días pasados, el párroco, señor Blas Martínez, ofició una misa en memoria del Pbro. señor Luis Donoso fallecido recientemente en Tomé donde desempeñaba el cargo de capellán del central.

El señor Donoso era veintidós años de edad.

TOME. — Ha llegado a la Alcaldía el nuevo Plano de Tomé, del que dimos cuenta hace poco señalando sus novedades principales.

En el nuevo Plano, se le ha dado ubicación al Estadio vista la aspiración de los deportistas tomecinos, adelantando que una vez realizado será una obra que dará nueva vida a este puerto.

El Estadio se consulta en la hermosa propiedad de la sucesión Santiago Osorio y según tenemos conocimiento, va en cuenta con la aceptación de la dueña de esta propiedad, señora Dorila Muñoz de Osorio, para que se instale en este punto el campo de deportes de Tomé.

Se trata de más o menos veinte mil metros cuadrados, los que estarán a la orilla del cerro, con salida por calle Buenos Aires.

La actual cancha de deportes pasará así a ser la Plaza Esmeralda, y se tratará de que la Escuela de Niñas que se proyecta construir en el sitio en que iba a levantar la Cárcel, quede con su frente a esta Plaza, dándose así mayor importancia a esta parte de la población.

La Corte de Honor de la Reina de las Fiestas Primaverales de Tomé

Escuelas y colegios hicieron ayer una romería a la tumba de D. Carlos Cousiño

Ante el mausoleo del distinguido filántropo se desarrolló un acto fúnebre

Los centenas hoy día con un magnífico edificio en donde se sirve el Desayuno Escolar a cientos de niños

Usaron de la palabra algunas profesoras y profesores.

CARRERAS A LA CHILENA. — En la tarde de hoy se verificó en la cancha de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, una carrera a la chilena entre el caballo Bronce de don Juan Hidalgo, y la yegua Liebre de don Ramón Valenzuela, la polla será de \$ 250 por lado, siendo

YUNGAY

REINA DE LA PRIMAVERA

Resultado elegida la señorita Berta Muñoz

YUNGAY. — Entusiasmo reina por las fiestas de la primavera que se inician el Viernes próximo. Figuran en el programa, fuera de otros números, una velada búa y un cortejo.

Reina de las Fiestas ha sido elegida la señorita Berta Muñoz, cuya designación ha sido muy bien recibida en los diversos círculos.

CHILLAN

las Termas de Chillán

CHILLAN. — Celebró sesión la Junta de Vecinos y rechazó una solicitud del concejales de las Termas de Chillán, señor Andrés Sivori, en la cual pedía una prórroga por dos años del actual contrato.

El señor Sivori, según se informa, presentará una demanda, en la cual pedirá se desigüe un perito que tase los perjuicios causados por la última nevazón.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

VIDA SOCIAL

Enfermas. — Un poco mejor la señorita Teodosa Calvo Martínez.

Completamente restablecida la señora Salvadora G. de Galán.

Continua enferma la señorita Justina Lemay.

Viajeros. — Ha regresado de Linars la señorita Auristela F. de Toledo.

Del mismo punto la señorita Auristela Méndez F.

Procedente de Traiguén ha llegado la señora Amelia G. de García.

De Larqueto la señorita Graciela Andrade D.

Del mismo punto la señorita Doris Andrade D.

Se ha dirigido a Los Alamos la Administradora de Correos y Telégrafos, señorita Rosa Muñoz.

De Arauco han llegado las señoritas Victoria y Cora Muñoz.

De su fundo Quillimayá el señor Ramón Casanueva P.

Del mismo punto el señor Raúl González I.

De Arauco el señor Héctor Manríquez.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

NOTICIAS DEL DEPORTE LOCAL

Los partidos para hoy

TOME. — Partidos para hoy: La Dirección de Foot-Ball ha fijado para hoy los siguientes partidos:

9 A. M. 3.a Serie: León con Werner.

10 A. M. 3.a Serie: Serrano B. con Serrano C.

1.14 P. M. 3.a Serie: Scouts Palacios B.

2.12 P. M. 2.a Serie: Serrano B. con Scouts B.

4 P. M. 1.a Serie: Palacios con Werner.

Turno: En la mañana, director suplente del Palacios.

En la tarde, señor Humberto Molina y Comisarios del Serrano y Palacios.

Jugadores menores de edad: La Asociación de Foot-Ball ha hecho un llamado a los diferentes clubes a fin de que se antiregimentario menores de edad, o sea, menores de 18 años.

BASKET-BALL. — La Directiva de esta rama deportiva ha fijado los siguientes partidos oficiales, en la cancha del Marcos Serrano:

8.45 A. M. — 3.a Serie: Medina-Serrano A., árbitro, señor Senhueva.

9.30 A. M. — 2.o Serie: Lira-Serrano B., árbitro, señor Campos.

10 A. M. — 1.a Serie: Serrano A. con Palacios, árbitro, señor Venegas.

10 1/2 A. M. — 1.a Serie:

PENCO

PARTIDO DEMOCRATA

(Oficial). — Cita a todos los correligionarios de la Agrupación Demócrata de Penco a asamblea general para elegir nuevo directorio y al mismo tiempo para nombrar un delegado a la Convención de Temuco que se efectuará el día 20 de noviembre.

La votación se hará para ambos casos por el libro antiguo de registro del Partido.

El acto electoral se realizará el domingo 4 de noviembre de 9 a 16 horas en casa del correligionario señor Veneciano Navarro, calle Infante N.º 218.

"CATALINA LA GRANDE" VA HOY EN EL TEATRO LOTA. — Una cinta de atracción se pasa hoy en el Teatro de Lota, la Compañía, titulada "Catalina la Grande".

Las entradas para la vermouth son numerosas y estarán en venta desde las primeras horas de la mañana.

CHILLAN

las Termas de Chillán

CHILLAN. — Celebró sesión la Junta de Vecinos y rechazó una solicitud del concejales de las Termas de Chillán, señor Andrés Sivori, en la cual pedía una prórroga por dos años del actual contrato.

El señor Sivori, según se informa, presentará una demanda, en la cual pedirá se desigüe un perito que tase los perjuicios causados por la última nevazón.

Los padres de familia

Sentían satisfacción al saber que en Barros Arana 368 entre Lincayán y Anzol, se ha iniciado una fábrica de juguetes elaborados con maderas y materiales nacionales, los cuales serán vendidos directamente al público a los precios más bajos de plaza. Fabricación de juguetes de madera.

Los padres de familia

Sentían satisfacción al saber que en Barros Arana 368 entre Lincayán y Anzol, se ha iniciado una fábrica de juguetes elaborados con maderas y materiales nacionales, los cuales serán vendidos directamente al público a los precios más bajos de plaza. Fabricación de juguetes de madera.

EXPRESION DE GRATIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron concurrir a las funerales de nuestro querido esposo y padre

MARCELO VERA GUINES

(Q. E. P. D.)

Acto que el que ha comprometido la eterna gratitud de

Maria del C. de Vera e hijos.

Concepción, 3 de noviembre de 1934. —15315

El diario que no publica cifras de su circulación

es porque está seguro de que esa circulación es intensa.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

CORONEL

CON MOTIVO DE SU PROCLAMACION

como Reina de las Fiestas Primaverales, el presidente del comité que tiene a su cargo la organización de estas festividades, ofrecerá hoy a las 12 horas en los salones de la I. Municipalidad un vermouth de honor a la señorita Alicia Potts U.

Han sido invitados especialmente a este acto las autoridades, vecinos más caracterizados, un grupo de damas distinguidas y representantes de la prensa.

Dada las simpatías con que cuenta S. M. Alicia en los diversos círculos, esta sencilla honra, ha de constituir un gran acontecimiento social.

En la tarde de ayer quedó definitivamente fijada la Corte de Honor de la Reina, que la compondrán las siguientes señoritas: Hilda Paz, Blanca Melián, Blanca Bultrón, Lucía López, María Benavente, Oda Smith, Elba Viguera y Colomba Pastorini.

En la próxima semana la Reina y su Corte iniciarán una serie de visitas de cortesía. El martes visitarán al gobernador del departamento, don Rodolfo Bahamonde H., y al administrador de la Compañía Carbonífera y Fund. Schwager, señor Renato del Río H.

El miércoles visitarán el Hospital de esta ciudad y el jueves al alcalde de la comuna don Carlos Wilson O.

También hará una visita a los establecimientos educacionales de la localidad.

Con gran entusiasmo e interés las diversas comisiones prosiguen los preparativos para las próximas fiestas primaverales a efectuarse en la semana entrante durante los días 9, 10 y 11 las que prometen celebrarse con gran éxito, dadas las nobles finalidades que se persiguen, como son las de incrementar los fondos para la creación de la Escuela Hogar para niños indigentes, que está empeñado vivamente el comité pro Banda y Acción Social de este puerto.

HOY LA ASOCIACION CATOLICA MASCULINA INAUGURA OFICIALMENTE SU CANCHA DE BASKETBALL. — Para hoy la Acción Católica DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido deudo, señor

JUAN ALBERTO SANHUEZA PESA

(Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestras relaciones nos acompañen a las funerales que se efectuarán hoy a las 13 horas, saliendo el cortejo de calle 14 de Mayo, Villa Mora.

Junio que agradece a su familia.

Coronel, 4 de noviembre de 1934. —15324

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

ALFREDO LEEF PEDRERO

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Doracita Oliva v. de Lepe.

Hualqui, 4 de noviembre de 1934.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que asistieron a la misa de honras oficiada por nuestro querido deudor señor

CORONEL

CON MOTIVO DE SU PROCLAMACION

como Reina de las Fiestas Primaverales, el presidente del comité que tiene a su cargo la organización de estas festividades, ofrecerá hoy a las 12 horas en los salones de la I. Municipalidad un vermouth de honor a la señorita Alicia Potts U.

Han sido invitados especialmente a este acto las autoridades, vecinos más caracterizados, un grupo de damas distinguidas y representantes de la prensa.

Dada las simpatías con que cuenta S. M. Alicia en los diversos círculos, esta sencilla honra, ha de constituir un gran acontecimiento social.

En la tarde de ayer quedó definitivamente fijada la Corte de Honor de la Reina, que la compondrán las siguientes señoritas: Hilda Paz, Blanca Melián, Blanca Bultrón, Lucía López, María Benavente, Oda Smith, Elba Viguera y Colomba Pastorini.

En la próxima semana la Reina y su Corte iniciarán una serie de visitas de cortesía. El martes visitarán al gobernador del departamento, don Rodolfo Bahamonde H., y al administrador de la Compañía Carbonífera y Fund. Schwager, señor Renato del Río H.

El miércoles visitarán el Hospital de esta ciudad y el jueves al alcalde de la comuna don Carlos Wilson O.

También hará una visita a los establecimientos educacionales de la localidad.

Con gran entusiasmo e interés las diversas comisiones prosiguen los preparativos para las próximas fiestas primaverales a efectuarse en la semana entrante durante los días 9, 10 y 11 las que prometen celebrarse con gran éxito, dadas las nobles finalidades que se persiguen, como son las de incrementar los fondos para la creación de la Escuela Hogar para niños indigentes, que está empeñado vivamente el comité pro Banda y Acción Social de este puerto.

HOY LA ASOCIACION CATOLICA M

# Fútbol argentino veremos hoy, después de varios años, en nuestra cancha

## Un brillante match de Polo se jugó en la tarde de ayer en esta ciudad

Se ha iniciado en la tarde de ayer la práctica activa de este deporte que cuenta en todo el mundo con muchos adeptos y entusiastas. Este deporte es el polo.

No queremos decir con esto que hasta ahora no se haya desarrollado activamente este deporte en Concepción, pues sería esto un error. Sabido es que elementos jóvenes de nuestra oficialidad militar han estado desde hace varios años en forma silenciosa practicando este deporte y fruto de esta labor fue el hecho de que el "cuadro" del Regimiento Guías se ganara el año pasado el campeonato militar de Chile en forma que mereció alabanzas bien dadas.

Ayer, lo repetimos, se ha iniciado de la etapa, digamos pública, de este hermoso y variado deporte con un match que agradó a la numerosa concurrencia.

El match de ayer estaba constituido por los equipos del Regimiento Guías y de un cuadro de jóvenes oficiales de la guarnición bajo el nombre de "Los Mapuches" y fueron capitaneados por el mayor Morales, uno de los mejores jugadores del país en polo y que, con su entusiasmo ha logrado hacer mas llevadera la idea de hacer práctica activa y pública de este deporte en Concepción.

El equipo del Guías le faltó el teniente señor R. Fenner, quien fue reemplazado con eficiencia por el teniente señor Irigoyen, elemento no novicio que, naturalmente, no estuvo a la altura del señor Fenner, pero de todas maneras actuó con acierto dentro de su clase.

El juego se inició en el picadero del Reg. Guías, bajo la dirección del árbitro Tte. señor Soto, quien actuó imparcialmente. De juez cronometrador y jurados actuaron los señores Calderón y el Sr. señor Almada.

Los cuadros formaron así: Mapuches: Tte. Espinoza, Tte. Fenner, Irigoyen, Tte. Saavedra, Tte. Verguero y Tte. Morales. Guías: Tte. Arleguy, Tte. Costa, Tte. Irigoyen y Tte. Saavedra.

El resultado. Los campeones militares de Chile o sea, el Guías, daban seis tantos de ventaja a sus adversarios en los cuales sólo valía, como viejo jugador de gran clase, el mayor señor Morales. Los demás eran todos novicios.

Todo lo que hizo el Guías por lograr una buena victoria no resultó ya que el señor Morales actuó en forma destacable y mantuvo a su equipo que logró la victoria por 9 a 6 en un partido de fases muy hermosas y reñidas.

Los scorers del match fueron estos: Por el Mapuche mayor Morales (2) y Tte. Fenner (1). Por el Reg. Guías: Tte. Saavedra (3), Costa (2) y Tte. Arleguy (1).

Breve crítica. El hecho de ser primer match y de actuar numerosos novicios en el match de ayer, nos impide hacer una crítica debida sobre este partido.

Debemos consignar individualidades del match y destacar la labor magnífica cumplida por el Tte. Saavedra y el señor Morales, quienes fueron los grandes jugadores de la cancha y por ende de sus respectivos equipos.

También destacamos la rapidez del Tte. Arleguy. Terminada la hermosa jornada deportiva de ayer se efectuó en el Casino del Regimiento Guías una manifestación a la cual asistieron jefes y militares y distinguidas familias de nuestra sociedad.

A pedido de los organizadores se hizo una manifestación de agradecimiento a los señores que ofrecieron el partido de nuestra sección Deportiva don Francisco Wilson Ugalde, quien tuvo frases de aliento para exhortar a los jugadores y cultores de este deporte para continuar en la práctica de este deporte en Concepción. Terminó felicitando a los vencedores y también a los jóvenes oficiales del Regimiento Guías.

Próximos partidos. Varias reuniones mas se efectuarán dentro de poco, una de ellas el próximo sábado. Se habla de que actuarán elementos civiles y que competirán de tres a cuatro equipos.

### El equipo de los Mapuches ganó al Reg. Guías que le daba gran handicap. — Los señores Morales y Saavedra, los mejores hombres de la cancha. — Este deporte ha entrado en franca jornada de resurgimiento. — Datos generales de la reunión de ayer tarde



UNA FOTO HISTORICA. — El mayor señor M. Morales, capitaneado de Polo jugado en Valparaiso. El que viene tras él es nada menos que el Principe de Gales.

El equipo del Guías le faltó el teniente señor R. Fenner, quien fue reemplazado con eficiencia por el teniente señor Irigoyen, elemento no novicio que, naturalmente, no estuvo a la altura del señor Fenner, pero de todas maneras actuó con acierto dentro de su clase.

El juego se inició en el picadero del Reg. Guías, bajo la dirección del árbitro Tte. señor Soto, quien actuó imparcialmente. De juez cronometrador y jurados actuaron los señores Calderón y el Sr. señor Almada.

Los cuadros formaron así: Mapuches: Tte. Espinoza, Tte. Fenner, Irigoyen, Tte. Saavedra, Tte. Verguero y Tte. Morales. Guías: Tte. Arleguy, Tte. Costa, Tte. Irigoyen y Tte. Saavedra.

El resultado. Los campeones militares de Chile o sea, el Guías, daban seis tantos de ventaja a sus adversarios en los cuales sólo valía, como viejo jugador de gran clase, el mayor señor Morales. Los demás eran todos novicios.

Todo lo que hizo el Guías por lograr una buena victoria no resultó ya que el señor Morales actuó en forma destacable y mantuvo a su equipo que logró la victoria por 9 a 6 en un partido de fases muy hermosas y reñidas.

Los scorers del match fueron estos: Por el Mapuche mayor Morales (2) y Tte. Fenner (1). Por el Reg. Guías: Tte. Saavedra (3), Costa (2) y Tte. Arleguy (1).

Breve crítica. El hecho de ser primer match y de actuar numerosos novicios en el match de ayer, nos impide hacer una crítica debida sobre este partido.

Debemos consignar individualidades del match y destacar la labor magnífica cumplida por el Tte. Saavedra y el señor Morales, quienes fueron los grandes jugadores de la cancha y por ende de sus respectivos equipos.

También destacamos la rapidez del Tte. Arleguy. Terminada la hermosa jornada deportiva de ayer se efectuó en el Casino del Regimiento Guías una manifestación a la cual asistieron jefes y militares y distinguidas familias de nuestra sociedad.

A pedido de los organizadores se hizo una manifestación de agradecimiento a los señores que ofrecieron el partido de nuestra sección Deportiva don Francisco Wilson Ugalde, quien tuvo frases de aliento para exhortar a los jugadores y cultores de este deporte para continuar en la práctica de este deporte en Concepción. Terminó felicitando a los vencedores y también a los jóvenes oficiales del Regimiento Guías.

Próximos partidos. Varias reuniones mas se efectuarán dentro de poco, una de ellas el próximo sábado. Se habla de que actuarán elementos civiles y que competirán de tres a cuatro equipos.

Los scorers del match fueron estos: Por el Mapuche mayor Morales (2) y Tte. Fenner (1). Por el Reg. Guías: Tte. Saavedra (3), Costa (2) y Tte. Arleguy (1).

### Fernández Vial, reforzado, actúa ante el team internacional ferroviario argentino que nos visita. — Los equipos. — Preliminares y demás detalles y comentarios de la reunión de fútbol de esta tarde en la cancha 1 de la Avenida Collao

Desde el año 1931 no vemos en nuestra vieja cancha de la Avenida Collao, fútbol argentino. En efecto, en febrero del año citado, Independiente, a la sazón viejo campeón de Buenos Aires vino a jugar a esta ciudad — era team amateur aún — y actuó ante nuestra selección con la cual empató en breves sensacionales.

Los de ahora. Los que ahora nos visitan no son elementos de la primera fila del otro lado. Más bien, son un grupo de amateurs de la vieja guardia del fútbol argentino que con el profesionalismo fueron renovados en forma violenta de su categoría de craks ya que es sabido que con el profesionalismo hubo en Argentina, y en especial en Buenos Aires, una rápida renovación de valores.

La mayoría de los hombres que hoy defendieron al Vial o no han sido de sus filas y estimamos que rendirán una gran performance por darle al Vial un triunfo algo consagratorio y que le hace falta a los colores argentinos y a nuestro fútbol mismo.

Hay que destacar un punto. El partido de hoy tiene un punto que conviene destacar y es que los argentinos no recibirán un centavo del partido por actuar. Son matches por amistad entre ferroviarios y sólo deberán los locales pagar los gastos de estado en Concepción, ya que el viaje corre a cuenta de los Ferrocarriles del Estado.

Servicio de tranvías y autobuses. Dado el gran interés que existe por el match de hoy los organizadores de la reunión esperan que la empresa de tranvías y servicios de autobuses harán hoy un recorrido especial y extraordinario hacia la cancha de la Avenida Collao.

Habrà banda. Para la reunión de hoy se ha conseguido una buena banda de la guarnición militar de Concepción. Los preliminares de la reunión de hoy serán dos de bastante interés. A primera hora jugarán los cuadros de Industrial y Fernández Vial, infantiles.

El semi básico lo harán los cuadros de honor del Almirante Lynch. En la mañana de hoy en el campo deportivo de la Asociación Atlética de Concepción se realizará la segunda etapa del Torneo para no ganadores, mas unas pruebas libres para todo competidor.

INScripciones PARA LA SEGUNDA ETAPA DEL TORNEO DE NO GANADORES. 200 metros no ganadores: J. Orellana (Gold Cross), J. Tassara, L. Núñez, J. Sutton (YMCA), J. Ide (Atl. Peq.), R. Aguirre, A. Concha, J. Aróstica, R. Benefosa, A. Pérez, (Rangers); L. Kriskovich, R. Sanchez, E. Aguayo, O. Melo, G. Alvarez y F. Sáez, (Atl. Peñalosa).

1.500 metros. Planos no ganadores: J. Sáez (Gold Cross), C. Ancochea, G. Rodríguez, (Atl. Peñalosa), R. Hillmer, E. Ríos, R. Bonafont, M. Veloso (Rangers), M. Ramirez, (Rangers), D. Rivas y J. Cabrera.

1.000 metros. J. Comp. Munoz (Atl. Peñalosa), J. L. Sandoval, R. Pérez y A. González (Rangers).

10.000 metros. No ganadores: O. Lillo (Atl. Peq.), R. Pérez, D. Munoz, J. Bustos, E. Aróstica, (Rangers), O. Fuentes, P. Villalobos, A. Rojas, O. Acevedo, M. Ramirez, M. Ramirez, C. Herrera, y J. Aróstica.

Buena Vista" de Talahuano y como igualmente asistiendo a este paseo la totalidad de los socios con que cuenta esta institución que son numerosos. Dado los preparativos y esfuerzos que ha hecho la comisión encargada de la organización de este paseo no debemos decir que el resultado será todo un éxito y los asistentes se retirarán satisfechos y agradecidos de la buena atención que se les dispensará.

El punto de reunión se hace saber que será la secretaría del club, calle J. Marzano esp. P. Lagos a las 13 horas en punto.

NOTAS VARIAS DEL DEPORTE. FEDERACION DE FOOTBALL DE CHILE. ASOCIACION CONCEPCION. — Directores de turno para hoy: Han sido designados como directores de turno, por parte de esta Asociación, los señores Antonio Vidal L. y Aquilino Ruiz, los cuales actuarán de control general.

CLUB PENQUISTA DE TIRO AL BLANCO. — Como estaba anunciado, hoy se llevará a efecto el certamen interno para la sección campeon y primera categoría, a 300 metros en blanco internacional, con 5 tiros y 2 de prueba en cada posición opcional.

A 200 metros habrán blancos de 12 y 24 anillos para las demás categorías inferiores y tiradores libres. El fuego empezará a las 8.30 horas para terminar a las 11.30 horas; el que luego después de esta hora quedará fuera de competencia sin derecho a reclamo.

de esta ciudad y del Marcos Serrano de Tomé ambos teams de serie alta de cada entidad dirigente. El árbitro. El match será dirigido por el árbitro argentino que acompañará la delegación señor J. Scurzoni.

Una pelota "Tank". El congreso industrial y deportivo señor Miguel Riffó, ha ofrecido a los dirigentes del Vial, una pelota "Tank", de las cuales es productor, para el partido del domingo.

Premio Jovería Olate. Don Juan B. Olate, obsequiará una medalla de valor que servirá de premio al jugador que coloque el primer goal.

Los precios. Con muy buen acuerdo los dirigentes del Vial han fijado precios populares, éstos precios son: de \$ 2, \$ 3, \$ 4 y \$ 5, que será el valor de la entrada más cara.

La delegación deportiva del Club FF. CC. del Estado Argentino. Don Juan B. Olate, presidente; Juan B. Scurzoni, director técnico; Felipe Cherro, capitán; Americo Tesorieri, Antonio Sain, Fernando Paternoster, Luis Carmona, Gerardo Moreyra, Adolfo Pedemonte, Pedro Pompey, Nicanor Bettinelli, Oscar Correa, Vicente Pérez, Víctor Appolito, Santiago Martín, Juan Facio.

Accompañando a esta delegación en su jiro por el sur el señor Desiderio Cárcamo en representación de la Dirección General de los FF. CC. del Estado chileno y el cronista deportivo de "Las Últimas Noticias" don Carlos Guerrero.

Los equipos. FERNANDEZ VIAL: Pino Fernández - Figueroa, Belmar - Alonso - Tolosa, Aquilera - Gutiérrez - Tacía, Carrasco - Mora. Ferroviarios Argentinos: Pérez - Apollito - Martín, Pompey - Metinelli - Moreyra, Paternoster - Cherro - Tesorieri.

La campaña de los argentinos en la capital, Valparaiso y Tabo, ha sido la siguiente: Partidos jugados... 6, Partidos ganados... 2, Partidos perdidos... 4, Goles a favor... 13, Goles en contra... 14.

CLUB DEPORTIVO FERROVIARIO ARTURO FERNANDEZ VIAL - SECCION INFANTIL. Citase para hoy domingo a las 13 horas en la cancha de la Av. Collao a los componentes del primer equipo juvenil de esta sección a fin de hacer el preliminar del partido internacional Ferroviarios-Vial.

Para la mejor fiscalización y recepción para el partido de hoy entre Ferroviarios Argentinos y Valparaiso, el director del Arturo Fernández Vial ha nombrado las siguientes comisiones: Puerta principal.— Carlos Opatos, José Jara y Julio López.

Recepción tribuna.— Luis Tapia y José Ferrada. Recepción tribuna techada.— Sr. Gmo. Vera. Fiscalización puerta casta.— Ramón Sánchez.

Fiscalización tribuna oficial.— Sr. Benedito Saldías. Fiscalización puerta lado del río tribuna.— Urrutia. Fiscalización entradas generales.— Carlos Sánchez, Roberto Gasca, Carlos Montaña y Pérez.

Comisión control tribunas generales.— Montoya, Juan Sierra, Carlos Torre y Nabor Tapia. Atención de jugadores visitantes.— Alfonso Provost. A cargo de los diferentes controles el señor vice presidente, Fco. An. Drew.

ALMIRANTE LYNCH.— Jiménez, Troncoso, Rojas, Merino, Obregon, Hurtado cap., Meza, Navarro, Sandoval, Benítez, Melia. Reservas: González, Pérez, Jerez, Pederos y Sepúlveda.

Programa y Jurados, Otros datos. Lanzamiento Martillo no gana dores. J. Ide (Atl. Peñalosa), C. Pacheco, G. Alvarez (Rangers), y V. Moreno.

Lanzamiento de la bala. No ganadores: A. Romano (Gold Cross), G. Dauvin (YMCA), A. Medina, T. Medina, S. Aguirre (Atl. Peñalosa), C. Pacheco, J. Ide, E. Torregrosa, J. Saavedra, V. Moreno (Rangers) y J. Sáez.

Salto alto. No ganadores: J. Hiriart (YMCA), C. Anderson (Atl. Peñalosa), C. Pacheco, J. Saavedra, y H. González (Rangers).

## BUENA TARDE DE CICLISMO PARA HOY

Las grandes carreras ciclistas que tiene programadas para esta tarde el Club Ciclista "21 de Mayo" se desarrollarán en el velódromo de la Asociación y para la noche la atención de todos los amantes al deporte del pedal, debido a la calidad de todas las pruebas de que consta el programa, sobresaliendo la prueba de la hora por equipo, que, sin lugar a dudas, será la mayor atracción para los asistentes.

Todos los competidores tendrán que luchar con entusiasmo para demostrar su superioridad y así adjudicarse los valiosos premios que ha donado el club organizador, y más aún, en este torneo se sacarán los tres mejores, para que representen a la Asociación el domingo once del presente en la ciudad de Santiago.

La organiza el Ciclista 21 de Mayo en el velódromo de Lautaro, atendiendo a una invitación de la Asociación de esa localidad. Precios.— Los precios son los más módicos, su valor es de un peso entrada a tribuna, las damas tendrán entrada gratuita.

Inscritos.— Infantiles, 1.000 metros, inscritos, Medardo Silva, Luis Farra, Elias Navarrete, del C. C. de Luis Yáñez, del 21 de Mayo. Novicios: Napoleón Leiva, del Club C. C.

Cuarta categoría, 4.000 metros, inscritos Carlos Aqueveque, Juan Lara y Victor Alvarado, del 21 de Mayo, Gutiérrez y Esparza del Deportivo Español. Quinto categoría, 4.000 metros, inscritos Dario Iglesias, Francisco Millán, del 21 de Mayo.

Segunda categoría: 1.000 metros velocidad, inscritos Pedro Flores, del 21 de Mayo. Prueba de fondo una hora por equipo para corredores de cuarta a primera categoría, con seis llegadas, una cada diez minutos, con de cinco de puntos, por pasadas por la meta, inscritos los siguientes equipos, Pedro Flores con Juan Lara, Dario Iglesias con Victor Alvarado, y Carlos Aqueveque con Francisco Millán.

Jurados.— Los nombrados por el 21 de Mayo, mas los de la Asociación, a todas las comisiones se les ruega encontrarse en el velódromo a las 14.30 horas en punto. rña Kohlig-w. o. Señoría Aminat ganó a señoría Werneckinck w. o.

Señoría Aminat ganó a señoría T. Cooper o. Dobles mixtos.— Señoría Kohlig-Fenner ganaron a señoría Ant-Ozeto, 62, 810, 75. Señoría Cerón-Saenger ganaron a Sta. Forrester-Cooper 63, 63.

Dobles de caballeros segunda serie.— Bordachar-Iriart ganaron a Traub-Werneckinck 62, 63. Dobles de caballeros tercera serie.— Gyru-Badilla ganaron a Vinuesa-Herman 62, 62. Roncaff-Blohm ganaron a Rogers-Vicuña 63, 61.

HOY SE JUGARÁN LAS FINALES DEL CAMPEONATO REGIONAL DE TENNIS DE CONCEPCION. Programa para el día 4 de noviembre de 1934. A las 8 horas: Cancha 2, Spano-Muller v. Turner-Gibson. Cancha 4, Traub v. Falgerie. Cancha 5, Werneckinck v. Caballá.

## SE JUEGAN HOY LOS MATCHES FINALES DEL CAMPEONATO REGIONAL DE TENNIS DE CONCEPCION

Resultados de ayer. — Fenner y Saenger en los finales de singles. — Otros resultados y calendario de hoy. Con una concurrencia bastante numerosa se dio comienzo a las semifinales del campeonato regional de Tennis a medio día de ayer, el que continuó en forma brillante en la tarde, notándose la presencia de distinguidos jugadores de nuestra sociedad que contribuyeron a darle mayor brillo a esta competencia.

12 horas.— Partido entre los señores Saenger y Werneckinck, se caracterizó por su movilidad y diferentes alternativas que lograron entusiasmar vivamente a la concurrencia la que, en premio en forma entusiasta con nutridos aplausos que se prolongaron hasta la terminación del match, imponiéndose finalmente el foguero jugador penquista en forma excepcional por la cuenta de 26-62-62. Felicitamos al jugador Werneckinck por la tenaz resistencia que opuso a uno de nuestros mejores jugadores locales, como así mismo al señor Saenger, quien a pesar de ser uno de nuestros más antiguos jugadores se mantiene en las mejores formas, dando con ello un hermoso ejemplo a nuestros jóvenes aficionados a este bello deporte.

Otro de los matches que resultó bastante reñido fué el jugado entre los señores Fenner-Ribes, que nos imprimieron un juego por lo demás violento, lo que agradó a los espectadores arrancándoles espontáneos aplausos con que premia con las bonitas jugadas de Fenner a la red, y los potentes drives de Ribes, ganando Fenner por la cuenta de 62-64. La sorpresa de la tarde la constituyó el partido jugado entre los señores Hermann y Scott, en el cual triunfó el señor Hermann, por la cuenta 63-64, cosa que Poncho jamás había soñado.

Werneckinck-Aburto: este fué un partido por lo demás importante, dada las grandes condiciones de los participantes, uno de ellos, el señor Aburto es campeón de la zona de Carabinera, el señor Werneckinck, jugador nuevo que se viene destacando por la potencialidad de sus tiros y magistrales colocaciones. Triunfó en este partido el señor Werneckinck por la cuenta 64-61.

Otra de las sorpresas de la tarde fué la victoria obtenida por el popular jugador Enrique Traub, que gracias a su potentes servicios y tiros con efectos logró imponerse al señor Cooper, por la cuenta 76-62.

Digno de mención es el partido jugado por las señorías E. Cooper y V. Cerón, quienes demostraron a la selecta concurrencia que lo presenciaba, un estado excelente de entrenamiento, notándose vistosas jugadas que fueron muy apreciadas.

El doble mixto entre las parejas Kohlig-Fenner versus Aminat-Ozeto resultó muy interesante, destacándose la señoría Aminat, que con su seguridad en el juego desarrollado evitó un desbalance mayor para su binomio. Finalmente debemos destacar la pareja Gyru-Badilla del vecino puerto de Lota, quienes con un entusiasmo digno de ejemplo lograron un merecido triunfo sobre la pareja Vinuesa-Herman por 62-62.

Antes de terminar nuestros comentarios, se nos ha concurrido hacer presente a los señores jugadores que participan en este campeonato, que para finalizar lo se llevará a efecto en los comedores del Club Concepción un gran banquete ofrecido por los socios del Concepción Lawn Tennis Club. Las adhesiones se reciben en la Administración del Club Concepción y en la secretaría del Club de Tennis donde serán atendidos por Poncho Hermann.

Damos a continuación el resultado de los partidos jugados en el día de ayer. Resultados del día 3 de noviembre de 1934. Singles primera serie: Saenger ganó a Werneckinck 62, 62, 62. Fenner ganó a Ribes 62, 64. Singles segunda serie: Herman ganó a Scott 63, 64. Werneckinck ganó a Aburto 64, 61.

Cabalá ganó a Herman 46, 75, 63. Traub ganó a Cooper 75, 63. Falgerie ganó a Shenton 63, 64. Singles tercera serie.— Vinuesa ganó a Hochmeister 62-62. Singles de damas.— Señoría E. Cooper ganó a señoría Cerón 63, 62. Señoría Forrester ganó a señoría...

## UN COLEGA DE LA CAPITAL

Se encuentra en esta ciudad el cronista de nuestro colega Las Últimas Noticias de Santiago señor Carlos Guerrero quien viene como enviado especial del citado diario metropolitano al partido de hoy. Le presentamos nuestro cordial saludo.

Señoría Aminat ganó a señoría Werneckinck w. o. Señoría Aminat ganó a señoría T. Cooper o. Dobles mixtos.— Señoría Kohlig-Fenner ganaron a señoría Ant-Ozeto, 62, 810, 75.

Señoría Cerón-Saenger ganaron a Sta. Forrester-Cooper 63, 63. Dobles de caballeros segunda serie.— Bordachar-Iriart ganaron a Traub-Werneckinck 62, 63.

Dobles de caballeros tercera serie.— Gyru-Badilla ganaron a Vinuesa-Herman 62, 62. Roncaff-Blohm ganaron a Rogers-Vicuña 63, 61.

HOY SE JUGARÁN LAS FINALES DEL CAMPEONATO REGIONAL DE TENNIS DE CONCEPCION. Programa para el día 4 de noviembre de 1934. A las 8 horas: Cancha 2, Spano-Muller v. Turner-Gibson. Cancha 4, Traub v. Falgerie. Cancha 5, Werneckinck v. Caballá.

A las 9 horas: Cancha 4, Lorca-Bordachar v. Saenger-Ribes. Cancha 5, Unart-Herman v. Rogers-Vicuña. A las 10 horas: Cancha 4, Vinuesa v. Gibson. Cancha 5, Spano v. Esquerre.

A las 11 horas: Cancha 2, Gyru-Badilla v. Roncaff-Blohm. Cancha 4, Final dobles mixtos. Cancha 5, señoría E. Cooper v. señoría Forrester. A las 15 horas: Cancha 4, final singles primera serie. Cancha 5, final dobles damas.

A las 16 horas: Cancha 2, Scott-Shenton v. gan. Unart-Herman-Rogers-Vicuña. Cancha 5, final singles segunda serie. A las 16.30 horas: Cancha 4, final singles damas. A las 17 horas: Cancha 5, final singles tercera serie. Cancha 2, Dobles primera serie. A las 18 horas: Cancha 2, final dobles tercera serie. Cancha 5, final dobles segunda serie.

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE AYER. Con bastante interés, se desarrollaron los encuentros por la competencia anual, de la Liga Comercial de Deportes, en la tarde de ayer, en la Avenida Collao, siendo el resultado del programa el siguiente: Litografía Concepción, ganó después de un reñido encuentro al cuadro B, de la Cía. Mol. Santa Rosa Ltda., por la cuenta de 4 x 1.

Bancarios, ganaron a Cía. F. de Deportes, en la tarde de ayer, habiendo ganado con anterioridad los puntos, los primeros de los indicados. Gibbs y Cia., se impuso ante Cía. Eléctrica por la cuenta de 4 x 0, a su favor. Con el resultado de los encuentros jugados en la tarde de ayer, Litografía Concepción, se perfila como el posible campeón de temporada comercial.

## LA REUNION ATLETICA DE HOY EN LA MAÑANA

En la mañana de hoy en el campo deportivo de la Asociación Atlética de Concepción se realizará la segunda etapa del Torneo para no ganadores, mas unas pruebas libres para todo competidor.

INScripciones PARA LA SEGUNDA ETAPA DEL TORNEO DE NO GANADORES. 200 metros no ganadores: J. Orellana (Gold Cross), J. Tassara, L. Núñez, J. Sutton (YMCA), J. Ide (Atl. Peq.), R. Aguirre, A. Concha, J. Aróstica, R. Benefosa, A. Pérez, (Rangers); L. Kriskovich, R. Sanchez, E. Aguayo, O. Melo, G. Alvarez y F. Sáez, (Atl. Peñalosa).

1.500 metros. Planos no ganadores: J. Sáez (Gold Cross), C. Ancochea, G. Rodríguez, (Atl. Peñalosa), R. Hillmer, E. Ríos, R. Bonafont, M. Veloso (Rangers), M. Ramirez, (Rangers), D. Rivas y J. Cabrera.

1.000 metros. J. Comp. Munoz (Atl. Peñalosa), J. L. Sandoval, R. Pérez y A. González (Rangers).

10.000 metros. No ganadores: O. Lillo (Atl. Peq.), R. Pérez, D. Munoz, J. Bustos, E. Aróstica, (Rangers), O. Fuentes, P. Villalobos, A. Rojas, O. Acevedo, M. Ramirez, M. Ramirez, C. Herrera, y J. Aróstica.

Buena Vista" de Talahuano y como igualmente asistiendo a este paseo la totalidad de los socios con que cuenta esta institución que son numerosos. Dado los preparativos y esfuerzos que ha hecho la comisión encargada de la organización de este paseo no debemos decir que el resultado será todo un éxito y los asistentes se retirarán satisfechos y agradecidos de la buena atención que se les dispensará.

El punto de reunión se hace saber que será la secretaría del club, calle J. Marzano esp. P. Lagos a las 13 horas en punto.

Programa y Jurados, Otros datos. Lanzamiento Martillo no gana dores. J. Ide (Atl. Peñalosa), C. Pacheco, G. Alvarez (Rangers), y V. Moreno.

Lanzamiento de la bala. No ganadores: A. Romano (Gold Cross), G. Dauvin (YMCA), A. Medina, T. Medina, S. Aguirre (Atl. Peñalosa), C. Pacheco, J. Ide, E. Torregrosa, J. Saavedra, V. Moreno (Rangers) y J. Sáez. Salto alto. No ganadores: J. Hiriart (YMCA), C. Anderson (Atl. Peñalosa), C. Pacheco, J. Saavedra, y H. González (Rangers).

## Oswaldo Lira firmó contrato con el Colo Colo

Bien informado, podemos dar la noticia a la acción que el excelente centro half, Oswaldo Lira, que volvió a ser poco de la Argentina, firmó contrato con el Colo Colo, de Santiago.

No cabe duda que la adquisición hecha por el prestigioso institución metropolitana redundará en su beneficio, ya que el jugador que reúne grandes condiciones para este delicado puesto. La prima que se pagó, según nos informan, ha sido bastante sustancial. Como no tenemos mayores detalles de esta noticia, sólo nos concretamos a dar a nuestros lectores; sin embargo, podemos anticipar que Lira actuará el domingo por el Santiago Wanderers, en su cumpleaños con el Magallanes.

viembre y que debería efectuarse el día 11 de sus suspedencia hasta el día 11. En cambio, se realizarán los ejercicios ordinarios en la forma de octubre, empezando desde las 8.30 horas adelante.

Los tiradores escogidos y de primera sección ejercitarán exclusivamente en blancos internacionales. Directores de turno: señores Ana, de Ulla y Osorio Osorio.

# INFORMACIONES DE TALCAHUANO

OFICINA DE INFORMACIONES  
Calle Buines 196 — Teléfono 115

14.30 — SUPER-MATINEE TRIPLE. — La colosal joya de A. Unidos.

**NANÁ**

Por ANNA STEN — PHILLIPS HOLMES + LIONEL ATWIL. (No apta)

3.ª parte. — Segunda función de la estupenda serial

**Sombra Misteriosa**

3.ª parte. — cómicas, variedades, sinopsis. — (apta). — Precios de construcción.

**Esmeralda Hoy**

# VOLANDARIO

18.45 — 3.ª y 4.ª EXHIBICIONES TRIUNFALES DEL GRAN SUCESO MUSICAL "RADIO PICT" CON ES

Por: DOLORES DEL RIO  
GENE RAYMOND  
PAUL BOULLEN  
Y FRED ASTAIRE

YA VIENE!!  
Otro gran suceso  
RADIO PICTURES  
**EL DILUVIO**  
Por PEGGY SHAWON  
Y LOIS WILSON

**1. DANTE - Hoy** Tres magistrales funciones

NOCTURNO. Matinée triple a las 14.30 — Siempre las mejores películas. — 2.ª y compare: 1.00 — El intenso drama de emoción y ternura

## Corazón de Madre

Una película bellísima con HENRIETTE CROSMAN Y NORMAN FOSTER  
3.00 — El soberbio suceso de aventuras con hoy.

**RISAS DE CHAGAL** Creación genial de TIMI MC GOY  
3.00 — Reglas actualizadas y lindas sinopsis.  
ACTA: Plata 2.30 — Estud. 1.60 — Niños 1.20 — Galería 0.60

SELECCIÓN — 18.45

DOCE BRILLANTES REUNIONES SOCIALES — DOS

## POR SENDAS DISTINTAS

Por toda la vida amigos inseparables, ni una mujer pudo separarlos jamás.  
Creación vibrante del más virtuoso de los actores.

ES un drama dirigido por W. S. Van Dyke. — No apta — Plata 3.30 — Balcon 1.80 Galería 1.00

NOCHE — 21.45

## Primavera en Otoño

Lindo argumento y escenas de gran lujo. — La mejor creación de CA. TALLERES

MARTES. — Sensacionales funciones dobles. — 1.ª La enloquecedora comedia que es una preciosa. — Creación de la diabólica JEAN HARTEL

2.ª parte. — Un colosal suceso cómico "OLIVERIO OCTAVO" — Creación de LAUREL Y HARDY.

## HOY SE INAUGURA EL KIOSKO DE LA PLAZA 'ARTURO PRAT'

En la mañana de hoy, a las 11 horas, será inaugurado oficialmente el nuevo kiosko de la Plaza Arturo Prat, construido recientemente por la Ilustre Municipalidad.

La obra en sí es un progreso para nuestro puerto y constituye un adelanto y embellecimiento de nuestro principal paseo.

El señor alcalde don Juan

## LA COLONIA ITALIANA DE NUESTRO PUERTO CELEBRA HOY EL ANIVERSARIO DEL ARMISTICIO

En la tarde de hoy la Colonia Italiana de nuestro puerto celebrará una gran reunión social, en los salones del Centro Sportivo Italiano, a las 10 horas, como un homenaje al aniversario del Armisticio.

Esta matinee también debe alcanzar grandes proporciones, dadas el entusiasmo que existe en las familias de los miembros de la colonia italiana, que se han propuesto darle todo el brillo que se merece la fiesta.

Fuimos informados ayer, que las comisiones no han omitido sacrificio a fin que la fiesta esté revestida del mejor esplendor.

## SE HAN DICTADO ORDENES COMPLEMENTARIAS PARA LA OLIMPIADA NAVAL QUE SE DESARROLLA EN EL APOSTADERO

La Comandancia en Jefe del Apostadero Naval, con fecha de ayer ha dictado la siguiente orden del día:

1. Para el mejor desarrollo del torneo se disponen dos siguientes cambios y agregados a la lista de autoridades designadas por O. D. O. N.º 81, párrafo 16:

Jueces de campo o comisarios:

- Cap. de fragata señor Guillermo Calvo.
- Cap. de fragata A. C. señor Arturo Fuller.
- Cap. de corbeta señor Alberto Julio.
- Cap. de corbeta A. C. señor Guillermo Pizarro.
- Cap. de corbeta Ing. señor Arturo del Valle.
- Cap. de corbeta señor Raúl Torres.
- Cap. de corbeta Ing. señor Hugo Ramín.
- Cap. de corbeta señor Agustín Dagnino.

Jueces de partida:

- Cap. de corbeta señor Rafael Calderón Silva.
- Entrenador señor A. González.
- Gel. Marina (asistente).

Se nombrará el capitán señor Calvo.

Jueces de salto:

- Teniente 1.º señor Eduardo Zapata.
- Teniente señor Fernando Ugarte.
- Teniente señor Fernando Cermain.

Verificadores (medidores) y Jueces de curva:

- Teniente 1.º señor Emilio Subielcano.
- Teniente señor Daniel Braun.
- Cronometrador:
- Teniente 1.º señor Enrique Medina.
- Teniente señor Mario Geiger.
- Teniente Ins. señor Joaquín Ortíz.
- Teniente Ing. señor Ricardo Schmidt.
- Teniente 2.º señor Julio Espinosa.
- Civil señor Luis Maera.
- Secretario general de la Olimpiada.
- Teniente 1.º Cont. señor Eliezer Cruz.
- O. D. O. N.º 81 quedan vigentes.
- Designación especial de autoridades:

El desempeño y designación de las autoridades mencionadas en los párrafos anteriores han sido hechos para adelanto.

10. Para el fútbol, basketball, regatas, esgrima y tirar la cuerda se designan, fuera de los árbitros nombrados, los siguientes jueces, los cuales actuarán como tales en todos los partidos que se celebren en el día indicado para ellos. Terminados los partidos darán cuenta por escrito al Estado Mayor Ap. (Comité de organización).

**FOOTBALL**

11.—Eliminatoria y final:

Hora: — 14.30 h. Sábado 3 de Nov. Juez Cap. de corbeta Ing. señor Arturo del Valle.

14.30 h. Domingo 4 de Nov. Juez Cap. de corbeta señor A. Julio.

14.30 h. Lunes 5 de Nov. Juez Cap. de corbeta A. C. señor G. Pizarro.

14.30 h. Martes 6 de Nov. Juez Cap. de corbeta Ing. señor H. Ramín.

14.30 h. Domingo 11 de Nov. Juez Cap. de corbeta señor R. Torres.

15 h. Domingo 18 de Nov. Juez Cap. de corbeta señor E. Díaz.

**BASKETBALL**

12.—Eliminatorias y final:

9 h. Sábado 10 de Nov. Juez Cap. de corbeta Ing. señor A. del Valle.

9.30 h. Domingo 11 de Nov. Juez Cap. de corbeta Ing. señor A. Jessen.

15.30 h. Sábado 17 de Nov. Juez Cap. de corbeta Ing. señor A. Julio.

Regatas a vela y remo:

13.30 h. 16. Nov. 15. Nov. Juez de partida Cap. de corbeta señor B. Calderón.

13.30 h. 16. Nov. 18. Nov. Jueces de cancha Cap. de corbeta señor A. Julio y Cap. de corbeta señor A. Dagnino.

13.30 h. 16. Nov. 18. Nov. Jueces de llegada, Cap. de corbeta señor V. Oelckers, Cap. de corbeta A. C. señor G. Pizarro, Cap. de corbeta Ing. señor A. del Valle, y Cap. de corbeta Ing. señor A. Jessen.

Tirar la cuerda:

11.15 h. 16. Nov. Juez Cap. de corbeta A. C. señor A. García y Cap. de corbeta A. C. señor G. Pizarro.

Organizador, Teniente 2.º señor J. Barruel.

## JUEGAN HOY "FERROVIARIO" DE CORONEL Y "GENTE DE MAR"

Esta tarde en la cancha de su Morro se enfrentaron en un interesante partido amistoso los cuadros representativos del Ferrocarril y de la Gente de Mar de nuestro puerto.

A pesar que este partido ha sido concertado en estos últimos días en la afición paterna ha despertado un entusiasmo que de una u otra manera demuestra a sus equipos en juego su favoritismo y simpatías.

Preeliminar: Para que sea más interesante y más amena la tarde deportiva los encargados de este festival, han programado un interesante partido preliminar, el que estará a cargo de las siguientes equipos del Artillero de Costa y Gente de Mar, partido que empezará a las 14.15 horas.

Al llamado del árbitro los encargados del match de fondo tomaron sus líneas en la siguiente forma:

FERROVIARIO: San Martín, Veloz, Martínez, Riquelme, Solís, Molina, San Martín, Mendoza, López, Gutiérrez y Gómez.

Gente de Mar: Henriques, Sepúlveda, Riquelme, Tola, Tola, Valle, d'Arce, Quezada, Utrairo, Mendoza, Bustos y Cancino.

Para el mejor orden y desarrollo de la tarde deportiva, los encargados de este festival, han designado las siguientes comisiones:

Atención a los jugadores visitantes: Sres. Víctor Chacopier, Víctor Morales y Oscar Vargas.

Atención a los jugadores locales: Sres. Mario Barriga y Carlos White. Venta de entradas tribunas, Sr. Julio Valenzuela.

Verificación de entradas generales, Sr. Víctor Mendoza y Juan Muñoz. Recepción de entradas, tribuna oficial, Sr. Ladislao Brites.

Recepción de entradas generales, Sres. Ricardo Aros, Miguel Ramírez, Raúl Ramírez y Manuel Fernández.

## LA MILICIA REPUBLICANA DE TALCAHUANO DESPEDIRÁ HOY A SU EX-COMDTE. DON CUSTODIO LABBE R.

Hoy se llevará a efecto en el fondo Las Higueras, el paseo campestre con que la Milicia Republicana de este puerto despide a su ex-comandante don Custodio Labbe R., cuyo alejamiento de ésta ha sido tan honrosamente sentido en todos los círculos sociales. Por las informaciones que hemos podido recoger, esta manifestación adquirirá grandes caracteres, ya que concurrirán a ella alrededor de trecientos milicianos, de ésta y Concepción.

Han sido especialmente invitadas a esta manifestación los miembros de las columnas de los milicianos de la 1.ª y 2.ª Compañías, sección sanitaria y banda de guerra, para que se encuentren en cuartel a las 8.30 horas de hoy con sus respectivos uniformes y útiles necesarios para el rancho.

Concurrirá a este acto el Estado Mayor Provincial de Concepción y banda de músicos del Regimiento Concepción de la 1.ª y 2.ª Compañías, con su selecto repertorio esta hermosa manifestación.

Las comisiones que han tenido a cargo la organización de este paseo, han trabajado con todo entusiasmo, lo que le asegura todo un éxito.

Se los encarga citar por medio de estas columnas a los milicianos de la 1.ª y 2.ª Compañías, sección sanitaria y banda de guerra, para que se encuentren en cuartel a las 8.30 horas de hoy con sus respectivos uniformes y útiles necesarios para el rancho.



**En Hualqui.**

Vendo buena propiedad frente a la Plaza. Dividida en dos departamentos con amplio sitio y huerto frutal. Tiene entrada para vehículos. Precio \$ 18.000. Se puede hacer negocio con \$ 13.000 el contado y saldo a 20 años plazo.

Más detalles en mi oficina

**LUIS YARGAS**  
Corredor  
Calle Colo 388 — Concepción

### GUIA PROFESIONAL

**Dr. TEJEDA**  
Cirujía general, Llamado Hospital Naval.

**Dr. HUGO VICUNA M.**  
Cirujía, vías urinarias, Riñón, Prostata; veliga.  
San Martín 141 — Teléfono 111  
Consultas de 17 a 79. —14361

### Arriendase Casa

En calle Fiesla 140. Antiguo "Paseo Real". Tiene toda clase de comodidades. Tratar en Fiesla 145 —13801

### OSCAR YEGA CARTER

DENTISTA  
— Calle Cona 1332 —  
Atiende de 10 a 12 y de 14 a 18 horas, diariamente. —14280

### Jorge Simon Solar

Abogado  
Estudio: Concepción, E. Arce 813  
Casilla 495.

### DOCTOR VIAL

Cirujía general, enfermedades de señores y niños.  
3 a 6  
Anibal Pinto 325 (al lado de la No. 1374) — Teléfono 234 — Consulta. —10116

## MOVIMIENTO MARITIMO

**LLEGADAS:**  
El vapor nacional Lebu, procedente de Lebu, directo.  
**SALIDAS:**  
El vapor nacional Tomá, para Lebu, directo.  
El vapor nacional Naguilán, para Arica, primer puerto de escala San Antonio.  
**PROXIMAS LLEGADAS:**  
A consignación de Jacobsen y Cia. El vapor nacional Almirante de Magallanes a Valparaíso, el 12 de noviembre.  
El vapor alemán Hindenburg, de Europa, vía Marañones, el 20 de noviembre.

El vapor nacional Alfonso a Valparaíso, el 26 de noviembre.  
A consignación de Williamson, Balfour y Cia.  
El vapor nacional H'asco, el 6 de noviembre.  
El vapor nacional Bio Bio, el 12 de noviembre.  
El vapor nacional Palena, el 19 de noviembre.  
El vapor nacional Pudeto, el 26 de noviembre.  
El vapor nacional Aysen, el 3 de diciembre.  
El vapor nacional Cautín, el 10 de diciembre.  
A consignación de Gibbs y Cia.

### INSPECCION DEL TRABAJO

En la Inspección Departamental del Trabajo, Colón N.º 782, se necesitan 20 Caldereros con herramientas.  
Los interesados deberán presentarse mañana a las 10 horas, con sus documentos que los acrediten como tales.

### AVISOS ECONOMICOS

**ARRENDARSE HABITACION** Luz, gas, baño, Jardín. San Martín 385. Cancha 110. —13832

**VENDESE DE OCASION BUEN CAJON** con aparos. Dirigido: (Luz) Avenida Comodoro 2. —13838

## VOLGA Y JUVENIL ITALIANO DE CONCEPCION HARAN EL MATCH DE FONDO HOY A LAS 10.30 HRS. EN LA CANCHA DEL JUVENTUD

Debido a inconvenientes de última hora, no se llevará a efecto el anunciado encuentro entre el Alemán de la vecina ciudad y el Juvenil de ésta. La dirigente local acordó, por lo tanto, hacer el encuentro en tres días campeonales juveniles.

Uno de ellos es el Atlético Italiano de Concepción. Su rival será el Volga.

**EL PRELIMINAR**

Se dará comienzo a la mañana con el encuentro de infantiles entre los segundos quintetos del Juvenil y Volga.

Este encuentro será arbitrado por don Carlos L. Lorea.

**EL DE FONDO**

A las 10.30 horas al llamado del árbitro señor Carlos Saieh, bajarán los cuadros encargados del match de fondo del Volga y Juvenil Italiano de Concepción.

Armsstrong, Herminio, Solo, González, Castillo.  
Pinochet, Salvago, Salvago, Lorca, Cruzat.  
Italiano.

## EL BASKETBALL Y FOOTBALL DE AYER EN EL APOSTADERO

En la mañana de ayer se llevaron a efecto en la cancha del Apostadero los diversos partidos de basketball que se efectuaban por la Olimpiada Naval.

El siguiente resultado: 2.ª Sección con Cuartel N.º 2, venció 2 a 0. Sección por el abultado score de 33 por 8. Debí jugarse a continuación

## LOS PARTIDOS DE HCV

Basketball. Hospital Naval con Almirante Latorre.  
Fútbol. — Escuela de Torpedos con 3.ª Sección, a las 14.30 horas.  
Escuela de Artillería con 4.ª Sección a las 15.30 horas.

**VENDEDORES DE VINOS AL POR MAYOR**

De la secretaría de esta entidad se nos ha solicitado avisar que se reúnen hoy, a las 10 horas, todos los vendedores de vinos al por mayor para tratar sobre la nueva alza que ha experimentado el vino en estos últimos días a raíz de las heladas que han afectado a las viñas en todas las zonas.

## DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestra querida madre y tía

**CLODIMERA CHAMORRO ALARON**  
(Q. E. P. D.)

Intimamos a los amigos y familiares acompañarnos en sus funerales que se efectuarán hoy domingo a las 16.30 horas, saliendo el cortejo de calle 7 de Enero, (frente del Moño) al Cementerio N.º 1.

Acto con el cual comprobaremos nuestra gratitud a La Familia.

Talcahuano, 4 de noviembre de 1934. —13867

**Compañía Nacional de Seguros "LA AMERICA"**

Fundada en el año 1881  
Agencia oficial para la contratación de seguros generales  
Buines 196 — Casilla 394

**HECTOR MOENA IBIETA**

TRIBUNALES

PRIMERA SALA

Receptor Sr. Serrano. 1. Contra Sr. Miguel Avilés, Nemesio...

Miércoles 7

1. Expediente de Juan B. Leickard, sobre sen...

Miércoles 7

1. Recusación de Honorio Fuentes contra el Juez de Tomé Rafael González Asuar...

Juzgado de turno - El Primer Receptor de turno - Sr. Domingo Martínez

Abogado en lo civil - Sr. Prorupador en lo civil - Sr. Pablo M. S. G.

2.ª SALA

Relator Sr. Urrutia M. 1. Contra Rómulo Huira y Julio Huira...

Viernes 9

1. Del Río, Solsa y Compañía con Fuldor Gaste...

Miércoles 7

1. Recusación de Honorio Fuentes contra el Juez de Tomé Rafael González Asuar...

Juzgado de turno - El Primer Receptor de turno - Sr. Domingo Martínez

Abogado en lo criminal - Sr. Prorupador en lo criminal - Sr. Pablo M. S. G.

2.ª SALA

Relator Sr. Urrutia M. 1. Contra Rómulo Huira y Julio Huira...

Viernes 9

1. Del Río, Solsa y Compañía con Fuldor Gaste...

Miércoles 7

1. Recusación de Honorio Fuentes contra el Juez de Tomé Rafael González Asuar...

Juzgado de turno - El Primer Receptor de turno - Sr. Domingo Martínez

Abogado en lo civil - Sr. Prorupador en lo civil - Sr. Pablo M. S. G.

2.ª SALA

Relator Sr. Urrutia M. 1. Contra Rómulo Huira y Julio Huira...

Viernes 9

1. Del Río, Solsa y Compañía con Fuldor Gaste...

Miércoles 7

1. Recusación de Honorio Fuentes contra el Juez de Tomé Rafael González Asuar...

Juzgado de turno - El Primer Receptor de turno - Sr. Domingo Martínez

Abogado en lo civil - Sr. Prorupador en lo civil - Sr. Pablo M. S. G.

2.ª SALA

Relator Sr. Urrutia M. 1. Contra Rómulo Huira y Julio Huira...

Viernes 9

1. Del Río, Solsa y Compañía con Fuldor Gaste...

Miércoles 7

1. Recusación de Honorio Fuentes contra el Juez de Tomé Rafael González Asuar...

Juzgado de turno - El Primer Receptor de turno - Sr. Domingo Martínez

Abogado en lo civil - Sr. Prorupador en lo civil - Sr. Pablo M. S. G.

2.ª SALA

Relator Sr. Urrutia M. 1. Contra Rómulo Huira y Julio Huira...

Viernes 9

1. Del Río, Solsa y Compañía con Fuldor Gaste...

Miércoles 7

1. Recusación de Honorio Fuentes contra el Juez de Tomé Rafael González Asuar...

Juzgado de turno - El Primer Receptor de turno - Sr. Domingo Martínez

Abogado en lo civil - Sr. Prorupador en lo civil - Sr. Pablo M. S. G.

2.ª SALA

Relator Sr. Urrutia M. 1. Contra Rómulo Huira y Julio Huira...

Viernes 9

1. Del Río, Solsa y Compañía con Fuldor Gaste...

Miércoles 7

1. Recusación de Honorio Fuentes contra el Juez de Tomé Rafael González Asuar...

ARTICULOS ELECTRICOS de Calidad. Al más bajo precio encontrará donde: JUAN CEPPI. Representante AEG - Cia. Sudamericana de Electricidad. BARROS ARANA N.º 784. Casilla 86 - C. - Telef. 870.

CUPON DE NAVIDAD "LA PATRIA". Obsequio a sus lectores y avulsadores en Sección Economía con 55 vallosos premios, en un sorteo que efectuará el 22 de Diciembre de 1934, a las 15 horas en sus oficinas. CANJEARÉMOS PARA ESTE SORTEO: 1. Número por cada ejemplar de "LA PATRIA", con cupón y en buen estado. 2. Números por cada Aviso Económico de 10 palabras, pagado al contado. 4. Números por cada inscripción de un mes. Los lectores de provincias, deben enviarnos los diarios acompañados de un sobre con su dirección y franqueo correspondiente a: CASILLA 14 C. - CONCEPCION

Instalaciones Eléctricas. ATENDIDAS POR UN TECNICO ELECTRICISTA AUTORIZADO. Casa F. Loosli. BARROS ARANA 856.

Colonia Rusa. CALIDAD EXTRA. FRASCO GRANDE \$ 15. Perf. HEBE. BARROS ARANA 764.

Papeles para Empapelar. Hemos recibido nuevo surtido a precios muy convenientes. M. Gleisner y Cia. Ltd. SECCION MUEBLERIA.

Calidad y Economía. LE OFRECEN SUS PRODUCTOS. NURIA.

El más original surtido de JUGUETES lo tiene A. SCHUTZ y Cia. Ltda. SUCESORES DE: F. Carstens y Cia.

DEPORTIVO NACIONAL F. C. - Para hoy, a las 14 horas, a los componentes del 2.º y 3.º equipos adultos por tener que enfrentar al Dep. San Vicente, en la cancha de San Vicente.

NOTAS DEPORTIVAS. ASOCIACION DE FUTBOL DE TALCAHUANO. Partidos oficiales programados por la Asociación de Fútbol para hoy en la mañana. 9.20 horas: San Vicente B - Gold Cross A. 4.ª división. 10.30 horas: San Vicente - Bella Vista.

INFORMACIONES DE TALCAHUANO (De la vuelta) VIDA SOCIAL. Valeros. - Ha regresado a Santiago el Sr. José Gras. Coronel la señora Elena O. de Olivares. - A Santiago el Sr. Leopoldo González Asuar. Los Angeles, la Sra. Elsa Ris tewart de Arenal acompañada de su hija Lisa. Felicitaciones. - Víctima de una rápida enfermedad falleció anoche la señora Clodomira Chamorro A., vinculada a conocidos hogares de Concepción y este puerto. Sus funerales se efectuarán en la tarde de hoy, saliendo el cortejo de su casa habitación de la calle 7 de Enero, a las 16.30 horas, al cementerio N.º 1. EL BENEFICIO PARA ALFREDO FRANCE. Podemos adelantar la grata noticia que la iniciativa que se ha tenido para ofrecer un beneficio al jugador Alfredo France, ha encontrado franca aceptación en todos los circulos...

RAYUELA. ASOCIACION DE RAYUELA DE TALCAHUANO. Partidos oficiales programados por la Asociación de Fútbol para hoy 4 de noviembre. Tercera división: horas: David Fuentes con Lautaro A., árbitro señor Burguenio. 10 horas: Independiente A con Puma A, árbitro señor Ríos. Segunda división: horas: Nipituno con David Fuentes, árbitro señor Riso. 10 horas: Puma A con Manuel Rodríguez, árbitro señor Espinoza. Primera división: horas: Independiente con Manuel Rodríguez, árbitro señor Muñoz. 15 horas: David Fuentes con Nipituno, árbitro señor Monsalvo. Directores y comisarios de turno: En la mañana, señor Vasquez, comisario del David Fuentes. En la tarde, señor Pérez, comisario del Independiente. Se advierte a los clubes que a la reunión del martes deberán mantener un segundo árbitro, por encontrarse demorado llegando el señor para las 15 horas. CENTRO DE VALDIVIA. - Por tener que actuar hoy con el club D. "Valdivia" citase a las 15 horas a los jugadores del primer equipo y sus reservas.

La partida será de Valdivia 155 a las 15 horas. MANUEL RODRIGUEZ. - Por tener que enfrentar hoy a las 9 horas al Puma de Chile, cita a los componentes del 2.º equipo a la hora más arriba indicada. A las 18.30 horas a los del primer equipo, por correspondiente partido con el Independiente. Por correspondientes partidos oficiales en la Asociación de rayuela, citase para hoy a las siguientes equipos: 9 horas, tercero A contra Prádenas; 10 horas, primero A, capitán Monsalvo. LOS SIETE. - A las 18.30 horas a la junta general para la elección del nuevo directorio. LAUTARO. - Hoy a las 14 horas se espera para el partido amistoso pendiente a los colegas del tercer equipo del D. Fuentes. A los jugadores del tercer equipo se les cita a las 9 horas en la cancha de la Asociación. DAVID FUENTES. - Citase a las 9 horas en la cancha de la Asociación de rayuela a los componentes del 2.º y 3.º equipo y reservas, por tener que jugar en la competencia oficial contra los jugadores del primer equipo de Nipituno y a las 15 horas se cita en la misma cancha al 1.º equipo y reservas, por tener que jugar contra el equipo de la tercera del Nipituno. COMITRE ROJO. - Citase para hoy domingo a las 9.30 horas a...

CITACIONES. SINDICATO PROFESIONAL DE LAZCEROS. - Para hoy, a las 10 horas, a reunión extemporánea, en el local de costumbre. SOCIEDAD PESCADORES MANUEL RODRIGUEZ. - A junta general ordinaria para hoy, a las 9 horas. DAVID FUENTES. - A las 14 horas, en la cancha de San Vicente a los componentes del 2.º y 3.º equipo juvenil y reservas por tener que jugar unos partidos amistosos de local categoría del club Deportivo Nacional. COMITRE PRO ADELANTOS...

DEPORTIVO NACIONAL F. C. - Para hoy, a las 14 horas, a los componentes del 2.º y 3.º equipos adultos por tener que enfrentar al Dep. San Vicente, en la cancha de San Vicente. NOTAS DEPORTIVAS. ASOCIACION DE FUTBOL DE TALCAHUANO. Partidos oficiales programados por la Asociación de Fútbol para hoy en la mañana. 9.20 horas: San Vicente B - Gold Cross A. 4.ª división. 10.30 horas: San Vicente - Bella Vista. Director de turno, el Sr. Héctor Pardo y los comisarios del Centro de Toros. En la tarde la cancha estará a disposición del Centro de Mar. DESAFIO. - El aficionado de box, Santiago Morán, desafia a Juan Ortiz, para pelear de preliario. Díaz, en el encuentro Quintero - Díaz, Lechuza respuesta por el día 10 "LA PATRIA". LO FELICITA. - El Centro de Toros, con motivo de ser hoy el aniversario de su activo dirigente Sr. Carlos Lara Pardo, lo felicita. El Francisco Acosta le comunita 11.ª batalla respuesta por el día 11 de beneficio, en nota van muchos detalles.

DEPORTIVO NACIONAL F. C. - Para hoy, a las 14 horas, a los componentes del 2.º y 3.º equipos adultos por tener que enfrentar al Dep. San Vicente, en la cancha de San Vicente. NOTAS DEPORTIVAS. ASOCIACION DE FUTBOL DE TALCAHUANO. Partidos oficiales programados por la Asociación de Fútbol para hoy en la mañana. 9.20 horas: San Vicente B - Gold Cross A. 4.ª división. 10.30 horas: San Vicente - Bella Vista. Director de turno, el Sr. Héctor Pardo y los comisarios del Centro de Toros. En la tarde la cancha estará a disposición del Centro de Mar. DESAFIO. - El aficionado de box, Santiago Morán, desafia a Juan Ortiz, para pelear de preliario. Díaz, en el encuentro Quintero - Díaz, Lechuza respuesta por el día 10 "LA PATRIA". LO FELICITA. - El Centro de Toros, con motivo de ser hoy el aniversario de su activo dirigente Sr. Carlos Lara Pardo, lo felicita. El Francisco Acosta le comunita 11.ª batalla respuesta por el día 11 de beneficio, en nota van muchos detalles.